website http://www.lgservice.com

LG

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DEUTSCH

LG
Wide Wired Remote Controller

Owner's & Installation Manual

Models: PQRCUSA0

IMPORTANT

- **Please read this owner's & installation manual completely before installing the product.**
- **Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.**
- **Please retain this owner's & installation manual for future reference after reading it thoroughly.**

TABLE OF CONTENTS

■ ***Safety Precaution*** ....3~4
■ ***Part Description*** 5
■ ***Installation instruction*** 6
Group control 8
Installer Setting-How to enter installer setting mode 9
Installer Setting-Test Run mode 11
Installer Setting-Setting Address of Central Control 12
Installer Setting-E.S.P. 13
Installer Setting-Thermistor 15
Installer Setting-Ceiling Height Selection 16
Installer Setting-Static Pressure Setting 17
Installer Setting-Group Setting 18
Installer Setting-Mode Override Setting 19
Installer Setting-Dry Contact Mode Setting 20
Installer Setting-Airflow Rate Setting 21
Installer Setting-Celsius/Fahrenheit Switching 22
Installer Setting-Option Function Setting 23
Cooling mode(Standard operation) 23
■ ***Owner's instruction*** 24
Cooling Mode-Standard Operation 24
Cooling Mode-Powr Cooling 25
Dehumidification Mode 26
Auto Changeover Mode 26
Auto Operation Mode 27
Fan Mode 28
Temperature Setting/Room Temperature Check 29
Airflow Setting 30
Sub function: Plasma Purification 31
Sub function: Humidifier 31
Sub function: Electric Heater 32
Sub function : Fan Auto 33
Function setting: Filter Sign Clear 33
Function setting: Child Lock 34
Function setting: Elevation Grill 35
Function setting: Vane Angle Control 36
Function setting: ACO Converting Temp 37
Changing Current Time 38
Programming: Setting Simple Reservation 40
Programming: Setting Sleep Reservation 41
Programming: Setting ON Reservation 42
Programming: Setting OFF Reservation 43
Programming: Weekly Reservation 44
Programming: Holiday Reservation 45
Ventilation Kit Control 46

Safety Precaution

- The installation requires expert skills, and it should be installed by the service center or other shops specialized in the installation and recognized by our company.
- For all the problems arising after installation by someone who has no relevant qualifications, our company will not provide free service.
- The following safety cautions are provided to prevent unexpected dangers or losses.

⚠WARNING : If the user does not follow the mandatory items, it may result in serious injury or death.

⚠CAUTION : If the user does not follow the mandatory items, it may cause personal injury or property damage.

: Warning and Caution are to call the user's attention to the possible danger. Read and follow them carefully in order to prevent a safety accident.

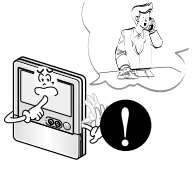
: Warning and Caution are indicated in this guide and the product itself to help protect the users from danger.

⚠WARNING

■ Installation

Be sure to request to the service center or installation specialty store when installing products.

- It will cause fire or electric shock or explosion or injury.



Request to the service center or installation specialty store when reinstalling the installed product.

- It will cause fire or electric shock or explosion or injury.

Do not disassemble, fix, and modify products randomly.

- It will cause fire or electric shock.

■ In-use

Do not place flammable stuffs close to the product.

- It will cause fire.

Do not allow water to run into the product.

- It will cause electric shock or breakdown.

Do not give the shock to the product.

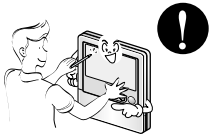
- It will cause breakdown when giving the shock to the product.

Request to the service center or installation specialty store when the product becomes wet.

• It will cause fire or electric shock.

Do not give the shock using sharp and pointed objects.

• It will cause breakdown by damaging parts.



⚠CAUTION

■ In-use

Do not clean using the powerful detergent like solvent but use soft cloths.

• It will cause fire or product deformation.

Do not press the screen using powerful pressure or select two buttons.

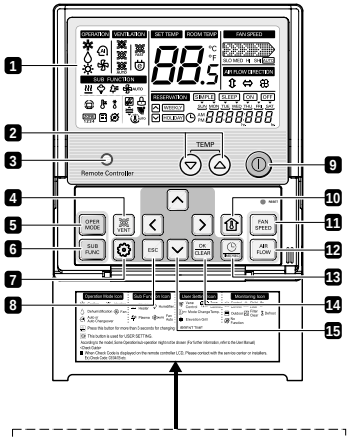
• It will cause product breakdown or malfunction.

Do not touch or pull the lead wire with wet hands.

• It will cause product breakdown or electric shock.

Part Description

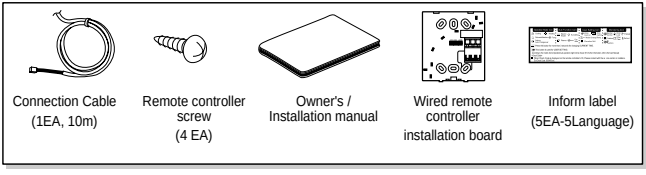
Name and Function of Remote Controller



1. **OPERATION INDICATION SCREEN**
2. **SET TEMPERATURE Button**
3. **WIRELESS REMOTE CONTROLLER RECEIVER**
   - Some products don't receive the wireless signals.
4. **VENTILATION Button**
5. **OPERATION MODE SELECTION Button**
6. **SUBFUNCTION Button**
7. **FUNCTION SETTING Button**
8. **EXIT Button**
9. **ON/ OFF Button**
10. **ROOM TEMPERATURE Button**
11. **FAN SPEED Button**
12. **AIR FLOW Button**
13. **RESERVATION/ TIME SETTING Button**
14. **SETTING/ CANCEL Button**
15. **UP, DOWN, LEFT, RIGHT Button**

❊ Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

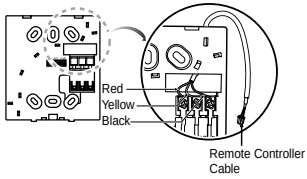
Accessory



Installation instruction

1. Connect the remote controller cable to the wired remote controller installation board as shown in the right picture.

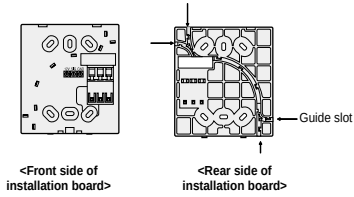
12V	Red wire
SIG	Yellow wire
GND	Black wire



❊ **The remote controller cable is connected as factory default.**

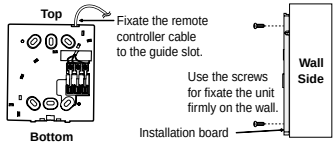
2. After fixing the cable to the guide slot, attach the wired remote controller installation board at the desired location.

• Before fixing the remote controller cable to the guide slot, remove any clogged part of the case in the direction to install before the installation.



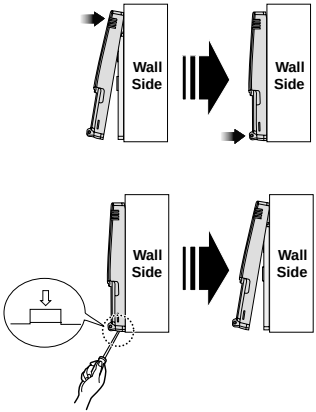
3. After locating the wired remote controller installation board at the desired location, screw the unit firmly. (When there is a buried box, install the wired remote controller board to fit the buried box.)

• Use the screws provided.

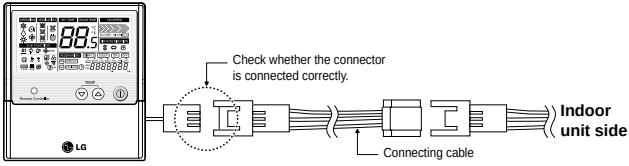


4. After fixing the top part of the remote controller to the installation board as shown in beside picture, press the bottom part to assemble the controller to it's board.

When disassembling the remote controller from the installation board, use the driver as shown in the right picture and insert it into the hole with the arrow. And when you pull the driver in the front direction, the remote controller will be separated.



5. Use the connecting cable to connect the indoor unit and the remote controller.



6. When the distance between the wired remote controller and the indoor unit is 10m and above, use the extension cable.

⚠CAUTION

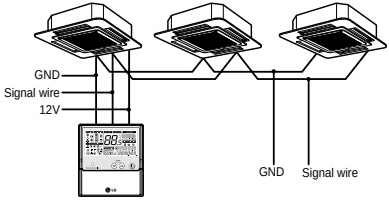
When installing the wired remote controller, do not bury it in the wall.
(It can cause damage in the temperature sensor.)
Do not install the cable to be 50m or above.
(It can cause communication error.)

- When installing the extension cable, check the connecting direction of the connector of the remote controller side and the product side for correct installation.
- If you install the extension cable in the opposite direction, the connector will not be connected.
- Specification of extension cable: 2547 1007 22# 2 core 3 shield 5 or above.

Group control

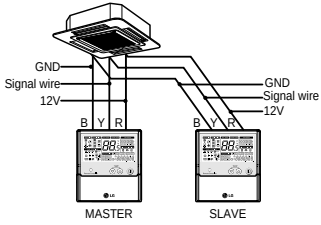
1. When installing more than 2 units of air conditioner to one wired remote controller, please connect as the right figure.

- If it is not event communication indoor unit, set the unit as slave.
- Check for event communication through the product manual.
- Refer to regarding page on how to set the slave.



2. When installing more than 2 wired remote controllers to one air conditioner, please connect as the right picture.

- When installing more than 2 units of wired remote controller to one air conditioner, set one wired remote controller as master and the others all as slaves, as shown in the right picture.
- Refer to Installer setting section on how to set master/slave.
- You cannot control the group as shown in the right for some products.



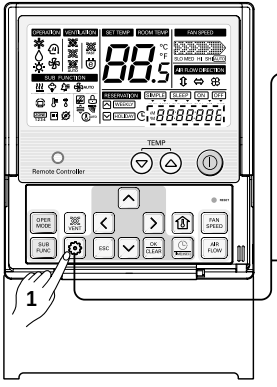
<When simultaneously connecting 2 sets of wired remote controller>

❊ Some products do not use 'Group control'. It depends on the product type. For more detail, refer to the product manual.

Installer Setting -How to enter installer setting mode

⚠CAUTION

Installer setting mode is to set the detail function of the remote controller.
If the installer setting mode is not set correctly, it can cause problems to the product, user injury or property damage. This must be set by an certificated installer, and any installation or change that is carried out by a non-certificated person should be responsible for the results. In this case, free service cannot be provided.



1 Press ⚙ button for 4 secsonds to enter the installer setting mode. (When you enter the setting mode initially, Function code is displayed on the bottom of the LCD screen.)

0 1 : 0 1

Function Code Value

2 Repeat pressing ⚙ button, the menu will change with the corresponding function code.

Test Run → Address Setting → E.S.P. Value → Thermistor → Ceiling Height → Static Pressure → Group Setting → Override Setting → Dry Contact → Release 3Min. Delay → Zone State → Convert Temp. → Plasma → Electric heater → Humidifier → Elevation Grill → Ventilation Kit

❊ Some contents may not be displayed depending on the product function.

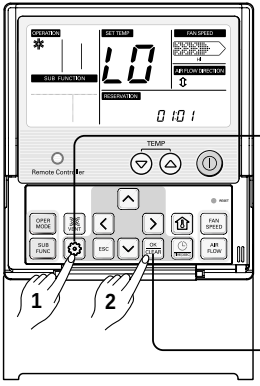
<Installer Setting Code Table>

No.	Function	Code	Value
1	Test Run	01	01:Set
2	Address Setting	02	00~FF : Address
3	E.S.P. Value	03	<ESP Step> 01:VeryLow 02:Low 03:Med 04:High 05:Very High <ESP Value> 0 ~ 255
4	Thermistor	04	01:Remo 02:Indoor 03:2TH
5	Ceiling Height	05	01:Med 02:Low 03:High 04:Very High
6	Static Pressure	06	01:V-H 02:F-H 03:V-L 04:F-L
7	Group Setting	07	00:Slave 01:Master
8	Override Setting	08	00:Slave 01:Master
9	Dry Contact	09	00:OFF 01:ON
10	Release 3 Min. Delay	10	01:Set
11	Zone State	11	01:Variable 02:Fixed
12	Celsius Fahrenheit Switching	12	01:Celsius 02: Fahrenheit
13	Plasma	20	00: Not Installed 01: Installed
14	Electric heater	21	
15	Humidifier	22	
16	Elevation Grill	23	
17	Ventilation Kit	24	

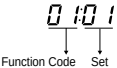
❊ Some contents may not be displayed depending on the product function

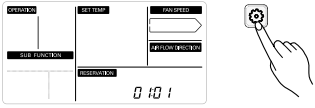
Installer Setting -Test Run Mode

After installing the product, you must run a Test Run mode.
For details related to this operation, refer to the product manual.

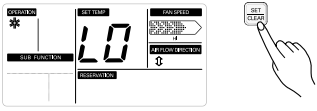


1 Keep pressing ⚙ button setting for 4 secs to enter installer setting mode until code displayed in timer segment.



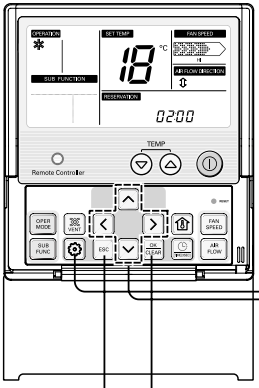


2 Press SET/CLEAR button to start.



- ❊ 18˚C cooling, High Fan Speed, Airflow direction mode will be operated during 18 minutes with ignoring room temperature.
- ❊ After running 18 minutes under test run mode, system will automatically turn OFF.
- ❊ In case of duct type, the Airflow UP/DOWN function is not displayed.
- ❊ During test run mode, receiving signal from wireless remote controller will release this operation. If you press any kind of button, Test Run mode will be released.

Installer Setting - Setting Address of Central Control

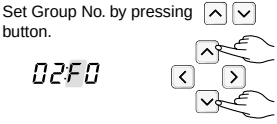


1 Press the ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 02.

Ex) Setting Address as 'F5'

3 Set Group No. by pressing ^ v button.



4 Move to Indoor No. setting option by pressing > button.

5 Set Indoor No. by pressing ^ v button.

6 Press OK CLEAR button to save or release.

7 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

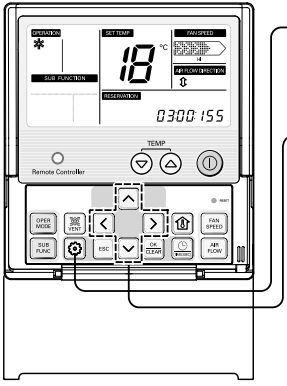
Installer Setting -E.S.P.

What is an E.S.P function?

This is the function that decides the strength of the wind for each wind level and because this function is to make the installation easier, please do not use this function when using the remote controller.

⚠CAUTION

If you set ESP incorrectly, the air conditioner may malfunction.
This setting must be carried out by a certificated-technician.
This function is used for only Duct product.



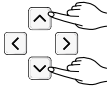
1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display “01:01”.

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 03.

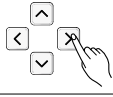
03:00 155

Function Code ESP step ESP value

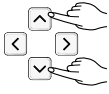
3 Set ESP step by pressing ^ v button. (01: very low, 02: low, 03: medium, 04: high. 05: power)

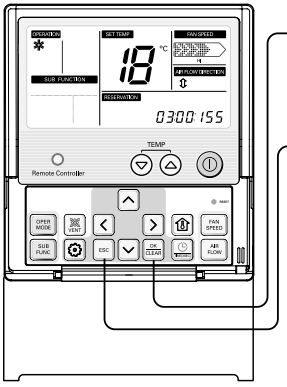


4 Move to ESP setting by pressing > button.



5 Press ^ v button to select ESP value(0~255).





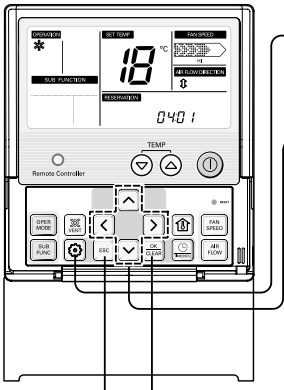
6 Press OK CLEAR button to save or release.

7 Press ESC button to exit or the system will automatically exit after 25 seconds without any input.

❊ Weak and Power setting is not available for some products.

❊ Because the ESP value is already appropriately set when manufactured from the factory, it is recommended that you do not change the ESP value.

Installer Setting -Thermistor



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 04.

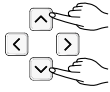
0401

Function Code — Thermistor setting

Ex) Setting Thermistor as '2TH'.

3 Set Thermistor mode by pressing ^ v button. (01: Remote Controller, 02: Indoor, 03: 2TH)

0403



4 Press OK CLEAR button to save or release.

0403

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

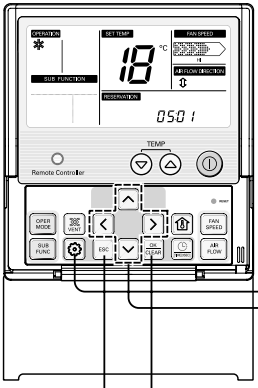
❊ Therefore system will use value that sensed from indoor unit or remote controller

<Thermistor Table>

Temperature sensor location		Function
01	Indoor unit	Operation in indoor unit temperature sensor
02	Remote controller	Operation in remote controller Temperature sensor
03	2-Thermistor(2TH)	Operation in lower temperature after comparing the temperature between the indoor unit and remote controller

Installer Setting -Ceiling Height Selection

This function is to adjust FAN Airflow rate according to ceilingheight (only cassette model)



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display “01:01”.

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 05.

05:01

Function Code — Ceiling height

Ex) Setting Ceiling Height as 'Standard'.

3 Select ceiling height value by pressing button.
(01:Low, 02:Standard, 03:High, 04:Super high)

05:02

4 Press OK CLEAR button to save or release.

05:02

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

<Ceiling Height Selection Table>

	Ceiling Height Level	Description
01	Low	Decrease the indoor airflow rate 1 step from standard level
02	Standard	Set the indoor airflow rate as standard level
03	High	Increase indoor airflow rate 1 step from standard level
04	Super high	Increase indoor airflow rate 2 steps from standard level

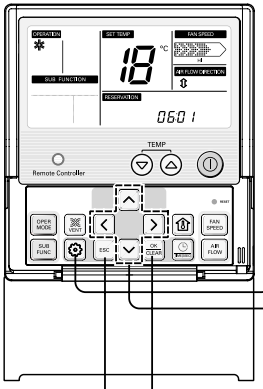
❊ Ceiling height setting is available only for some products.

❊ Ceiling height of ‘Super high’ function may not exist depending on the indoor unit.

❊ Refer to the product manual for more details.

Installer Setting -Static Pressure Setting

This function is applied to only duct type. Setting this in other cases will cause malfunction.



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

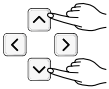
2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 06.

06:01

Function Code Pressure

3 Select static pressure by pressing ∧ ∨ button.

(01:V-H, 02:F-H, 03:V-L, 04:F-L)



4 Press OK/CLEAR button to save or release.

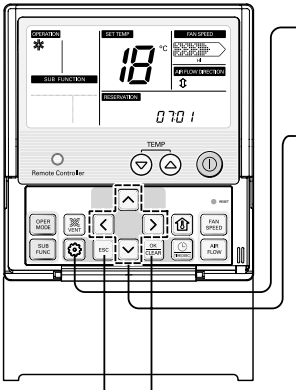
5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

<Static Pressure Setting Table>

Pressure selection		Function	
		Zone state	ESP standard value
01	F-L	Fixed	Low
02	F-H	Fixed	High
03	V-L	Variable	Low
04	V-H	Variable	High

Installer Setting-Group Setting

This function is only for group control operation. Please don't set this function in case of non-group control.



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 07.

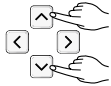
07:01

Function Code — Master/Slave value

Ex) 'Master' Setting

3 Select Master/ Slave by pressing ^ v button.
(00: Slave, 01: Master)

07:01



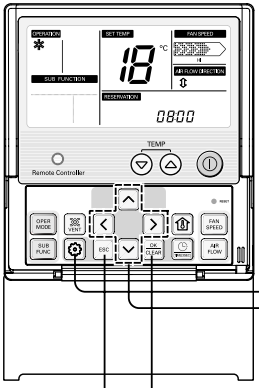
4 Press OK CLEAR button to save or release.

07:01

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

Installer Setting -Mode Override Setting

In case of More than 2 indoor units connected to 1 outdoor unit, they are assigned as Master indoor and Slave indoor. Therefore, they can operate together. (the setting code for this function is not displayed with un-equipped unit).



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 08.

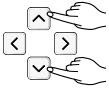
08:00

Function Code Master/Slave

Ex) Override 'Master' Setting

3 Select Master/ Slave by pressing ^ v button.
(00: Slave, 01 : Master)

08:01



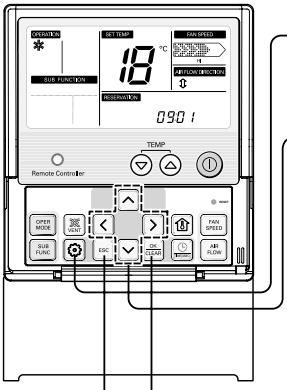
4 Press OK/CLEAR button to save or release

08:01

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

Installer Setting-Dry Contact Mode Setting

This function allows the Dry contact-indoor unit operate under Auto Run mode or Manual mode with remote controller.



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display “01:01”.

2 Repeat pressing button to select Function code 09.

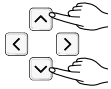
09:01

Function Code — Dry Contact setting value

Ex) Setting Dry Contact Mode 'ON'

3 Select Dry contact setting by pressing ∧ ∨ button.
(00: OFF, 01: ON)

09:01



4 Press OK CLEAR button to save or release.

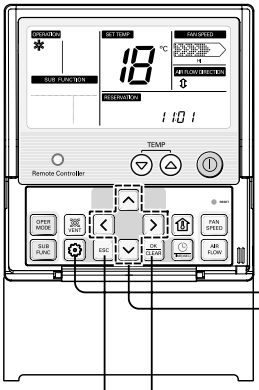
09:01

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

* Please refer to dry contact manual for more details.

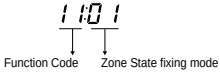
Installer Setting-Zone State Setting

This function is only available on some products.
It is possible to setup Variable or Fixed option for Zone State of indoor. The initial setting is 'Variable'



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display “01:01”.

2 Repeat pressing ⚙ button to select Function code 11.



Ex) Setting Zone State as 'Fixed'.

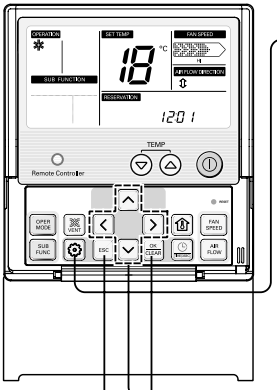
3 Select Zone State rate fixing mode by pressing ^ v button.
(01: Variable, 02: Fixed)

4 Press OK CLEAR button to save or release.

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

Installer Setting-Celsius / Fahrenheit Switching

This function is used for switching the display between Celsius and Fahrenheit.



1 Press [⚙] button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display "01:01".

2 Repeat pressing [⚙] button to select Function code 12.

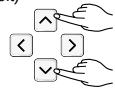
12:01

Function Code — conversion mode value

Ex) Fahrengeit Setting

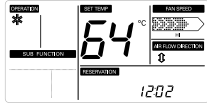
3 Select Temperature unit mode by pressing [∧] [∨] button.
(01: Celsius, 02: Fahrenheit)

12:02



4 Press [OK CLEAR] button to save or release.

12:02



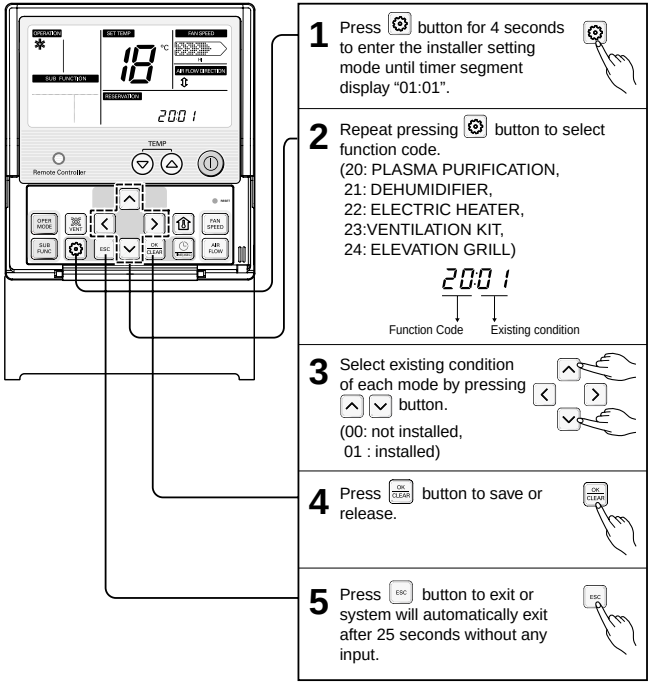
5 Press [ESC] button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

❊ Whenever press [∧] [∨] button in Fahrenheit mode, the temperature will increase/drop 2 degrees.

Installer Setting -Optional Function Setting

For the optional product such as PLASMA PURIFICATION/DEHUMIDIFIER/ ELECTRIC HEATER and VENTILATION, ELEVATION GRILL.

It is possible to set the items are installed or not



1 Press ⚙ button for 4 seconds to enter the installer setting mode until timer segment display “01:01”.

2 Repeat pressing ⚙ button to select function code.
(20: PLASMA PURIFICATION,
21: DEHUMIDIFIER,
22: ELECTRIC HEATER,
23:VENTILATION KIT,
24: ELEVATION GRILL)

2001

Function Code Existing condition

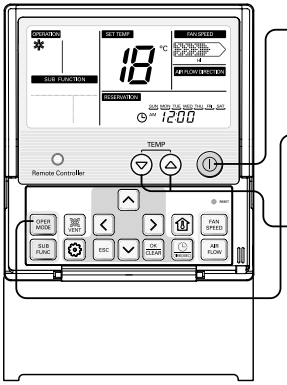
3 Select existing condition of each mode by pressing ^ v button.
(00: not installed,
01 : installed)

4 Press OK CLEAR button to save or release.

5 Press ESC button to exit or system will automatically exit after 25 seconds without any input.

Owner's instruction

Cooling Mode - Standard Operation



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button to select Cooling operation mode.

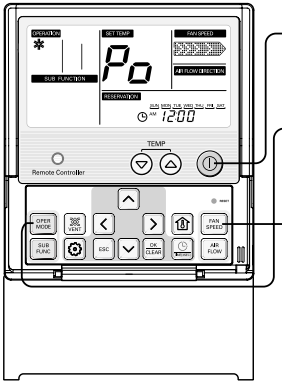
3 Adjust the desired temperature by pressing ▽ △ buttons.

Press ⌂ button to check the Room temperature.
When setting the desired temperature higher than room temperature, only ventilation wind is blow out instead of cooling wind.

❖ Setting Temp Range : 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

Cooling Mode - Power Cooling

It makes the room cool using pleasant and fresh air quickly

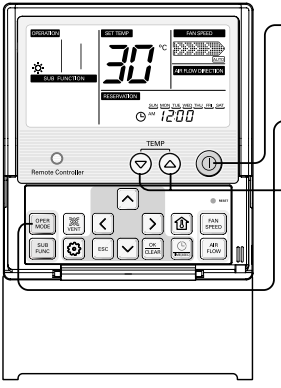


1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button to select Cooling operation mode.

3 Press FAN SPEED button continuously until "Po" displayed.

Heating Mode



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

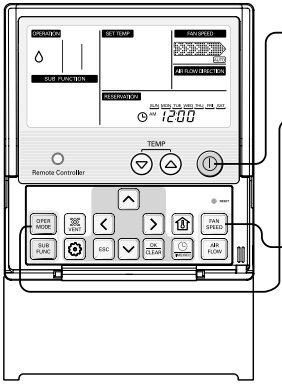
2 Press OPER MODE button to select Heating mode.

3 Adjust the desired temperature by pressing ▽ △ buttons.

When setting the desired temperature lower than room temperature, there is only ventilation wind.

❖ Setting Temp Range : 16˚C~30˚C (60˚F~86˚F)

Dehumidification Mode



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button to select Heating mode.
The temperature setting can not be adjusted during operation this mode.

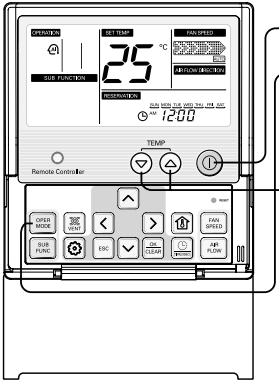
3 Press the FAN SPEED button to select airflow rate SLO → LO ' MED → HI → (NONE) → AUTO

(The lists depends on products function)

❖ NONE : Power level of Fan Speed

In rainy season or high humidity climate, it is possible to operate simultaneously dehumidifier and cooling mode to remove humidity effectively.

Auto Changeover Mode



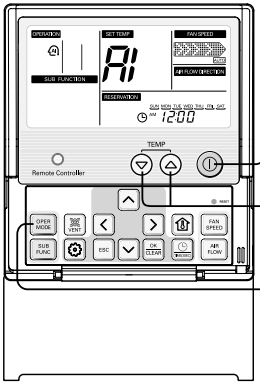
1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button to select Auto Changeover Mode.

3 The setting temperature as the right side picture can be set in both cooling/ heating model.

❖ Setting Temp Range : 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

Auto Operation Mode



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button to select Auto Operation Mode.

3 Incase of operating under only cooling mode, set '0' as standard level, we can adjust the temperature from step -2 to step 2.

During operating Auto Operation mode:

- We can use the FAN SPEED button
- We can change manually to other operation mode.

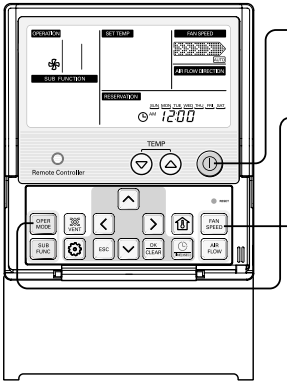
❖ Auto Changeover mode and Auto Operation mode may not operate depending on product type. For more detail please refer the product manual.

Please select the code defend on your feeling.

<Code Table>

Code	Feel
2	Cool
1	Slightly cool
0	Neutral
-1	Slightly warm
-2	Warm

Fan Mode



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Press OPER MODE button.

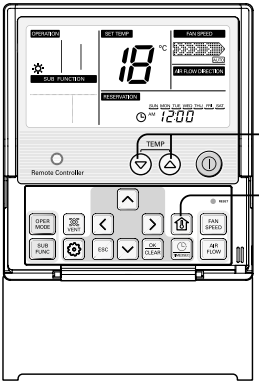
3 Press the FAN SPEED button to select airflow rate SLO → LO ' MED → HI → (NONE) → AUTO

(The lists depends on products function)

❊ When operating in wind mode, the outdoor compressor doesn't work.

❊ FAN operation doesn't bring out cold air but air from regular fan comes out.

Temperature setting/ room temperature check



1 We can simply adjust the desired temperature.
• Press the ⊽ ⊼ buttons to adjust the desired temperature.

⊼ : Increase 1˚C or 2˚F per one time pressing
⊽ : Decrease 1˚C or 2˚F per one time pressing

Room temp: Indicate the current room temperature.
Set temp: Indicate the temperature that user want to set.

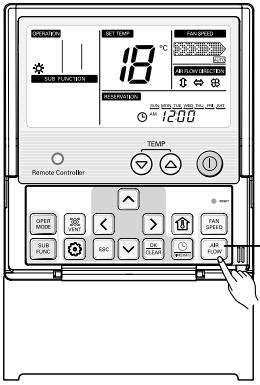
Depend on what kind of controller, the desired temperature can be adjusted at 0.5˚C or 1˚F.

Cooling operation: The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature Please lower the desired temperature.
Heating operation: The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature Please increase the desired temperature.

2 Whenever press ⌂ button, the room temperature will be displayed within 5 seconds.
After 5 seconds, it turns to display the desired temperature.
Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different

Ariflow Setting

We can simply adjust the desired airflow rate



1 Press [AIR FLOW] buttons to set the desired airflow direction.

- ⁂ → (NONE) → ⇔ ⇳ → ⇔ → ⇳
- Display of these lists depends on products function.

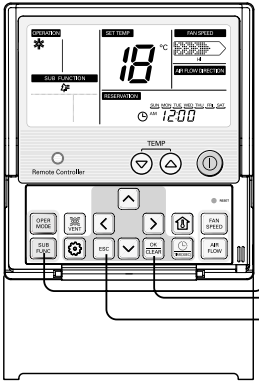
❖ NONE : Released swirl

Please refer to the manual of product.

<Ariflow Setting Table>

Symbol	Description
⁂	Swril : vane paired opend cross
⇳	Up·Down : Vane move from up to down automatically and continuously
⇔	Left·Right : Vane move from left to right automatically and continuously

Sub function : Plasma Purification



1 Repeat pressing [SUB FUNC] button until icon flash.

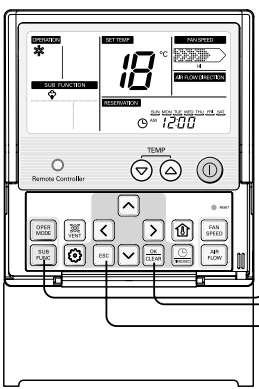
2 Operate or cancel Plasma Purification function by pressing [OK CLEAR] button.
(icon appears/disappears on SUB FUNCTION display part up to selection)

3 After setting, press [ESC] button to exit.

When turn the machine off, Plasma function is off (And also off when restart indoor)

In case of such model that has no Plasma sub function, it doesn't appear when pressing [SUB FUNC] button.

Sub function : Humidifier



1 Repeat pressing [SUB FUNC] button until icon flash.

2 Turn on/off HUMIDIFIER by pressing [OK CLEAR] button (The icon will be displayed in case of SETTING option and disappear in reverse case .)

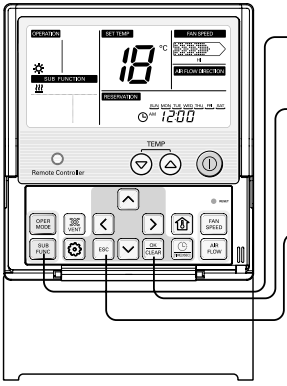
3 In case of non-selection, press button within 10 seconds to exit the setting screen.

Details:

When turn the Off the product, HUMIDIFIER function is off (And also off when restart indoor)

In case of such model that has no HUMIDIFIER sub function, it doesn't appear when pressing [SUB FUNC] button.

Sub function : Electric Heater



1 Repeat pressing [SUB FUNC] button until ≋ icon flash.

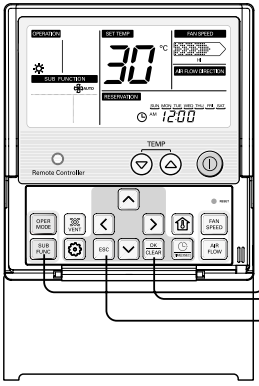
2 Turn on/off ELECTRIC HEATER by pressing [SET CLEAR] button (the ≋ icon will be displayed in case of SETTING option and disappear in reverse case .)

3 In case of non-selection, press button within 10seconds to exit the setting screen.

Detail

- ELECTRIC HEATER function is only available under HEATING mode.
- While operate ELECTRIC HEATER together with HEATING mode, ELECTRIC HEATER is off when turn the machine off (And also off when restart HEATING mode By both wireless or wired remote controller)
- Whenever changing operation mode while running ELECTRIC HEATER together with HEATING mode, ELECTRIC HEATER is off.
- in case of such model that has no ELECTRIC HEATER sub function, it doesn't appear when pressing [AIR FLOW] button.
- ELECTRIC HEATER operation is also active by wireless remote controller.

Sub function : Fan Auto



1 Repeat pressing SUB FUNC button until the AUTO icon flash.

2 Operate or cancel Fan Auto function by pressing SET CLEAR button. (AUTO icon appears/disappears on SUB FUNCTION display part up to selection.)

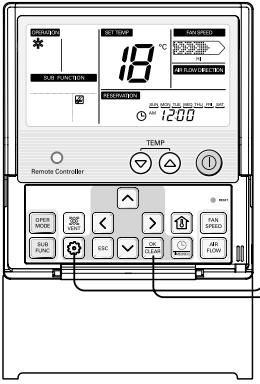
3 After setting, press ESC button to exit.

Details:

In case of such model that has no Fan Auto sub function, it doesn't appear when pressing SUB FUNC button.

Function setting : Filter Sign Clear

This function is to clear the indicator of indoor filter cleaning.

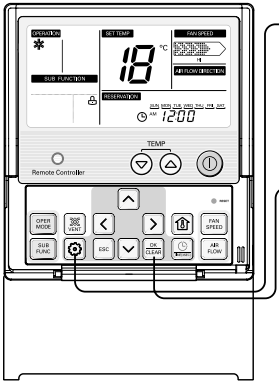


1 Press ⚙ button.
Repeat pressing ⚙ button until the ⚙ icon flash.

2 When the ⚙ flashing, press the button to OK CLEAR clear this display.

When filter is covered by dust, it will reduce cooling/ heating efficiency and accumulate more electric power. Therefore, do clean the filter whenever cleaning time is expired.

Function setting : Child Lock



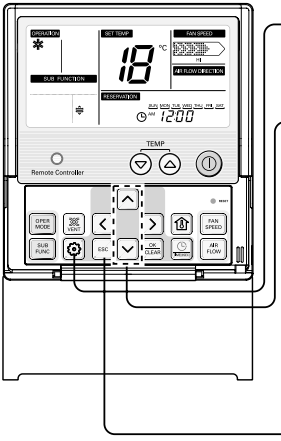
This function is to prevent children or other people from using indoor.

- Press ⚙ button.
- Repeat pressing ⚙ button until the 🔒 icon flash.

- When the button flashing, press OK CLEAR button to set this function.
- When setting this function, 🔒 icon will be displayed whenever entering any operation except for Room temperature access. However, it is possible to control normally by wireless remote controller.

To release this setting, keep pressing ⚙ button until 🔒 icon flash and then enter OK CLEAR button.

Function setting : Elevation Grill



This function is to move the indoor filter up/ down for cleaning filter.
The setting is applied only to product that has this function.

- Press ⚙ button.
- Repeat pressing ⚙ button until ⇳ icon flash.
- Press ∧ ∨ button to control the grill Up/ Down or stop it
- ∧ button: move grill up from stopping or stop grill from moving
- ∨ button: move grill down from stopping or stop grill from moving.

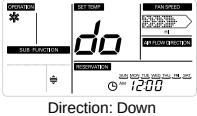
After setting, press ESC button to exit or system will automatically release without input after 60 seconds.

Details:

In case of such model that has no this sub function, it doesn't appear when pressing ⚙ button.

<LCD Display of Elevation Grill>

Direction: Up

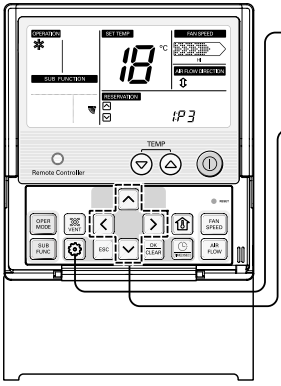


Direction: Down

Direction: Stop

Function setting : Vane Angle Control

This function is to adjust angle at which airflow is blow out.



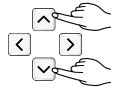
1 Press ⚙ button.

2 Repeat pressing ⚙ button until icon flash.

Ex) Setting second Vane Angle as 'P3'

3 Press ^ v button to select active vane: 1/2/3/4/All
1-4: control individually each vane
All: control all vane with the same duration.

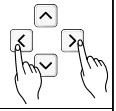
1:P 1



4 Press < > button to select Vane number/ Vane angle.

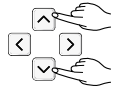
Vane angle : 6 Step(P1~P6) & Sd
Sd : Standard angle

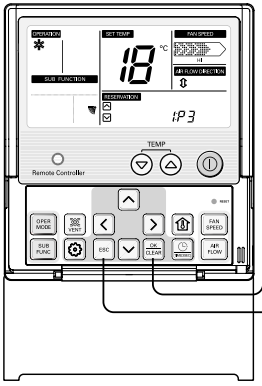
2:P 1



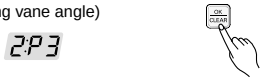
5 Press ^ v button to adjust the angle value.

2:P3





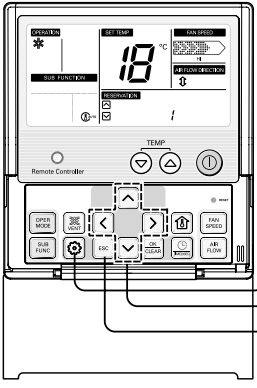
6 Press OK CLEAR button to complete and active the setting process. (Airflow direction function will be released whenever setting vane angle)



7 Press ESC button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.

Function Setting : Mode Change Temp

This function is to set converting temp. of Auto Changeover



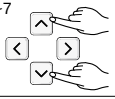
1 Press ⚙ button.

2 Repeat pressing ⚙ button until AUTO icon flash.

Ex) Setting ACO Temp as '3'.

3 Press ^ v button to change converting temp value : 1~7

1 ➜ 3

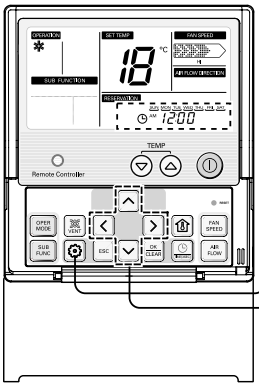


4 Press ESC button to complete and active the setting process.

3

5 Press ESC button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.

Changing Current Time

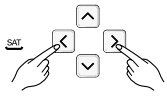


1 Keep pressing [clock] button for 4 secs to enter Setting current time mode.

Ex) Changing Current Time as 'Monday / AM 10:20'.

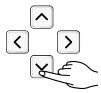
2 Press [<] [>] key to adjust the current day.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

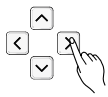


3 Press [v] key to move to AM/ PM setting mode (the 'AM/ PM segment will flash).

AM 12:00

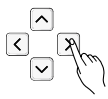


4 Setting AM/ PM value by pressing [>] button.



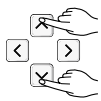
5 Press [>] button to move to 'Hour' setting mode. (the 'Hour' segment will flash)

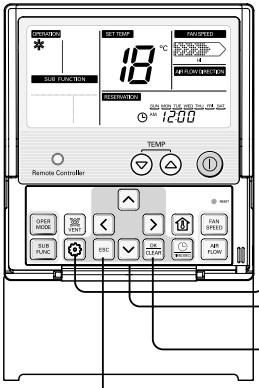
AM 12:00



6 Setting Hour value by pressing [^] [v] button.

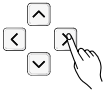
AM 10:00





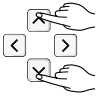
7 Press [›] button to move to 'Minute' setting mode. (the 'Minute' segment will flash)

AM 10:00



8 Setting Minute value by pressing [^ v] button.

AM 10:20



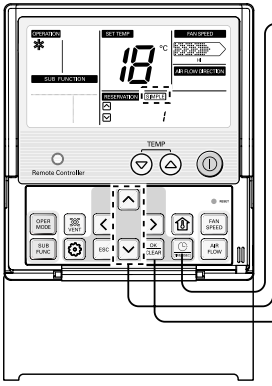
9 Press [OK CLEAR] button to finish.

AM 10:20

10 In the process, press [ESC] button to release and exit from setting mode.
(In case of exit with incomplete information, it will return to the previous setting)

Programming : Setting Simple Reservation

In case of there is not any reservation setup on system, it is possible to make a SIMPLE reservation on indoor unit.

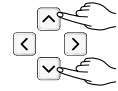


1 Press [RESERVE] button to enter the Programming mode.
(the SIMPLE segment flashing)

Ex) Setting Simple Reservation time as '3'.

2 Press [^] [v] button to adjust reservation time.

1 ➜ 3



3 Press [OK CLEAR] button to finish setting.

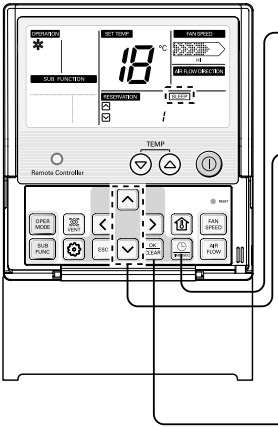
3

4 Adjusting the reservation time after finish reservation setting will release the previous one.

✻ If the indoor is ON, we can make the reservation for turning OFF. In reserve, if the indoor is OFF, we can set the timer for turning ON. The reservation time is from 1 to 7 hours.

Programming : Setting Sleep Reservation

This function is able to turn off Air conditioner when sleeping or after some hours.



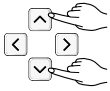
1 Press [RESERVATION] button to enter the Programming mode.

Ex) Setting Sleep Reservation time as '3'.

2 Repeat pressing [RESERVATION] button to enter the SLEEP reservation setting mode.
([SLEEP] segment flashing)

3 Press [∧] [∨] button to adjust reservation time.
The SLEEP reservation time is from 1 to 7 hours.

1 ➜ 3



4 Press [OK CLEAR] button to finish setting.
Whenever reservation is done, [SLEEP] icon will flash.
When this setting is released, [SLEEP] icon will disappear.

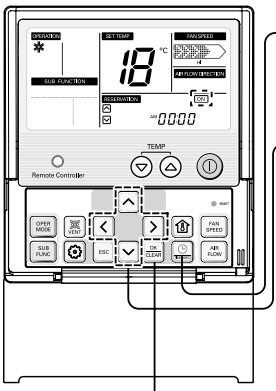
5 Adjust the reservation time after finish reservation setting will release the previous one.

⚠CAUTION

Please set a suitable time for sleep reservation.
(turning cooling for long time may be harmful to health)

Programming : Setting ON Reservation

This function is able to turn air conditioner ON after a setting time.



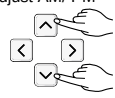
1 Press [TIMER] button.

Ex) Setting ON Reservation
Time as 'AM 10:20'.

2 Repeat pressing [TIMER] button to enter the ON reservation setting mode.
([ON] segment flashing)

3 Press [∧] [∨] button to adjust AM/ PM setting.

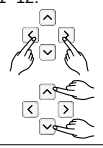
AM 12:00



4 Press [<] [>] button to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.
The setting range is within 1~12.

AM 12:00

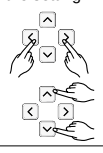
AM 10:00



5 Press [<] [>] button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

AM 10:00

AM 10:20

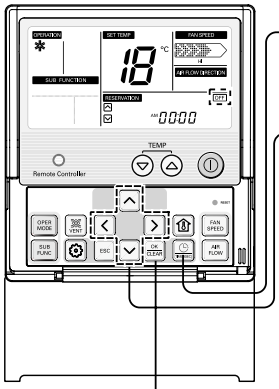


6 Press [OK CLEAR] button to finish setting.

AM 10:20

Programming : Setting OFF Reservation

This function is able to turn air conditioner OFF after a setting time.



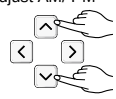
1 Press [RESERVATION] button.

Ex) Setting OFF Reservation
Time as 'AM 10:20'.

2 Repeat pressing [RESERVATION] button to enter the OFF reservation setting mode.
([OFF] segment flashing)

3 Press [∧] [∨] button to adjust AM/ PM setting.

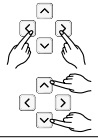
AM 12:00



4 Press [<] [>] button to shift to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.
The setting range is within 1~12.

AM 12:00

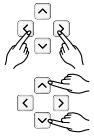
AM 10:00



5 Press [<] [>] button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

AM 10:00

AM 10:20

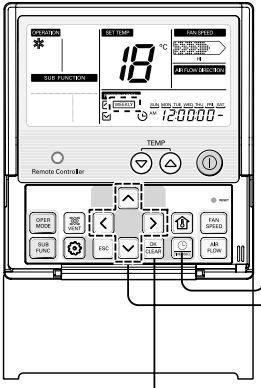


6 Press [OK CLEAR] button to finish setting.

AM 10:20

Programming : Weekly Reservation

The weekly reservation is active after setting current time

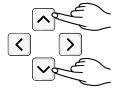


1 Press [WEEKLY] button to enter the reservation setting mode.

2 Repeat pressing [WEEKLY] button to enter the weekly reservation setting mode. ([WEEKLY] segment flashing)

3 Set the ON/ OFF reservation for day in week

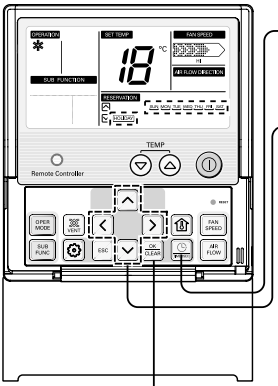
- Press [^] [v] to adjust timing and Left/ Right to shift to next setting mode.
- A day is considered as non-reservation if there is not any time reservation within.



4 Press [OK CLEAR] button to finish setting.

Programming : Holiday Reservation

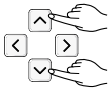
This function is to automatically stop the machine working on some days.



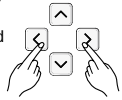
1 Press [RESERVE] button to enter the reservation setting mode.

2 Repeat pressing [RESERVE] button to enter the holiday reservation setting mode.
(HOLIDAY segment flashing)

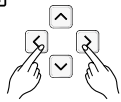
3 Press [<] [>] button to move to holiday position.



4 Press [^] [v] button to set or release a selected day as holiday or not.
(❊ the holiday is indicated with a underline)



5 If there is any holiday from Monday to Sunday, HOLIDAY segment on LCD will be displayed.

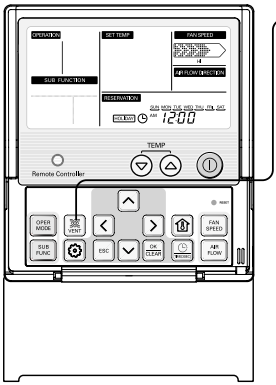


6 Press the [OK CLEAR] button to exit or if there is not any input, system will release any setting after 10 seconds.

7 It is possible to set the air conditioner OFF in every "holiday"
(ex. 9:00, 10:00, 13:00)

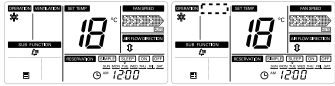
Ventilation Kit Control

If there is a linkage between ventilator and air conditioner, it is able to control this ventilator.



1 Press Ventilation button to turn ON/ OFF the ventilator.

2 In case of operating the ventilator, the 'Ventilation' icon will be displayed.



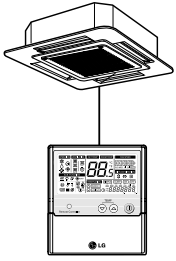
Operating ventilation Stop ventilation

3 When turn off ventilator, the 'Ventilation' icon disappears.

4 Please refer the Ventilation instruction in function setting menu in order to connect a ventilator to air conditioner.

In case of not-connected ventilator, this ventilation function can not be operated.

Aircon equipped Ventilation Kit



Wired Remote Controller

ITALIANO

LG
Telecomando cablato

Manuale dell'Utente e di Installazione

Modelli: PQRCUSA0

IMPORTANTE

- **Prima di installare il prodotto leggere il manuale di uso e installazione.**
- **L'installazione deve essere eseguita in conformità agli standard nazionali che regolano gli impianti elettrici e solo da personale autorizzato.**
- **Dopo avere letto il manuale di uso e installazione conservarlo in un luogo sicuro per usarlo in futuro.**

INDICE

■ ***Precauzioni per la sicurezza*** ..... 3~4
■ ***Descrizione dei componenti*** 5
■ ***Istruzioni per 'Installazion*** 6
Controllo Gruppi 8
Impostazione installatore - Come attivare la modalità di impostazione installatore 9
Impostazione Installatore - Modalità Prova di Collaudo 11
Impostazione Installatore - Impostazione Indirizzamento Controllo Centrale 12
Impostazione installatore -E.S.P.. 13
Impostazioni Installatore - Termistore 15
Impostazioni Installatore - Selezione Altezza Soffitto 16
Impostazioni Installatore - Impostazione Pressione Statica 17
Impostazioni Installatore - Configurazione Gruppo 18
Impostazioni installatore - Impostazione annullamento modalità 19
Impostazioni installatore - Impostazione modo contatto a secco 20
Impostazioni Installatore - Impostazione Portata d'Aria 21
Impostazioni Installatore - Passaggio Fahrenheit/Celsius 22
Impostazioni Installatore - Impostazione funzioni Opzionali 23
Modalità raffreddamento (Operazione Standard) 23
■ ***Manuale dell'Utente*** 24
Modalità raffreddamento - Operazione Standard 24
Modalità Cooling - Raffreddamento 25
Deumidificazione 26
Modalità di Commutazione Automatica 26
Modalità di Funzionamento Automatico 27
Modalità Ventola 28
Impostazione Temperatura/Controllo Temperatura Ambiente 29
Impostazione Flusso Portata d'Aria 30
Funzione secondaria: Plasma 31
Funzione secondaria: Umidificazione 31
Funzione secondaria: Riscaldatore Elettrico 32
Funzione secondaria: Ventilatore automatico 33
Impostazione funzione: Annullamento Spia del Filtro 33
Impostazione funzione: Blocco bambini. 34
Impostazione funzione: Griglia elevazione 35
Impostazione funzione: Controllo Angolo di Apertura delle Alette 36
Impostazione funzione: Conversione Temp. ACO 37
Impostazione ora corrente 38
Programmazione: Impostazione Programmazione Semplice 40
Programmazione: Impostazione Programmazione Sonno. 41
Programmazione: Impostazione Programmazione ON 42
Programmazione: Impostazione Programmazione OFF 43
Programmazione: Programmazione Settimanale 44
Programmazione: Programmazione Periodo Vacanze 45
Impostazione Ventilazione 46

Precauzioni per la sicurezza

- L'installazione richiede l'intervento di un esperto e deve essere effettuata dal centro servizi o altri centri specializzati per questo tipo di installazione riconosciuti dalla nostra azienda.
- Per tutti i problemi derivanti da un'installazione eseguita da qualcuno sprovvisto delle necessarie qualifiche, la nostra azienda non fornirà un servizio gratuito.
- Le precauzioni di sicurezza che seguono vengono fornite per prevenire possibili pericoli o perdite.

⚠PERICOLO :Se l'utente non segue i punti obbligatori, è possibile che si verifichino incidenti con lesioni gravi o morte.

⚠ATTENZIONE : Se l'utente non segue i punti obbligatori, è possibile che si verifichino incidenti con lesioni personali o danni alla proprietà.

: Avvertenza e Cautela vengono riportati per richiamare l'attenzione dell'utente sui possibili pericoli. Leggere e seguire con attenzione le istruzioni per prevenire incidenti che mettano a repentaglio la sicurezza.

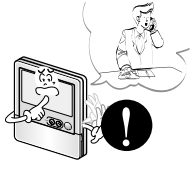
: Avvertenza e cautela sono indicate in questa guida e sul prodotto stesso per aiutare gli utenti ad individuare le possibilità di pericolo.

⚠PERICOLO

■ Installazione

Quando si procede con l'installazione dei prodotti rivolgersi al centro servizi o negozio specializzato per installatori.

• Provocherà incendio, scossa elettrica o esplosione o lesioni.



Quando si ripete l'installazione del prodotto installato, rivolgersi al centro servizi o negozio specializzato per installatori.

• Provocherà incendio, scossa elettrica o esplosione o lesioni.

Non smontare, riparare e modificare i prodotti in modo casuale.

• Provocherà incendio o scossa elettrica.

■ In uso

Non posizionare materiali infiammabili vicini al prodotto.

• Provocherebbe incendi.

Non permettere all'acqua di penetrare nel prodotto.

• Provocherebbe scossa elettrica o guasti.

Non sottoporre il prodotto a urti.

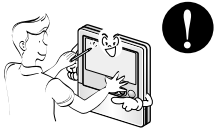
• Se sottoposto a urti il prodotto potrebbe subire guasti o cattivo funzionamento.

Quando il prodotto si bagna, rivolgersi al centro servizi o negozio specializzato per installatori.

• Provocherà incendio o scossa elettrica.

Non dare la scossa utilizzando oggetti taglienti o a punta.

• Si verificherebbe un guasto con conseguenti danni ai componenti.



⚠ ATTENZIONE

■ In uso

Non pulire utilizzando detergenti molto potenti, come diluente, ma usare panni morbidi.

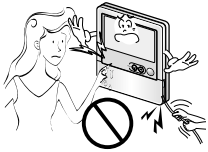
• Provocherebbe incendi o deformazione del prodotto.

Non premere sullo schermo usando una pressione molto forte oppure selezionare due pulsanti.

• Provocherebbe la rottura del prodotto oppure un cattivo funzionamento.

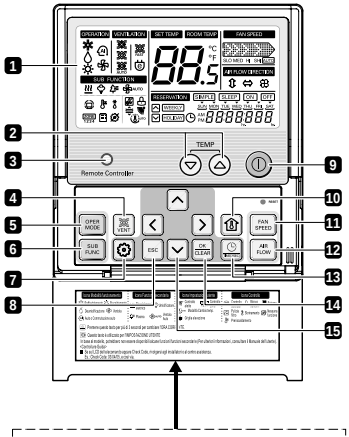
Non toccare o tirare sul cavo di alimentazione o mani bagnate.

• Provocherebbe la rottura del prodotto oppure una scossa elettrica.



Descrizione dei componenti

Nome e funzione del telecomando



Attaccare l'etichetta informativa all'interno dello sportello.
Scegliere la lingua in base al paese.

1. **Schermata indicativa dell'operazione**
2. **Pulsante di impostazione temperatura.**
3. **Ricevitore telecomando wireless**
   - Alcune tipologie di prodotto potrebbero non ricevere il segnale wireless.
4. **Pulsante per la ventilazione**
5. **Pulsante di selezione modo operativo.**
6. **Pulsante funzione secondaria**
7. **Pulsante selezione funzione**
8. **Pulsante Exit**
9. **Pulsante On/Off**
10. **Pulsante temperatura ambiente**
11. **Pulsante velocità ventilatore**
12. **Pulsante portata d'aria**
13. **Pulsante di impostazione programmazione/Ora**
14. **Pulsante Imposta/Elimina**
15. **Pulsante Su, Giù, Sinistra, Destra**

❊ Secondo la tipologia del prodotto, alcuni funzioni potrebbero non essere attive e visualizzate.

Accessori

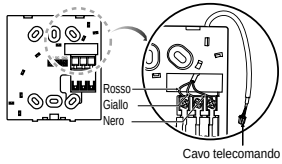
Cavo di Collegamento (1EA, 10m)	Vite telecomando (4 EA)	Manuale dell'Utente e di Installazione	Piastra per l'installazione del telecomando	Etichetta informativa (5EA-5Lingue)

ITALIANO

Istruzioni per l'Installazione

1. Collegate il cavo del telecomando alla piastra per l'installazione del telecomando, come mostrato nella figura sulla destra.

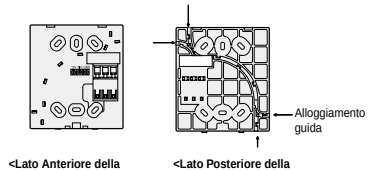
12V	Cavo Rosso
SIG	Cavo Giallo
GND	Cavo Nero



❊ Il cavo del telecomando, come preimpostazione di fabbrica, è collegato.

2. Dopo aver assicurato il cavo all'alloggiamento guida, attaccare la piastra del telecomando cablato nel luogo desiderato.

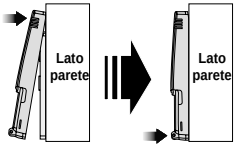
• Prima di fissare il cavo del telecomando nell'alloggiamento guida, liberare qualsiasi parte della cassetta che sia otturata nella direzione dell'installazione.



3. Una volta posta nel luogo desiderato, avvitare saldamente la piastra di installazione del telecomando. Se è presente una scatola a incasso, installare la piastra in modo compatibile con la scatola a incasso.)

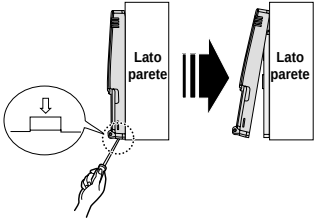
• Utilizzare la vite fornita.

4. Dopo aver agganciato la parte superiore del telecomando alla piastra di installazione, come mostrato nel disegno, fare pressione sulla parte inferiore per un assemblamento completo con la piastra.

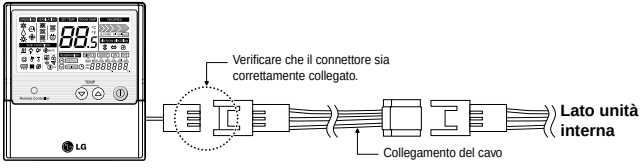


Per il disassemblamento del telecomando dalla piastra di installazione, con un cacciavite e come mostrato nel disegno inserirlo nel foro con la freccia.

Quando viene tirato in direzione frontale, il controller si separa dalla piastra di installazione.



5. Utilizzare il cavo di collegamento per l'unità interna con il telecomando.



6. Quando la distanza tra il telecomando cablato e l'unità interna è maggiore di 10 metri, utilizzare il cavo di prolunga.

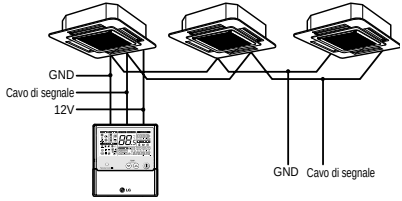
⚠ATTENZIONE

Quando si installa il cavo del telecomando, tenerlo a vista.
(Murarlo potrebbe causare dei danni al sensore della temperatura.)
La lunghezza massima per il cavo è sotto i 50m.
(Può provocare problemi di comunicazione.)

- Quando si procede con l'installazione del cavo prolunga, per un posizionamento corretto, verificare il giusto direzionamento dei connettori dal lato del telecomando cablato e dal lato del prodotto.
- Se il cavo prolunga viene installato in posizione erronea, i connettori non saranno collegati.
- Specifiche del cavo prolunga: 2547 1007 22# 2 nucleo 3 schermatura 5 o superiore.

Controllo di gruppo

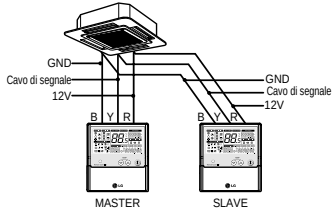
1. Quando si vuole installare più di 2 unità di condizionamento d'aria ad un telecomando cablato, eseguire il collegamento come mostrato nella figura a destra.



- Se non si tratta di un evento di comunicazione con l'unità interna. impostare l'unità come slave
- Verificare la comunicazione evento nel manuale del prodotto.
- Fare riferimento alla pagina riguardante sull'impostazione slave.

2. Quando si vuole collegare più di 2 unità di telecomando cablato ad un condizionatore d'aria, eseguire il collegamento come mostrato nella figura a destra.

- Quando si installano più di 2 unità di telecomando cablato ad un condizionatore d'aria, impostare uno dei controller come Master e tutti gli altri, come mostrato nella figura, come Slave.
- Per la procedura di definizione Master/Slave, fare riferimento alla sezione "Impostazioni Installatore".
- Per alcuni prodotti non è possibile eseguire il controllo a gruppo come mostrato sulla destra.



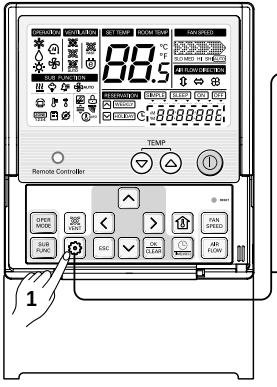
<Quando vengono simultaneamente collegati 2 set di telecomando cablato>

❊ Alcune tipologie di prodotto non possono impiegare "Controllo di Gruppo".
Dipende dalla tipologia de prodotto.
Per maggiori dettagli ,fare riferimento al manuale del prodotto.

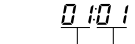
Impostazione installatore - Come attivare la modalità di impostazione installatore

⚠ ATTENZIONE

La modalità di impostazione installatore serve per impostare in dettaglio la funzione del telecomando. Se la modalità di impostazione installatore non è impostata in modo corretto, può provocare problemi con il prodotto, lesioni all'utente o danni alla proprietà.
Questo deve essere impostato da un installatore certificato e il personale non certificato che esegue qualsiasi installazione o modifica sarà responsabile per i risultati.
In questo caso non sarà possibile fornire assistenza gratuita.



1 Premere il tasto ⚙ per 4 secondi, per accedere alla modalità Impostazione Installatore.
(Inizialmente, quando si accede alla modalità Impostazione Installatore, il codice Funzione viene visualizzato sul fondo dello schermo LCD.)



2 Premere nuovamente il tasto ⚙, il menù cambierà con il codice funzione corrispondente.

Prova di Collaudo → Impostazione indirizzo → E.S.P. Valore → Termistore → Altezza Soffitto → Pressione Statica → Impostazione Gruppo → Impostazione Esclusione→ Contatto a Secco→ Sblocco 3Min. Ritardo → Stato di Zona→ Converti Temp.. → Plasma → Riscaldatore Elettrico → Umidificatore → Griglia di Elevazione → Kit Ventilazioneheater

❊ Dipendendo dalle funzioni del prodotto, alcuni contenuti potrebbero non essere visualizzati

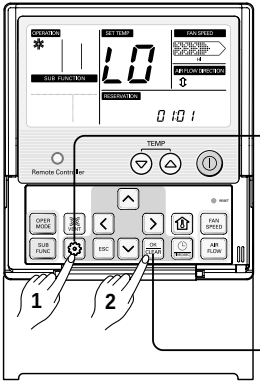
<Tabella Codici Impostazioni Installatore>

N°	Funzione	Codice	Valore
1	Funzionamento di prova	01	01:Imposta
2	Impostazione indirizzo	02	00~FF : Indirizzo
3	E.S.P. Valore	03	<Passo ESP> <E.S.P. Valore > 01:MoltoBasso 0 ~ 255 02:Basso 03:Medio 04:Alto 05:Molto
4	Termistore	04	01:Remo 02:Interno 03:2TH
5	Altezza Soffitto	05	01:Med 02:Basso 03:Alto 04:Molto Alto
6	Pressione statica	06	01:V-H 02:F-H 03:V-L 04:F-L
7	Impostazione di gruppo	07	00:Slave 01:Master
8	Impostazione Esclusione	08	00:Slave 01:Master
9	Contatto a secco	09	00:OFF 01:ON
10	Sblocco 3 Min. Ritardo	10	01:Imposta
11	Stato di Zona	11	01:Variabile 02:Fisso
12	Celsius Passaggio Fahrenheit /Celsius	12	01:Celsius 02:Fahrenheit
13	Plasma	20	00: Non installato 01: Installato
14	Riscaldatore elettrico	21	
15	Umidificatore r	22	
16	Griglia di Elevazione	23	
17	Kit di ventilazione	24	

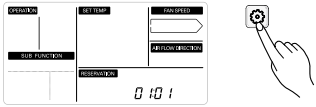
❊ Dipendendo dalle funzioni del prodotto, alcuni contenuti potrebbero non essere visualizzati

Impostazione Installatore - Modalità Prova di Collaudo

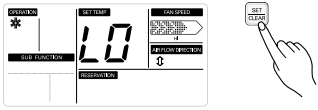
Dopo aver installato il prodotto, è necessario avviare una Prova di Collaudo.
Per i dettagli relativi a questa operazione, fare riferimento al manuale del prodotto.



1 Finché il codice non è visualizzato nel segmento del timer mantenere per 4 secondi premuto il tasto impostazione ⚙ , per accedere alla modalità Impostazione Installatore



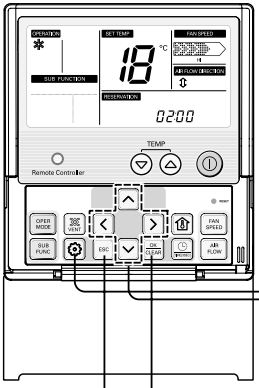
2 Premere il tasto SET/CLEAR per avviare.



❊ Raffreddamento 18°C, alta velocità ventola, la modalità direzione Flusso d'aria verrà utilizzata per 18 minuti indipendentemente dalla temperatura della stanza.
❊ Al termine dei 18 minuti di prova di collaudo, il sistema passa automaticamente su OFF.
❊ Secondo il tipo di condotto, la funzione Flusso d'Aria SU/GIÚ non viene visualizzata
❊ Se durante la modalità di Prova di Collaudo viene ricevuto un segnale dal telecomando cablato, verrà rilasciata l'operazione.
Premendo qualsiasi tasto, l'operazione sarà rilasciata.

ITALIANO

Impostazione Installatore - Impostazione Indirizzamento Controllo Centrale



1 Finché il segmento del timer visualizza "01:01", premere per 4 secondi il tasto ⚙ per accedere alla modalità Impostazione Installatore.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare Funzione codice 02

02:00

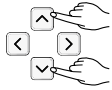
Numero interno

Codice funzione N° di gruppo.

Es: impostare l'indirizzo a 'F5'

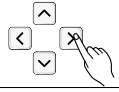
3 Selezionare il numero di gruppo premendo ^ v .

02:F0



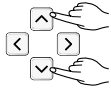
4 Passare all'opzione di impostazione Numero Interno premendo > .

02:F0



5 Selezionare il numero di gruppo premendo ^ v .

02:F5



6 Premere il pulsante OK/CLEAR per salvare o rilasciare.

02:F5

7 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

Impostazione installatore -E.S.P.

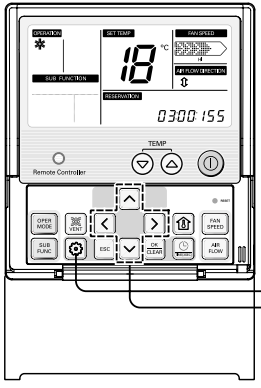
Cosa è una funzione E.S.P'

Questa è la funzione che decide l'intensità della ventilazione per ciascun livello di ventilazione e poiché la funzione è quella di facilitare l'installazione, non usare la funzione quando si usa il telecomando.

⚠ATTENZIONE

Se si imposta ESP in modo scorretto, il condizionatore d'aria potrebbe non funzionare in modo corretto.

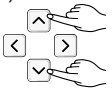
Questa impostazione deve essere effettuata da un tecnico certificato.
Questa funzione è attiva solo impiegando prodotti canalizzati



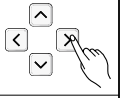
1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare Funzione codice 03

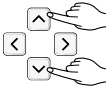
3 Impostare il passaggio ESP premendo ∧ ∨ (01: moto basso, 02: basso, 03: medio, 04: alto 05: potenza.)

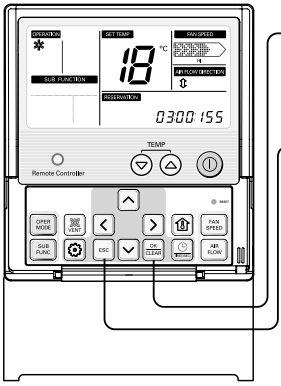


4 Passare alle impostazioni ESP premendo il tasto ›.



5 Premere ∧ ∨ per selezionare il valore ESP(0~255).





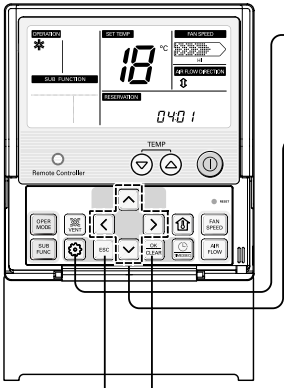
6 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

7 Premere ESC per uscire, oppure dopo 25 secondi il sistema uscirà automaticamente.

❊ Impostazione Weak e Power non è disponibile su alcuni prodotti.

❊ Poiché il valore ESP è impostato già correttamente quando l'unità esce dalla fabbrica, si consiglia di non modificare il valore ESP.

Impostazione installatore - Termistore



1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare il Codice funzione 04

0401

Codice funzione Impostazione termistore

Es: impostare il termistore a '2TH'

3 Impostare la modalità Termistore premendo ∧ ∨ (01: telecomando, 02: Interno, 03: 2TH)

0403

4 Premere il pulsante OK/CLEAR per salvare o rilasciare.

0403

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

❊ Quindi il sistema impiegherà i valori rilevati dall'unità interna o dal telecomando

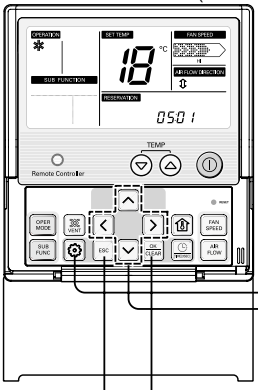
<Tabella termistore>

Posizione sensore temperatura		Funzione
01	Unità interna	Funzionamento con il sensore di temperatura dell'unità interna
02	Telecomando	Funzionamento con il sensore Temperatura del telecomando
03	2-Termistore(2TH)	Funzionamento con temperatura inferiore dopo avere confrontato la temperatura tra unità interna e telecomando

ITALIANO

Impostazioni Installatore - Selezione Altezza Soffitto

Questa funzione serve per regolare il grado di intensità del flusso d'aria del FAN (Ventola) in relazione all'altezza del soffitto (solo modelli a cassetta)



1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare il Codice funzione 05

05:01

Codice funzione Altezza del soffitto

Es: impostando l'altezza del soffitto come 'Standard'

3 Selezionare il valore di altezza del soffitto premendo.(01:Basso, 02:Standard, 03:Alto, 04:Altissimo)

05:02

4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare

05:02

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

<Ceiling Height Selection Table>

Livello altezza soffitto		Descrizione
01	Basso	Diminuisce l'intensità del flusso d'aria interno di 1 dal livello standard
02	Standard	Imposta l'intensità del flusso d'aria interno a livello standard
03	Alto	Aumenta l'intensità del flusso d'aria interno di 1 dal livello standard
04	Altissimo	Aumenta l'intensità del flusso d'aria interno di 2 dal livello standard

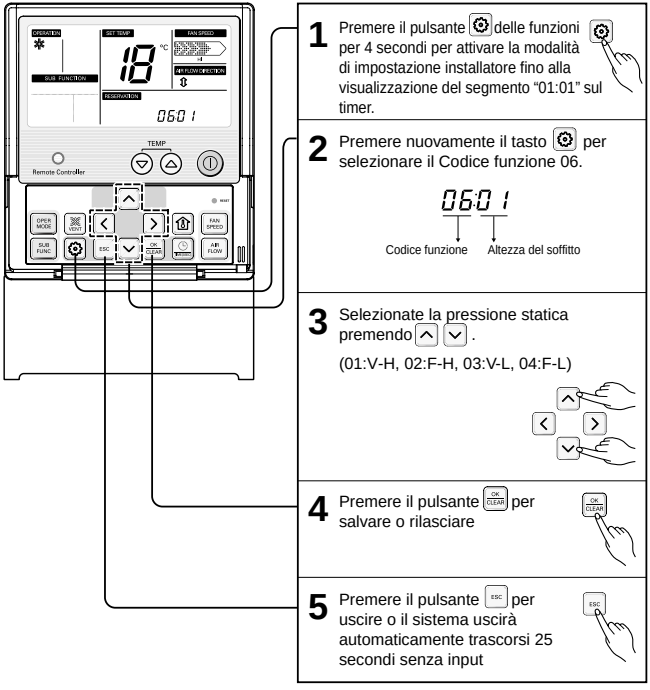
❊ L'opzione che permette di impostare l'altezza del soffitto è disponibile solo per alcuni prodotti.

❊ Il livello di altezza del soffitto "Altissimo" potrebbe non esistere dipendendo dall'unità interna.

❊ Per ulteriori dettagli fare riferimento al manuale del prodotto.

Impostazioni Installatore - Impostazione Pressione Statica

Questa funzione è applicabile solo per la tipologia canalizzato.
Impostarla in altri casi causerà degli errori

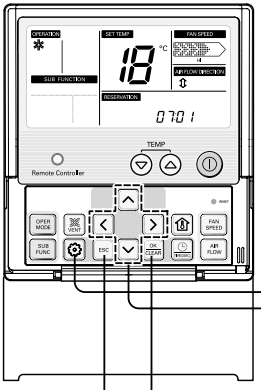


<Tabella Impostazione pressione statica>

Selezione Pressione		Funzione	
		Zona di Operazione	Valore ESP standard
01	F-L	Fisso	Basso
02	F-H	Fisso	Alto
03	V-L	Variabile	Basso
04	V-H	Variabile	Alto

Impostazioni Installatore - Configurazione Gruppo

Questa funzione riguarda solo le operazioni di controllo del gruppo.
Non impostare questa funzione nel caso di controllo che non sia di gruppo.



1 Premere il pulsante ⚙ per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare il Codice funzione 07.

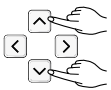
0701

Codice funzione — Valore Master/Slave

Es: impostazione 'Master'

3 Selezionare Master/ Slave premendo il pulsante ^ v (00: Slave 01 Master)

0701



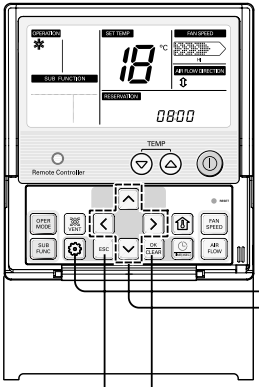
4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

0701

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

Impostazioni Installatore - Impostazione Esclusione M/S

Nel caso di 2 unità interne collegate ad 1 unità esterna, vengono assegnate con Master Indoor (Master Interno) e slave Indoor (Slave interno). Quindi, posso operare insieme. (Il codice di impostazione per questa funzione, non viene visualizzato con una unità non equipaggiata).

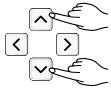


1 Premere il pulsante ⚙ per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare Funzione codice 08.

Es: ignorare l'impostazione 'Master'

3 Selezionare Master/ Slave premendo il pulsante ^ v (00: Slave, 01 : Master)



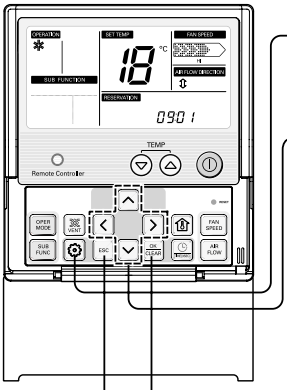
4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

ITALIANO

Impostazione Installatore - Impostazione modalità Contatto a Secco

Questa funzione permette di operare tramite telecomando la modalità AutoRun o Manual dell'unità interna con contatto a secco.



1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento "01:01" sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto per selezionare il Codice funzione 09.

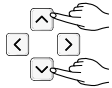
09:01

Codice funzione — Valore impostazione Contatto a secco

Es: impostare la modalità Contatto a Secco 'ON'

3 Selezionare impostazione contatto a Secco premendo ^ v (00: OFF, 01: ATTIVO)

09:01



4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

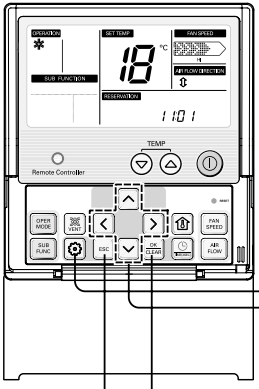
09:01

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

* Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale del contatto a secco.

Impostazioni installatore - Impostazione stato zona

Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.
È possibile impostare l'opzione Variabile o Fisso per lo stato zona interno. L'impostazione iniziale è 'Variabile'



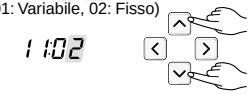
1 Premere il pulsante ⚙ per 4 secondi per accedere alla modalità impostazione installatore, finché il segmento del timer visualizza “01:01”.

2 Continuare a premere il pulsante ⚙ per selezionare il codice Funzione 11.

Codice funzione — Modalità fissaggio stato zona

Es: impostare lo stato zona come 'Fisso'

3 Selezionare la modalità di fissaggio intensità stato zona premendo il pulsante ^ v .
(01: Variabile, 02: Fisso)



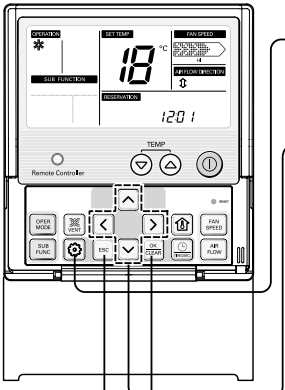
4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

5 Premere il pulsante ESC per uscire, oppure il sistema esce automaticamente dopo 25 sec in assenza di input.

ITALIANO

Impostazioni Installatore - Passaggio Fahrenheit/Celsius

Questa funzione permette di modificare la visualizzazione tra Centigradi e Fahreheit.



1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento "01:01" sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare il Codice funzione 12.

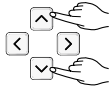
12:01

Codice funzione — Valore della modalità Conversione

Es: impostare Fahrenheit

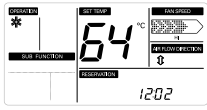
3 Selezionare l'unità di misura della Temperatura premendo ⌃ ⌄ (01: Celsius, 02: Fahrenheit)

12:02



4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

12:02



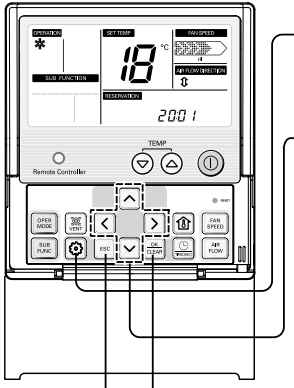
5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

❊ Ogni volta che, in modalità Fahrenheit si preme il tasto ⌃ ⌄ la temperatura aumenta/cala di 2 gradi.

Impostazioni Installatore - Impostazione funzioni Opzionali

Per le funzioni opzionali del prodotto come il purifica aria/deumidificatore/riscaldatore elettrico, ventilazione e griglia di elevazione.

Si può controllare se gli articoli sono installati o no.



1 Premere il pulsante ⚙ delle funzioni per 4 secondi per attivare la modalità di impostazione installatore fino alla visualizzazione del segmento “01:01” sul timer.

2 Premere nuovamente il tasto ⚙ per selezionare il Codice funzione
(20 purifica aria,
21: deumidificatore,
22: riscaldatore elettrico,
23:kit ventilazione,
24: Griglia di Elevazione)

20:01

Codice funzione Condizione esistente

3 Selezionare la condizione esistente di ogni modalità premendo ^ v (00: non installato, 01 : installato)

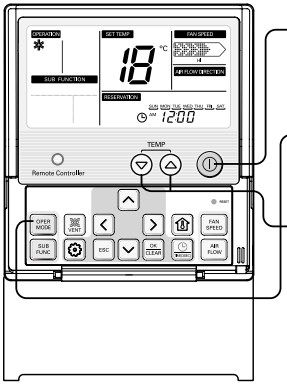
4 Premere il pulsante OK CLEAR per salvare o rilasciare.

5 Premere il pulsante ESC per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

ITALIANO

Manuale dell'Utente

Modalità raffreddamento -Operazione Standard



1 Premere il pulsante ⏻ per accendere il condizionatore d'aria.

2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di funzionamento Raffreddamento.

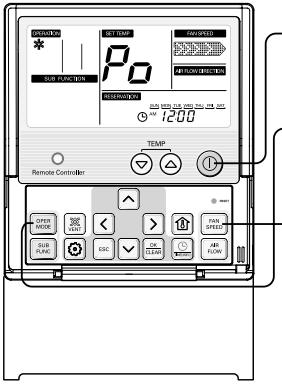
3 Regolare la temperatura desiderata premendo i tasti ▽ △ .

Premere 🏠 per controllare la temperatura dell'ambiente. Se viene impostata una temperatura più alta di quella della stanza sarà attiva solo la ventilazione e non il rinfrescamento.

❖ Intervallo impostazione temperatura: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Modalità Cooling - Raffreddamento

Rende più fresca la stanza usando aria fresca e piacevole



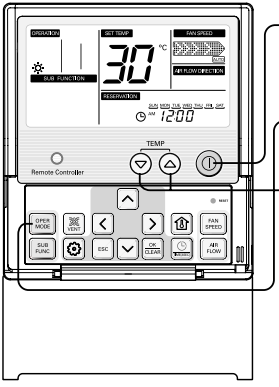
1 Premere il pulsante per attivare l'unità interna.

2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di funzionamento Raffreddamento.

3 Premere continuamente FAN SPEED fino a che non viene visualizzato "Po".

ITALIANO

Modalità riscaldamento



1 Premere il pulsante per attivare l'unità interna.

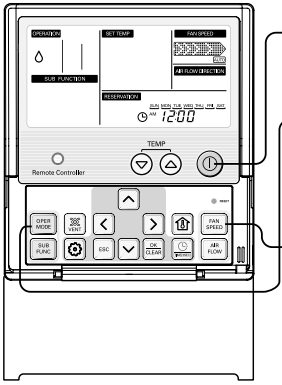
2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di funzionamento Riscaldamento

3 Regolare la temperatura desiderata premendo i tasti .

Se viene impostata una temperatura più bassa di quella della stanza, sarà attiva solo la ventilazione.

❖ Intervallo impostazione temperatura: 16°C~30°C (60°F~86°F)

Dehumidification Mode



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.

2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di funzionamento Riscaldamento. Le impostazioni della temperatura in questa modalità non possono essere regolate .

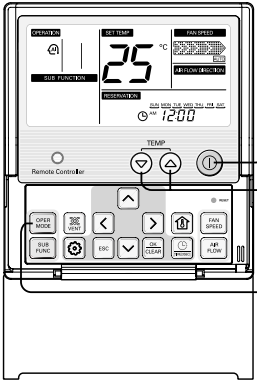
3 Premere i tasto FAN SPEED per definire il grado di portata d'aria SLO → LO → HI → (NONE) → AUTO

(L'elenco dipende dalla funzione del prodotto)

❖ NESSUNO : Livello di potenza della velocità ventilatore

Durante la stagione piovosa oppure con alta umidità è possibile far operare contemporaneamente sia il deumidificatore che il raffreddamento per rimuovere efficacemente l'umidità.

Modalità di Commutazione Automatica



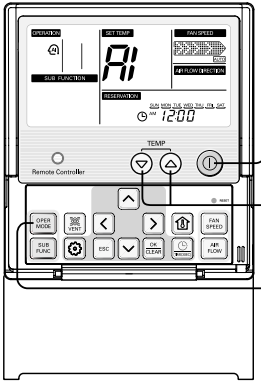
1 Premere il pulsante ⏻ per attivare l'unità interna.

2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di Commutazione Automatica.

3 La temperatura, come nella figura a destra, può essere impostata in entrambi modelli riscaldamento/raffreddamento .

❖ Intervallo impostazione temperatura: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Auto Operation Mode



1 Premere il pulsante ⏻ per attivare l'unità interna.

2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di Commutazione Automatica.

3 Se si prevede solo un funzionamento di rinfrescamento, impostare come livello standard "0", si può quindi regolare la temperatura dal punto -2 a 2.

Con il funzionamento automatico attivo:

- É possibile usare il tasto FAN SPEED (velocità ventola)
- É possibile cambiare manualmente verso un'altra modalità di funzionamento.

❖ A seconda del tipo di prodotto, le modalità di esclusione automatica e quella di funzionamento automatico non possono essere attive.
Per maggiori dettagli ,fare riferimento al manuale del prodotto.

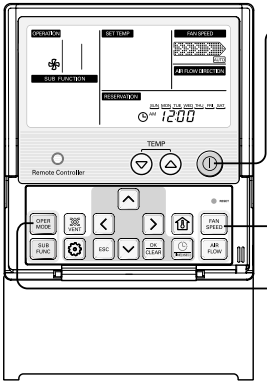
Selezionare il codice in base alle esigenze.

<Tabella codici>

Codice	Esigenza
2	Freddo
1	Fresco
0	Neutro
-1	Tiepido
-2	Caldo

ITALIANO

Modalità ventola



1 Premere il pulsante ⏻ per attivare l'unità interna.

2 Premere il pulsante OPER MODE.

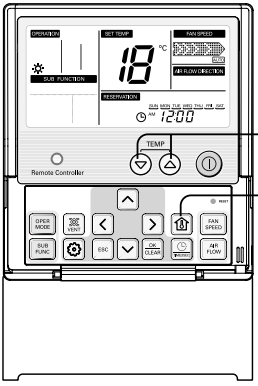
3 Premere il tasto per definire il grado di portata d'aria SLO → LO → MED → HI → (NONE) → AUTO

(L'elenco dipende dalla funzione del prodotto)

❊ Quando opera la modalità ventola, il compressore esterno non è in funzione.

❊ L'uso del ventilatore non espelle aria fresca, ma aria del funzionamento regolare del ventilatore.

Impostazione Temperatura/Controllo Temperatura Ambiente



1 Basta regolare la temperatura desiderata
- Premere i tasti ⊽ ⊼ per regolare la temperatura desiderata

⊼ : Incrementa di 1°C o 2°F ad ogni pressione
⊽ : Riduce di 1°C o 2°F ad ogni pressione

Temperatura ambiente: indica la temperatura della stanza

Imposta temperatura: Indica la temperatura che l'utente desidera impostare
A seconda del tipo di controller, la temperatura può essere impostata ad ogni 0,5 di 1 grado centigrado.

Raffreddamento: La modalità raffreddamento non funziona se la temperatura desiderata è superiore alla temperatura della stanza. Abbassare la temperatura desiderata.

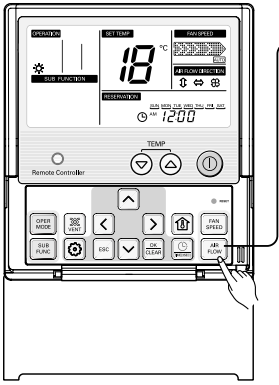
Riscaldamento: La modalità riscaldamento non funziona se la temperatura desiderata è inferiore alla temperatura della stanza. Aumentare la temperatura desiderata.

2 Ogni volta che si preme ⌂, entro 5 secondi verrà visualizzata la temperatura della stanza.
Dopo 5 secondi, torna nuovamente a visualizzare la temperatura desiderata.
A causa della posizione del telecomando la temperatura reale della stanza e il valore visualizzato possono essere diversi.

ITALIANO

Impostazione Portata d'aria

In modo molto semplice è possibile impostare il grado di intensità del flusso d'aria



1 Premere i tasti [AIR FLOW] per impostare la direzione desiderata del flusso d'aria.
- → (NONE) → → → →
- La visualizzazione di questo elenco dipende dalla funzione del prodotto.

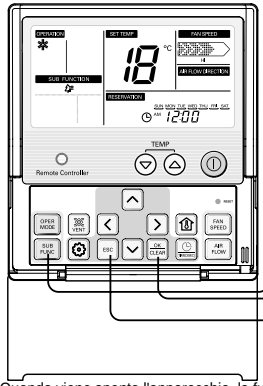
❖ NONE: ventola disattiva

Fare riferimento al manuale del prodotto.

<Ariflow Setting Table>

Simbolo	Descrizione
	Oscillazione: alette appaiate incrociate aperte
	Su Giù - Le alette si muovono dall'alto verso il basso automaticamente e continuamente
	Sinistra Destra - Le alette si muovono da sinistra a destra automaticamente e continuamente

Funzione Secondaria: Plasma



1 Premere continuamente il tasto SUB FUNC fino a che l'icona lampeggia

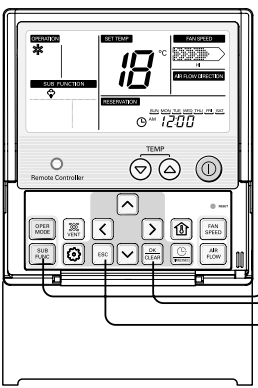
2 Attivate o cancellate OK CLEAR la funzione, premendo il tasto . (Nel display SUB FUNCTION appare/scompare l'icona AIRPURIFY)

3 Dopo l'impostazione premere ESC per uscire.

Quando viene spento l'apparecchio, la funzione plasma si disattiva (e rimane tale anche ad un nuovo riavvio dell'apparecchio)

Se il modello non possiede la funzione secondaria Plasma, quando si preme il tasto SUB FUNC non appare.

Funzione secondaria: Umidificatore



1 Premere continuamente il tasto SUB FUNC fino a che l'icona lampeggia

2 Porre su on/off HUMIDIFY premendo OK CLEAR (L'icona sarà visualizzata nel caso dell'opzione SETTING e non visualizzata nel caso contrario.)

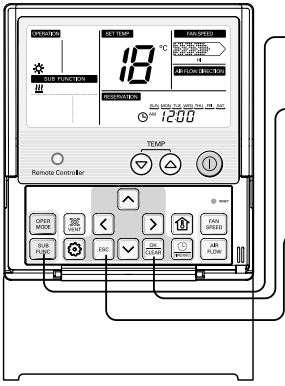
3 Nel caso di una non-selezione. premere il tasto entro 10 secondi per uscire dalla schermata di impostazione.

Dettagli:

Quando il prodotto viene spento, anche la funzione di UMIDIFICAZIONE viene spenta (e rimane tale anche ad un nuovo riavvio dell'apparecchio interno) Nel caso il modello non disponga dell'opzione di umidificazione, questa non appare quando viene premuto il tasto SUB FUNC .

ITALIANO

Funzione secondaria : riscaldatore elettrico



1 Premere continuamente il tasto [SUB FUNC] fino a che l'icona lampeggia.

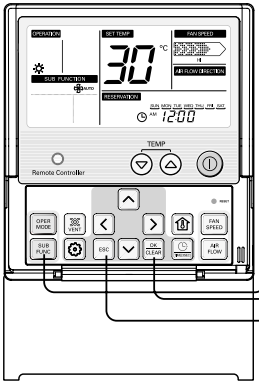
2 Porre su on/off ELECTRIC HEATER premendo [SET CLEAR] (L'icona sarà visualizzata nel caso dell'opzione SETTING e non visualizzata nel caso contrario.)

3 Nel caso di una non-selezione. premere il tasto [ESC] entro 10 secondi per uscire dalla schermata di impostazione.

Dettagli

- La funzione di RISCALDAMENTO ELETTRICO e disponibile solo in modalità RISCALDAMENTO
- Durante l'attività del RISCALDAMENTO ELLETRICO assieme al RISCALDAMENTO, se l'apparecchio viene spento, anche questa viene interrotta (e rimane tale anche ad un nuovo della modalità RISCALDAMENTO, sia da wireless che da controller cablato)
- Quando il RISCALDATORE ELETTRICO è attivo in modalità RISCALDAMENTO, ogni volta che viene variata la modalità di funzionamento il RISCALDATORE ELTTRICO si spenge.
- Se il modello non possiede la funzione secondaria Plasma, quando si preme il tasto [SUB FUNC] non appare.
- La funzione di RISCALDATORE ELETTRICO può essere attivata anche dal telecomando wireless.

Funzione Secondaria: Ventilatore Automatico



1 Premere continuamente il tasto SUB FUNC fino a che l'icona AUTO lampeggia

2 Attivare o eliminare la funzione di Ventilatore Automatico premendo il tasto SET CLEAR. (Nel display SUB FUNCTION appare/scompare l'icona AUTO)

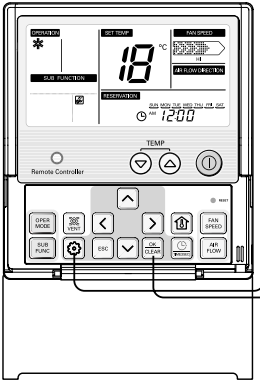
3 Dopo l'impostazione, premere ESC per uscire.

Dettagli:

Se il modello non possiede la funzione secondaria Ventilatore Automatico, quando si preme il tasto SUB FUNC non appare.

Impostazione Funzione: cancellazione avviso filtro

Questa funzione permette di eliminare l'indicatore di pulizia del filtro interno.



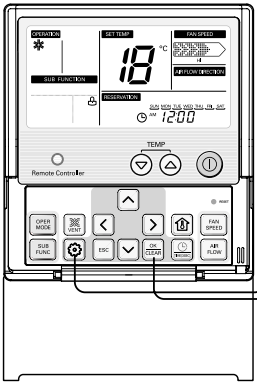
1 Premere il pulsante ⚙.
Premere continuamente il tasto ⚙ fino a che l'icona lampeggia.

2 Quando OK CLEAR lampeggia, premere il tasto per pulire il display.

Quando sul filtro si accumula la polvere, l'efficienza di raffreddamento/riscaldamento sarà ridotta ed avremo anche un consumo di corrente elettrica più alto.
Quindi, procedete con la pulizia del filtro quando il tempo di pulizia è passato.

ITALIANO

Impostazione Funzione: Blocco Bambini



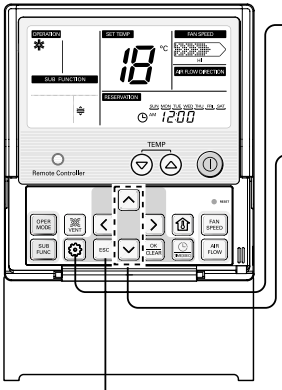
Questa funzione è per evitare che bambini o estranei manovrino l'interno.

- Premere il pulsante ⚙
- Premere continuamente il tasto ⚙ fino a che l'icona LOCK 🔒 lampeggia

- Quando l'icona OK/CLEAR lampeggia, premere il tasto per impostare questa funzione.
- Quando questa funzione è impostata, l'icona 🔒 sarà visualizzata ogni volta che si vuole procedere con una operazione, fatta eccezione che per l'accesso alla impostazione della temperatura della stanza. Comunque, è possibile un normale controllo tramite il telecomando senza fili.

Per sbloccare questa impostazione, mantenere premuto il tasto ⚙ fino a che viene l'icona 🔒 lampeggia poi premere il tasto OK/CLEAR .

Impostazione funzione : Griglia di elevazione



Questa funzione viene impiegata per spostare su/giù il filtro interno per la sua pulizia.
Questa funzione è applicabile solo ai prodotti che hanno questa proprietà

- Premere il pulsante ⚙.
- Ripetere la pressione del pulsante ⚙ fino a quando l'icona non inizia a lampeggiare
- Premere ^ v per spostare la griglia su/giù o per fermarla
- pulsante ^: Muove la griglia su da ferma o la ferma se in movimento
- pulsante v: Muove la griglia giù da ferma o la ferma se in movimento

Dopo l'impostazione, premere per uscire dal sistema oppure dopo 60 secondi questo avverrà automaticamente.

Dettagli:

Se il modello non possiede questa funzione secondaria, questa non appare quando si preme il tasto SUBFUNCTION (Funzione Secondaria) ⚙.

<Display LCD Griglia di elevazione>

Direction: Up

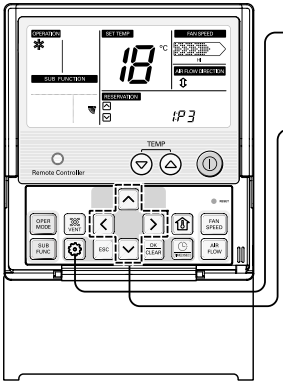
Direction: Down

Direction: Stop

ITALIANO

Impostazione Funzione: Controllo angolatura alette

Questa funzione regola l'angolo di uscita del flusso d'aria.



1 Premere il pulsante ⚙ .

2 Ripetere la pressione del pulsante ⚙ fino a quando l'icona non inizia a lampeggiare

Es: impostare angolatura seconda aletta a 'P3'

3 Premere ^ v per sezionare le alette attive: : 1/2/3/4/Tutte
1-4: controllo individuale di ciascuna aletta
All: controllo collettivo delle alette

1:P 1

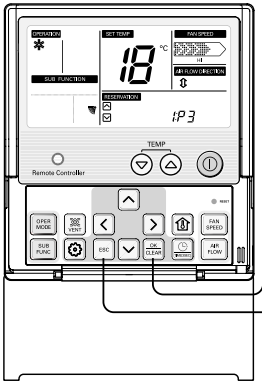
4 Premere < > per selezionare il numero di aletta ed il suo angolo.

Angolazione aletta: 6 gradi(P1~P6) & Sd
Sd :Angolatura Standard

2:P 1

5 Premere il tasto ^ v per regolare il valore di angolatura.

2:P3



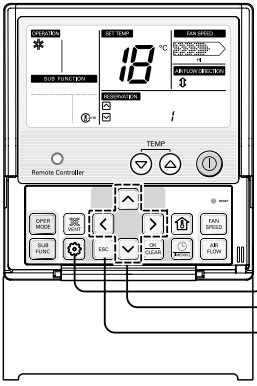
6 Premere il pulsante [OK CLEAR] per completare e attivare il processo di installazione. (La funzione di direzionamento del flusso d'aria, viene rilasciata quando si imposta una angolazione)

7 Premere il pulsante [ESC] per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

ITALIANO

Impostazione funzione: modalità cambio temp.

Questa funzione consente di impostare la temperatura di conversione di commutazione automatica

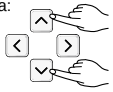


1 Premere il pulsante [⚙]

2 Continuare a premere il pulsante [⚙] finché l'icona AUTO non lampeggia.

Es: impostare la temperatura ACO a '3'

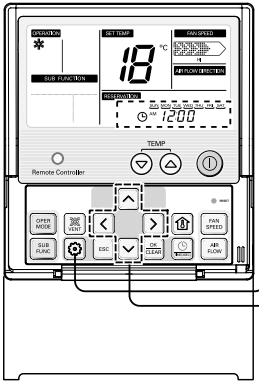
3 Premere [∧] [∨] per variare il valore del convertitore di temperatura: 1~7.



4 Premere il pulsante [ESC] per completare e attivare il processo di installazione.

5 Premere il pulsante [ESC] per uscire o il sistema uscirà automaticamente trascorsi 25 secondi senza input.

Impostazione ora corrente

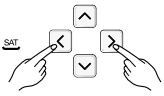


1 Mantenere premuto il tasto per 4 secondi se si vuole accedere all'impostazione dell'ora corrente

Es: impostare l'ora corrente su 'Lunedì / AM 10:20'.

2 Premere < > per regolare il giorno corrente.

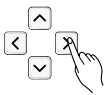
SUN MON TUE WED THU FRI SAT



3 Premere ˅ per passare alla modalità di impostazione AM/PM (il segmento 'AM/ PM lampeggerà).

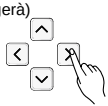
AM 12:00

4 Impostazione AM/ PM mediante il tasto > .



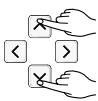
5 Premere > per passare alla modalità di impostazione Ora
(Il segmento "Ora" lampeggerà)

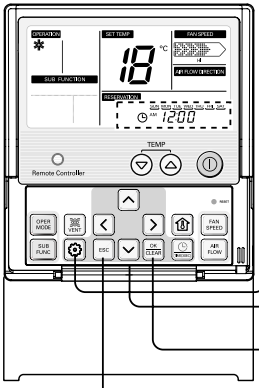
AM 12:00



6 Impostazione dell'ora mediante i tasti ^ ˅.

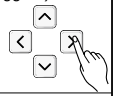
AM 10:00





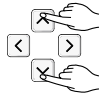
7 Premere [›] per passare alla modalità di impostazione Minuti
(Il segmento "Minuti" lampeggerà)

AM 10:00



8 Impostazione dei Minuti mediante i tasti [^] [v] .

AM 10:20



9 Premere [OK CLEAR] per concludere.

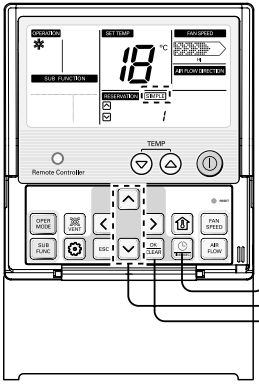
AM 10:20

10 Durante il processo, premere [ESC] per annullare ed uscire dalla modalità di impostazione
(Se al momento dell'uscita le informazioni inserite saranno incomplete, si tornerà a quelle precedenti)

ITALIANO

Programmazione : Impostare programmazione Semplice

Nel caso non vi sia nessuna impostazione di programmazione sul sistema, è possibile procedere con una programmazione SIMPLE (Semplice) sull'unità interna.

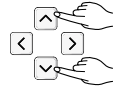


1 Premere [Reservation] per accedere alla modalità di programmazione (il segmento [SIMPLE] lampeggia)

Es: impostare la programmazione semplice a '3'

2 Premere [∧] [∨] per regolare il tempo della programmazione.

1 ➜ 3



3 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare l'impostazione.

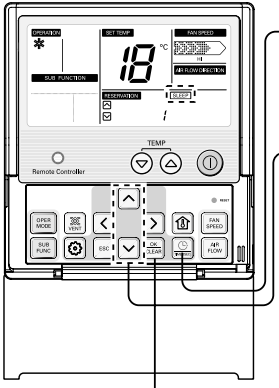
3

4 Regolare l'ora di programmazione dopo avere terminato l'impostazione della programmazione questo processo annulla l'impostazione precedente.

❊ Se l'interno è ON, possiamo programmare una passaggio ad OFF.
In caso contrario, se OFF possiamo impostare il timer per l'accensione.
Il tempo di programmazione è da 1 a 7 ore.

Programmazione : Impostare programmazione Sleep

Questa impostazione spenge il condizionatore durante le ore di sonno o comunque dopo alcune ore.



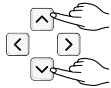
1 Premere il tasto per accedere alla modalità di Impostazione.

Es: impostare l'ora di programmazione Sleep a '3'

2 Premere nuovamente per accedere alla modalità di impostazione della programmazione SLEEP (Il segmento SLEEP lampeggia)

3 Premere ^ v per regolare il tempo della programmazione.
Il tempo per la selezione della programmazione SLEEP è da 1 a 7 ore.

1 → 3



4 Premere il pulsante SLEEP per terminare l'impostazione.
Quando viene conclusa l'operazione, l'icona lampeggerà.

Quando la funzione si completa l'icona SLEEP scompare.

5 Regolare l'ora di programmazione dopo avere terminato l'impostazione della programmazione questo processo annulla l'impostazione precedente.

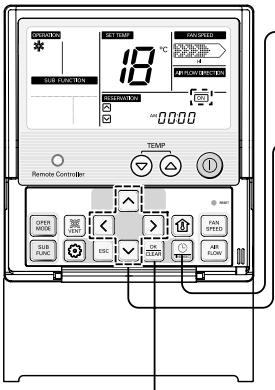
⚠ ATTENZIONE

Si prega di impostare un tempo di programmazione SLEEP adatto (il raffreddamento prolungato potrebbe essere dannoso per la salute)

ITALIANO

Programmazione : Impostare programmazione ON

Questa funzione permette di attivare il condizionatore d'aria dopo un periodo di tempo preimpostato.



1 Premere il pulsante .

Es: impostare l'ora di programmazione ON a 'AM 10:20'

2 Premere nuovamente per accedere alla modalità di impostazione della programmazione ON (Il segmento ON lampeggia)

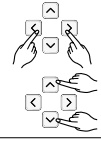
3 Premere il pulsante per regolare le impostazioni AM/ PM.

AM 12:00

4 Premere per la modalità impostazione Ora.
Quando l'icona dell'ora lampeggia, impostare l'ora
La scala di impostazione è entro 1~12.

AM 12:00

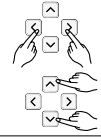
AM 10:00



5 Premere il pulsante per passare alla modo di impostazione Minuti
Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti, la scala è da 00~59.

AM 10:00

AM 10:20

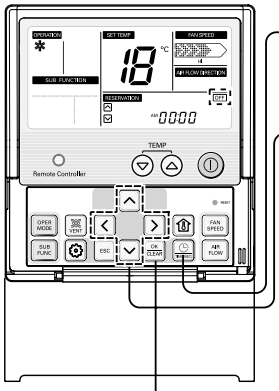


6 Premere il pulsante per terminare l'impostazione.

AM 10:20

Programmazione: Regolare su OFF la programmazione

Questa funzione premette di spengere il condizionatore dopo un periodo di tempo preimpostato.



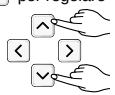
1 Premere il pulsante [RESERVE] .

Es: impostare l'ora di programmazione OFF a 'AM 10:20'

2 Premere ripetutamente [RESERVE] per accedere alla modalità di impostazione di programmazione OFF (il segmento OFF lampeggiante)

3 Premere il pulsante [^] [v] per regolare le impostazioni AM/ PM.

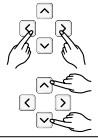
AM 12:00



4 Premere [<] [>] per passare alla modalità di regolazione dell'ora. Quando l'icona dell'ora lampeggia, impostare l'orario.
La scala di impostazione è entro 1~12.

AM 12:00

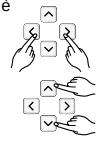
AM 10:00



5 Premere il pulsante [<] [>] per passare alla modo di impostazione Minuti Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti, la scala è da 00~59.

AM 10:00

AM 10:20



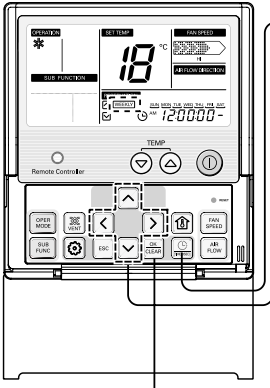
6 Premere il pulsante [OK/CLEAR] per terminare l'impostazione.

AM 10:20

ITALIANO

Programmazione: programmazione Settimanale

La programmazione settimanale è attiva dopo aver impostato l'ora corrente



1 Preme il tasto per accedere alla modalità di impostazione della programmazione.

2 Premere nuovamente per accedere alla modalità di impostazione della programmazione settimanale (il segmento WEEKLY lampeggiante)

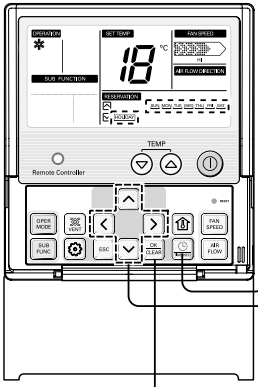
3 Per il giorno della settimana impostare la programmazione su ON/ OFF

- Premere per regolare l'orario e Sinistra/Destra per passare alla modalità di impostazione successiva.
- Un giorno viene considerato non-programmato se per questo non è stato impostato nessun orario di programmazione.

4 Premere il pulsante per terminare l'impostazione.

Programmazione : Programmazione Vacanze

Questa funzione interrompe automaticamente il funzionamento dell'impianto per alcuni giorni.



1 Preme il tasto per accedere alla modalità di impostazione della programmazione.

2 Premere nuovamente per accedere alla modalità di impostazione di programmazione vacanze (il segmento HOLIDAY lampeggiante)

3 Premerei tasti per passare nella posizione vacanze.

4 Premere i tasti per selezionare o deselezionare un giorno come vacanza. (❄ la vacanza viene indicata con una sottolineatura)

5 Se da lunedì a domenica non è impostata nessuna vacanza, il segmento HOLIDAY verrà visualizzato sull'LCD.

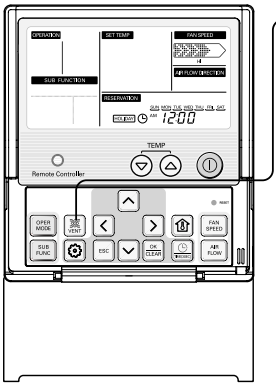
6 Premere il tasto per uscire oppure se non avviene nessun inserimento il sistema annullerà qualsiasi impostazione dopo 10 secondi.

7 Si può anche impostare il condizionatore su OFF per tutti i giorni di "vacanza" (Es.: 9:00, 10:00, 13:00)

ITALIANO

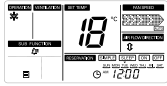
Impostazione della ventilazione

Se è presente un collegamento tra ventilatore e condizionatore, è possibile controllare il ventilatore.



1 Premere il tasto Ventilation (Ventilazione) per impostare il ventilatore su ON/ OFF.

2 Se è presente un ventilatore attivo, verrà visualizzata l'icona 'Ventilation'.

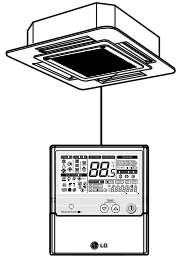


Ventilazione operativa: Ferma Ventilazione:

3 Quando il ventilatore viene disattivato l'icona "Ventilation" scompare.

4 Per collegare un ventilatore al condizionatore d'aria, fare riferimento alle istruzioni di Ventilazione presenti nel menù impostazione funzioni.
Se è presente un ventilatore non connesso, questa funzione di ventilazione non è attivabile.

Kit ventilazione Aircon



Telecomando con filo

LG

Controlador remoto al mbrico ampliado

Manual de usuario e instalación

Modelos: PQRCUSA0

ESPAÑOL

IMPORTANTE

- **Por favor, lea completamente este manual de usuario e instalación antes de instalar el producto.**
- **El trabajo de instalación debe realizarse conforme al código eléctrico nacional, y sólo por personal cualificado y autorizado.**
- **Por favor, tras su lectura a fondo, conserve el manual de usuario e instalación para futuras referencias.**

CONTENIDO

■ ***Precauciones de seguridad*** ..... 3~4
■ ***Descripción de componentes*** 5
■ ***Instrucciones de instalación*** 6
Control de grupo 8
Configuración para el instalador - Cómo entrar en el modo de configuración para el instalador 9
Prueba de control de configuración para el instalador 11
Configuración para el instalador - Comprobación de direcciones del control central 12
Configuración para el instalador - E.S.P. 13
Configuración para el instalador - Termistor 15
Configuración para el instalador - Selección de la altura del techo 16
Configuración para el instalador - Ajuste de la presión estática 17
Configuración para el instalador - Ajustes de grupo 18
Configuración para el instalador - Ajustes de invalidación M/E 19
Configuración para el instalador - Ajustes del modo contacto en seco 20
Configuración para el instalador - Ajuste de la velocidad del flujo de aire 21
Configuración para el instalador - Cambio Fahrenheit/Centígrados 22
Configuración para el instalador - Ajuste de funciones opcionales 23
Modo enfriamiento (Funcionamiento estándar) 23
■ ***Modo calefacción*** 24
Modo enfriamiento – Funcionamiento estándar 24
Modo enfriamiento – Enfriamiento rápido 25
Modo deshumidificación 26
Modo de cambio automático 26
Modo de funcionamiento automático 27
Modo Ventilador 28
Configuración de la temperatura / Comprobación de la temperatura ambiente de la estancia 29
Ajuste del flujo de aire 30
Funciones secundarias: plasma 31
Funciones secundarias: humidificar 31
Funciones secundarias: calentador eléctrico 32
Funciones secundarias: ventilador automático 33
Ajuste de funciones: apagado del indicador de limpieza del filtro 33
Ajuste de funciones: bloqueo infantil 34
Ajuste de funciones: Rejilla de elevación 35
Ajuste de funciones: control del ángulo de álabes 36
Ajuste de funciones: temperatura de conversión ACO 37
Ajuste horario 38
Programación: programación temporizada simple 40
Programación: programación temporizada durante las horas de sueño 41
Programación: encendido mediante programación temporizada 42
Programación: apagado mediante programación temporizada 43
Programación: programación temporizada semanal 44
Programación: programación temporizada para periodos de vacaciones 45
Ajustes de ventilación 46

Precauciones de seguridad

- La instalación requiere personal experto, y deberá ser llevada a cabo por un servicio técnico u otra tienda especializada en su instalación, y reconocida por nuestra empresa.
- Nuestra empresa no proporcionará reparación gratuita de los problemas que surjan tras la instalación si ésta ha sido realizada por personal no especializado.
- Respete las siguientes advertencias de seguridad a fin de evitar daños o pérdidas inesperadas.

⚠PELIGRO : Si el usuario no siguiera las directrices obligatorias, podrían producirse lesiones serias o incluso la muerte.

⚠PRECAUCIÓN: Si el usuario no siguiera las directrices obligatorias, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.

: Los Avisos y Precauciones tienen el propósito de llamar la atención del usuario sobre peligros potenciales. Lea y siga cuidadosamente estos avisos a fin de evitar accidentes por falta de seguridad.

: Los Avisos y Precauciones están bien indicados en esta guía y en el propio producto a fin de proteger a los usuarios de posibles riesgos.

⚠PELIGRO

■ Instalación

Asegúrese de solicitar el servicio de servicio técnico o especialista en instalaciones para la instalación de su equipo.

• Podría ser causa de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Solicite el servicio de un servicio técnico o especialista en instalaciones para la reinstalación del equipo ya instalado.

• Podría ser causa de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No desmonte, fije ni modifique los productos al azar.

• Podría causar incendios o descargas eléctricas.

■ Durante el uso

No coloque sustancias inflamables cerca del producto.

• Podría ser causa de incendio.

No permita la entrada de agua en el producto.

• Podría ser causa de descarga eléctrica o averías serias.

No someta el producto a descargas de ningún tipo.

• Podría ser causa de avería tras la descarga sobre el producto.

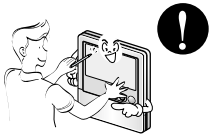
ESPAÑOL

Solicite el servicio de un servicio técnico o especialista en instalaciones en caso de inundación del producto.

• Podría causar incendios o descargas eléctricas.

No golpee el producto con objetos cortantes o afilados.

• Podría ser causa de averías mediante daños a las piezas.



⚠ PRECAUCIÓN

■ Durante el uso

No limpie el producto con materiales limpiadores abrasivos, como disolventes, pero sí con un paño suave.

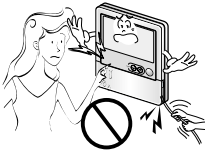
• Podría ser causa de incendio o deformación del producto.

No ejerza una presión excesiva sobre la pantalla ni selecciones dos botones simultáneamente.

• Podría ser causa de averías mecánicas o de funcionamiento.

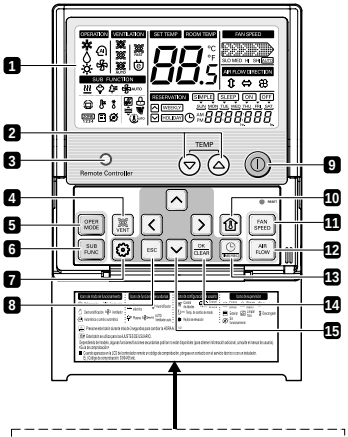
No toque ni tire del cable de alimentación con las manos húmedas.

• Podría ser causa de averías serias o descarga eléctrica.



Descripción de componentes

Nombre y función de los botones del controlador remoto

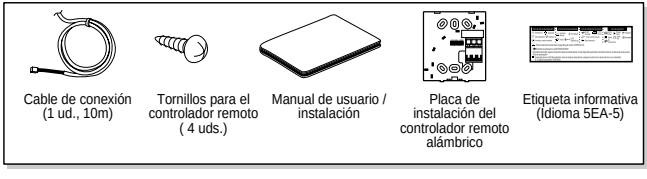


Por favor, adhiera la pegatina informativa en la parte interior de la tapa. Por favor, elija el idioma correspondiente a su país.

1. **Pantalla de indicadores de funcionamiento**
2. **Botón de ajuste de temperatura**
3. **Receptor del mando a distancia inalámbrico**
   - Algunos productos no admiten recepción inalámbrica.
4. **Botón de ventilación**
5. **Botón para selección de modo operativo**
6. **Botón para funciones secundarias**
7. **Botón de ajuste de función**
8. **Botón Salir**
9. **Botón ON/OFF (encendido/apagado)**
10. **Botón de temperatura ambiente de la estancia**
11. **Botón de velocidad del ventilador**
12. **Botón de flujo de aire**
13. **Botón de ajuste de intervalo / tiempo**
14. **Botón de Configuración / Cancelación**
15. **Botón Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha**

❊ Dependiendo del producto, algunas funciones pueden no estar operativas o no mostrarse.

Accesorios



Cable de conexión (1 ud., 10m)

Tornillos para el controlador remoto (4 uds.)

Manual de usuario / instalación

Placa de instalación del controlador remoto alámbrico

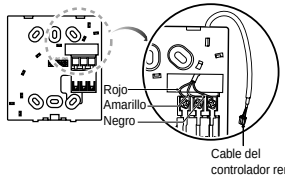
Etiqueta informativa (Idioma 5EA-5)

ESPAÑOL

Instrucciones de instalación

1. Conecte el cable del controlador remoto a la placa de instalación correspondiente, como ilustra la imagen derecha.

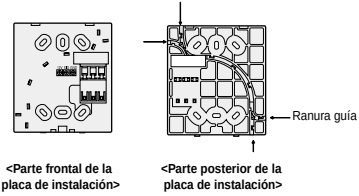
12V	Cable rojo
SIG	Cable amarillo
GND	Cable negro



❊ **El cable del controlador remoto está conectado como ajuste predeterminado de fábrica.**

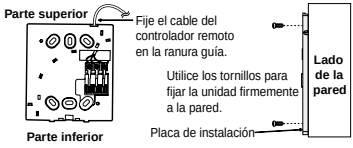
2. Tras fijar el cable a la ranura guía, acople la placa de instalación del controlador remoto alámbrico en la ubicación que desee.

• Antes de fijar el cable del controlador remoto a la ranura guía, retire cualquier obstrucción existente en la carcasa en la dirección en la que vaya a ser instalado.



3. Tras ubicar la placa de instalación del controlador remoto alámbrico en la posición deseada, atornille firmemente la unidad. (En el caso de unidades empotradas, instale la placa del controlador remoto alámbrico conforme a esta disposición.)

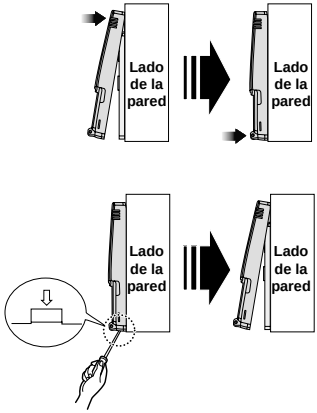
• Utilice los tornillos incluidos.



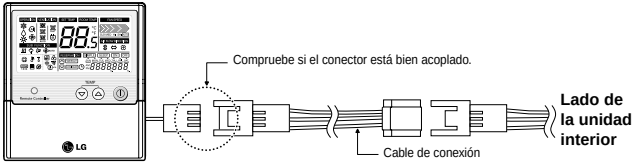
4. Tras fijar la parte superior del controlador remoto a la placa de instalación como indica la imagen adjunta, presione la parte inferior para encajarlo en esta.

Para desmontar el controlador a distancia de la placa de instalación, utilice un destornillador como ilustra la imagen derecha e introdúzcalo en el orificio con la flecha.

Y, a continuación, tire del destornillador en sentido frontal: el controlador remoto se desprenderá.



5. Utilice el cable de conexión para conectar la unidad interior y el controlador remoto.



6. Cuando la distancia entre el controlador remoto alámbrico y la unidad interior sea de 10 metros ó más, utilice una alargadera.

⚠ PRECAUCIÓN

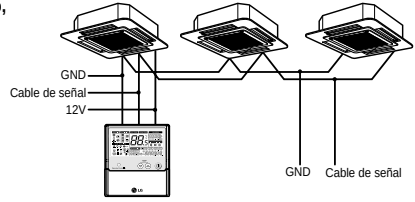
Al instalar el controlador remoto alámbrico, no lo empotre en la pared.
(Podría ocasionar daños en el sensor de temperatura.)
No instale cable con una longitud de 50 metros o superior.
(Podrían ocasionarse errores de comunicación.)

- Al instalar una alargadera, compruebe que sea correcto el sentido de conexión de los extremos del controlador remoto y de la unidad.
- Si instalase la alargadera en sentido contrario, el conector no encajaría.
- Especificación para la alargadera: 2547 1007 22# 2 con núcleo 3 blindado 5 ó superior.

ESPAÑOL

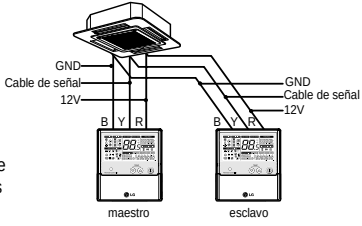
Control de grupo

1. Al instalar más de 2 unidades de aire acondicionado a un controlador remoto alámbrico, por favor, realice las conexiones como se ilustra a la derecha.



- Si no existe comunicación con la unidad interior, configure la unidad en modo esclavo.
- Consulte la sección relativa a la comunicación en el manual del producto.
- Consulte la página relativa a la configuración en modo esclavo.

2. Al instalar más de 2 controladores remotos alámbricos a una unidad de aire acondicionado, por favor, realice las conexiones como se ilustra a la derecha.



<Al conectar simultáneamente dos controladores remotos inalámbricos>

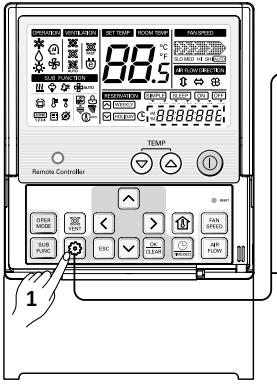
- Cuando instale más de 2 unidades de control remoto alámbricas a una unidad de aire acondicionado, configure una de ellas en modo maestro y todas las otras en modo esclavo, como se ilustra a la derecha.
- En la configuración para el instalador, consulte la sección acerca de la configuración del modo maestro/esclavo.
- Con algunos productos, no será posible controlar los grupos mostrados a la derecha.

❊ Algunos productos no permiten la utilización del "control de grupo".
Depende del tipo de producto.
Consulte el manual del producto para obtener más detalles.

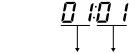
Configuración para el instalador – Cómo entrar en el modo de configuración del instalador

⚠PRECAUCIÓN

El modo de configuración para el instalador establece las funciones detalladas del controlador remoto. Si no se ajusta correctamente el modo de configuración para el instalador, puede experimentar problemas en el producto, lesiones físicas o daños a la propiedad. Esta configuración debe establecerla un instalador autorizado, siendo responsable del resultado la persona no certificada que lleve a cabo cualquier tipo de instalación o cambio en ésta. En este caso, no se proporciona servicio gratuito.



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos para entrar en el modo de configuración para el instalador.(Cuando entre en el modo de configuración para el instalador, se mostrará inicialmente, en la parte inferior de la pantalla LCD el código de función.)



2 Presionando repetidamente del botón ⚙, el menú variará entre los siguientes códigos de función

Prueba → Ajuste de direcciones → Valor E.S.P. → Termistor → Altura de techo → Presión estática → Ajustes de grupo → Ajustes de invalidación → Contacto en seco → Liberación con retraso de 3 min. → Condición de la zona → Conversión de temperatura → Plasma → Calentador eléctrico → Humidificador → Rejilla de elevación → Conjunto de ventilación

❊ Dependiendo del producto, algunas funciones pueden no aparecer.

ESPAÑOL

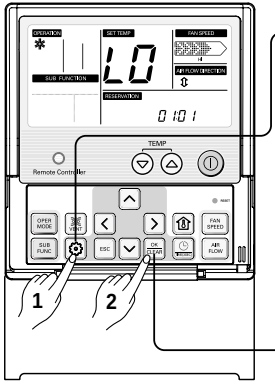
<Tabla de códigos de configuración para el instalador>

No.	Función	Código	Valor
1	Prueba	01	01:establecer
2	Ajuste de direcciones	02	00~FF : direcciones
3	Valor E.S.P.	03	<Paso ESP> <Valor E.S.P.> 01:muy bajo 0 ~ 255 02:bajo 03:medio 04:alto 05:muy alto
4	Termistor	04	01:Remo 02:Interior 03:2Ter
5	Altura de techo	05	01:medio 02:bajo 03:alto 04:muy alto
6	Presión estática	06	01:m-a 02:m-a 03:m-b 04:m-b
7	Ajustes de grupo	07	00:esclavo 01:maestro
8	Ajuste de invalidación	08	00:esclavo 01:maestro
9	Contacto en seco	09	00:OFF 01:ON
10	Liberación con retraso de 3 min.	10	01:establecer
11	Condición de la zona	11	01:variable 02:fija
12	Conversión de temperatura	12	01:Centígrados 02:Fahrenheit
13	Plasma	20	00: no instalado 01: instalado
14	Calentador eléctrico	21	
15	Humidificador	22	
16	Rejilla de elevación	23	
17	Conjunto de ventilación	24	

❊ Dependiendo del producto, algunas funciones pueden no aparecer.

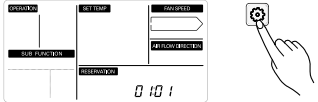
Configuración para el instalador - Prueba

Tras instalar el producto, deberá realizar una prueba
Para obtener más detalles relativos a esta operación, consulte el manual del producto.

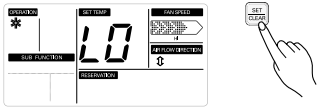


1 Mantenga presionado el botón de configuración durante 4 segundos para entrar en el modo de configuración para el instalador, hasta que los dígitos del temporizador muestren

Código de función Establecer



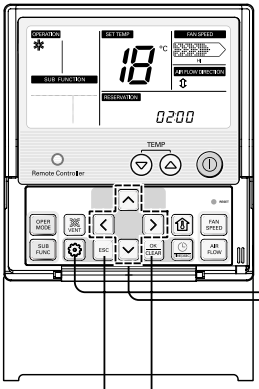
2 Presione el botón SET CLEAR para comenzar.



- ❊ Los modos de enfriamiento, ventilación y dirección de flujo de aire funcionarán durante 18 minutos con independencia de la temperatura de la estancia.
- ❊ Tras 18 minutos de modo de prueba, el sistema se apagará automáticamente.
- ❊ En el caso de sistema de tipo tubo, la función de flujo de aire ARRIBA/ABAJO no será mostrada.
- ❊ Durante el modo de prueba, la recepción de una señal desde el controlador remoto alámbrico puede hacer que esta operación se detenga.
  Si presiona cualquier botón, detendrá el modo de Prueba.

ESPAÑOL

Configuración para el instalador - Ajuste de direcciones del control central



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 02.

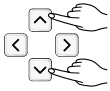
02:00 → Nº de unidad interior.

Código de función — Nº de grupo

Ej) Ajuste de la dirección en "F5"

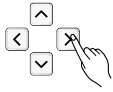
3 Ajuste el Nº de grupo presionando los botones ^ v.

02F0



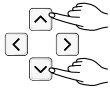
4 Desplácese a la opción "Nº de unidad interior" presionando el botón >.

02F0



5 Ajuste el Nº de unidad interior presionando los botones ^ v.

02F5



6 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

02F5

7 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

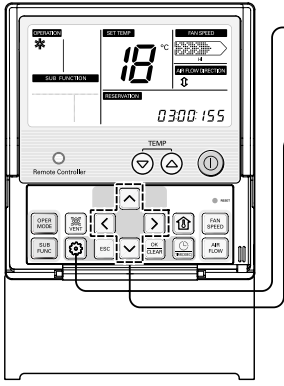
Configuración para el instalador – E.S.P.

¿Qué es una función E.S.P.?

Esta función decide la potencia del flujo de aire en cada nivel, y como su finalidad es facilitar la instalación, no la utilice conjuntamente con el mando a distancia.

⚠PRECAUCIÓN

Si ajusta incorrectamente la función ESP, el aire acondicionado podría funcionar de forma incorrecta.
Esta configuración debe ser llevada a cabo por un técnico autorizado.
Esta función es utilizada únicamente en productos de tubo.



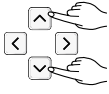
1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 03.

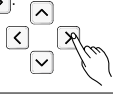
03:00 155

Código de función Grado de ESP Valor de ESP

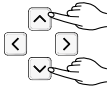
3 Ajuste el Grado de ESP presionando los botones ^ v (01: mínima potencia, 02: bajo, 03: medio, 04: alto, 05: máxima potencia)



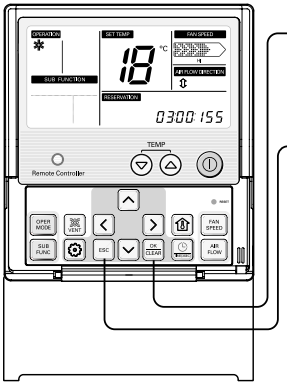
4 Desplácese a la configuración del valor de ESP presionando el botón >.



5 Presione los botones ^ v para seleccionar el valor de ESP (0~255)



ESPAÑOL



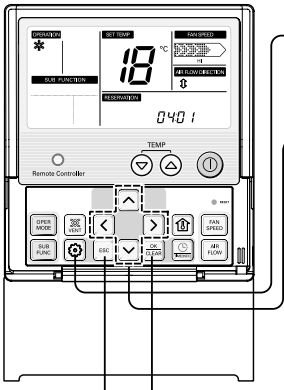
6 Presione el botón [OK CLEAR] para guardar o eliminar los cambios realizados.

7 Presione el botón [ESC] para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

❊ Los ajustes de mínima y máxima potencia no están disponibles para algunos productos.

❊ Como el valor ESP viene adecuadamente ajustado de fábrica, se recomienda no modificar su valor.

Configuración del instalador - Termistor



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 04.

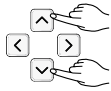
04:01

Código de función — Configuración del termistor

Ej) Ajuste del termistor en "2TH".

3 Ajuste el modo del termistor presionando los botones ^ v (01: Controlador remoto, 02: unidad interior, 03: 2T)

04:03



4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

04:03

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

❊ De esta forma, el sistema utilizará el valor dado por el sensor de la unidad interior o del controlador remoto.

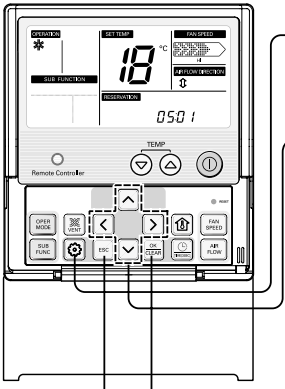
<Tabla del termistor>

Ubicación del sensor de temperatura		Función
01	Unidad interior	Funcionamiento mediante el sensor de temperatura de la unidad interior.
02	Controlador remoto	Funcionamiento mediante el sensor de temperatura del controlador remoto.
03	2-Termistores	Funcionamiento a la menor temperatura de las dos tras comparar las dadas por la unidad interior y el controlador remoto.

ESPAÑOL

Configuración para el instalador – Selección de la altura del techo

Esta función permite ajustar el flujo de aire del ventilador en función de la altura del techo (sólo modelos tipo casete)



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 05.

05:01

Código de función — Altura del techo

Ej) Ajuste de la altura del techo en "Standard" ("Estándar")

3 Seleccione la altura del techo presionando los botones.
(01:Bajo, 02:Estándar, 03:Alto, 04:Muy alto)

05:02

4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

05:02

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

<Table de selección de altura del techo>

Nivel de altura del techo		Descripción
01	Baja	Reduce 1 grado el índice del flujo de aire interior en relación al nivel estándar.
02	Estándar	Establece el índice del flujo de aire interior en nivel estándar.
03	Alta	Aumenta 1 grado el índice del flujo de aire interior en relación al nivel estándar.
04	Muy alta	Aumenta 2 grados el índice del flujo de aire interior en relación al nivel estándar.

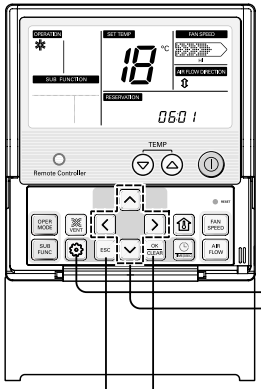
❇ El ajuste de altura del techo sólo está disponible para algunos productos.

❇ La función "Muy alta" de la selección de la altura del techo puede no estar disponible en algunas unidades interiores.

❇ Consulte el manual del producto para obtener más detalles.

Configuración para el instalador – Ajuste de la presión estática

Esta función es aplicable sólo a productos tipo tubo. La configuración en otros casos causaría daños.



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

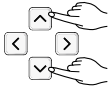
2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 06.

0601

Código de función — Presión

3 Seleccione la presión estática presionando los botones ^ v.

(01:V-A, 02:F-A, 03:V-B, 04:F-B)



4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

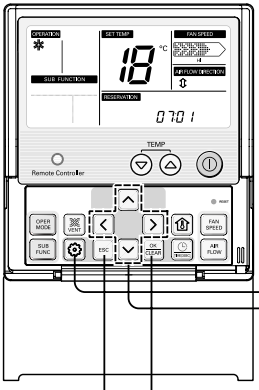
<Tabla de ajuste de la presión estática>

Selección de presión		Función	
		Funcionamiento de zona	Valor estándar E.S.P.
01	F-B	Fija	Baja
02	F-A	Fija	Alta
03	V-B	Variable	Baja
04	V-A	Variable	Alta

ESPAÑOL

Configuración para el instalador – Ajustes de grupo

Esta función se utiliza únicamente para operaciones de control de grupo. Por favor, no ajuste esta función en caso de no ser necesario control de grupo.



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 07.

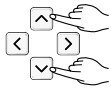
07:01

Código de función — Valor Maestro/Esclavo

Ej) Ajuste "Master" ("Maestro")

3 Seleccione Maestro/Esclavo presionando los botones ^ v.
(00: Esclavo, 01: Maestro)

07:01



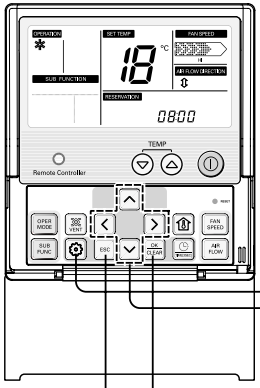
4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

07:01

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

configuración para el instalador – Ajustes de invalidación M/E

En caso de tener 2 unidades interiores conectadas a una unidad exterior, las interiores deben estar asignadas como Maestro y Esclavo. De esta manera podrán funcionar conjuntamente. (el código de configuración para esta función no se muestra en unidades no instaladas de este modo)



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función 08.

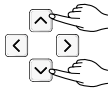
08:00

Código de función — Maestro/Esclavo

Ej) Anular el ajuste "Master" ("Maestro")

3 Seleccione Maestro/Esclavo presionando los botones ^ v.
(00: Esclavo, 01: Maestro)

08:01



4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

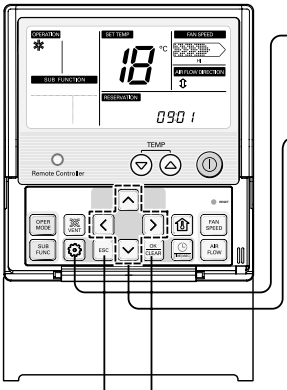
08:01

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

ESPAÑOL

Configuración para el instalador – Ajustes del modo contacto en seco

Esta función permite el funcionamiento de contacto en seco de la unidad interior bajo los modos automático o manual mediante el controlador remoto.



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón para seleccionar el código de función 09.

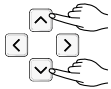
09:01

Código de función — Valor de configuración del contacto seco

Ej.) Ajuste del modo Contacto en seco en "ON"

3 Seleccione contacto en seco presionando los botones ∧ ∨.
(00: OFF, 01: ON)

09:01



4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

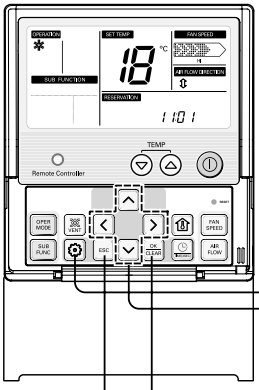
09:01

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

* Por favor, consulte el manual de contacto en seco para obtener más detalles.

Configuración para el instalador – Ajuste del índice del flujo de aire

Esta función está disponible sólo para algunos productos. Es posible ajustar la opción Variable o Fija para la velocidad del flujo del aire de la unidad interior. La configuración inicial es “Variable”



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función10.

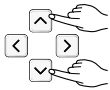
1:01

Código de función — Modo de ajuste del índice del flujo de aire

Ej.) Ajuste de la condición de zona en "Fixed"("Fija")

3 Seleccione el modo de ajuste del índice del flujo de aire presionando los botones ^ v. (01: Variable, 02: Fijo)

1:02



4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

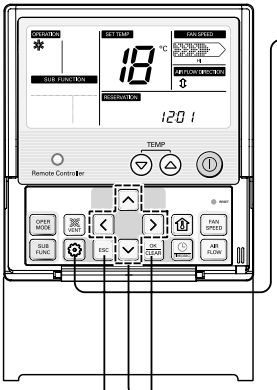
1:02

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

ESPAÑOL

Configuración para el instalador – Cambio Fahrenheit/Centígrados

Esta función permite cambiar la visualización entre Centígrados y Fahrenheit.



1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función11.

12:01

Código de función — valor de modo de conversión

3 Seleccione las unidades de temperatura presionando los botones ∧ ∨.
(01: Centígrados, 02: Fahrenheit)

12:02

4 Presione el botón OK CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

12:02

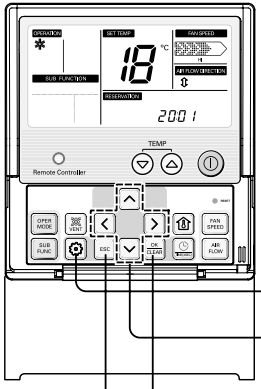
5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

❊ Con cada presión de los botones ∧ ∨ en modo Fahrenheit, la temperatura se incrementará/disminuirá 2 grados.

Configuración para el instalador – Ajuste de funciones opcionales

Para las opciones del producto como el purificador de aire/ deshumidificador/ calentador eléctrico y ventilación, rejilla de elevación.

Es posible ajustar los elementos estén o no instalados.



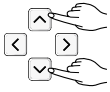
1 Presione el botón ⚙ durante 4 segundos, hasta que el temporizador muestre "01:01", para entrar en el modo de configuración para el instalador.

2 Continúe presionando el botón ⚙ para seleccionar el código de función
(20: purificador de aire, 21: deshumidificador, 22: calentador eléctrico, 23:equipo de ventilación, 25: rejilla de elevación)

20:01

Código de función — Condición de existencia

3 Seleccione la condición de existencia de cada modo presionando los botones ∧ ∨ .
(00: no instalado, 01 : instalado)



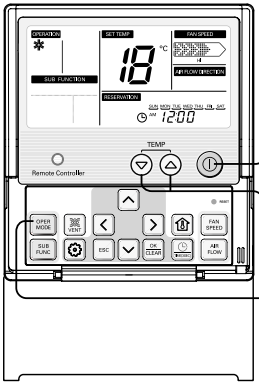
4 Presione el botón OK/CLEAR para guardar o eliminar los cambios realizados.

5 Presione el botón ESC para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

ESPAÑOL

Instrucciones para el usuario

Modo enfriamiento - Funcionamiento estándar



1 Presione el botón ⏻ para encender el aire acondicionado

2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo enfriamiento.

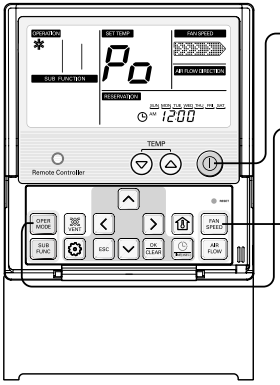
3 Ajuste la temperatura deseada presionando los botones ▽ △. TEMP

Presione el botón 🏠 para comprobar la temperatura de la estancia. Al ajustar una temperatura más alta que la existente en la estancia, en lugar de aire frío, el flujo de aire será únicamente de ventilación.

❖ Rango de temperatura disponible: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Modo enfriamiento - Enfriamiento rápido

Enfría la estancia rápidamente mediante ráfagas de agradable aire fresco.

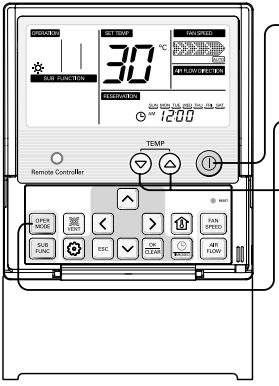


1 Presione el botón ⏻ para encender el aire acondicionado

2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo enfriamiento.

3 Presione continuamente el botón FAN SPEED hasta que visualice "Po".

Modelo calefacción



1 Presione el botón ⏻.

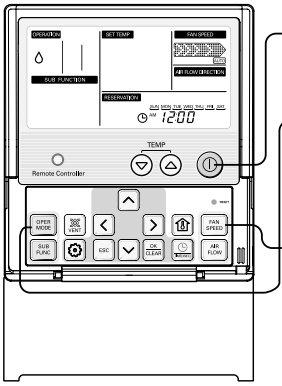
2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo calefacción.

3 Ajuste la temperatura deseada presionando los botones ▽ △.

Al ajustar una temperatura inferior a la existente en la estancia, sólo se producirá flujo de ventilación.

❖ Rango de temperatura disponible: 16°C~30°C (60°F~86°F)

Modo Deshumidificación



1 Presione el botón ⏻, a continuación.

2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo calefacción. La temperatura no podrá ser ajustada mientras la unidad opere en este modo.

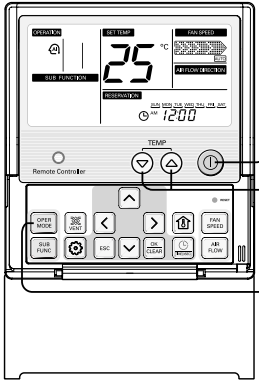
3 Presione el botón FAN SPEED para seleccionar el índice del flujo de aire SLO → LO → MED → HI → (NONE) → AUTO

(La lista depende de las funciones existentes en los productos)

❖ NONE : Nivel de potencia de velocidad del ventilador

En días lluviosos o climas de alta humedad, es posible hacer funcionar simultáneamente los modos de deshumidificador y enfriamiento para eliminar humedad de forma eficaz.

Modo de cambio automático



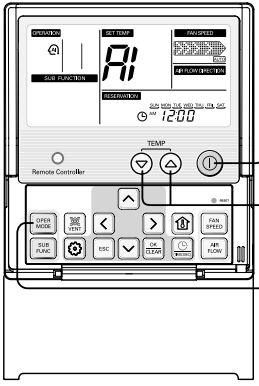
1 Presione el botón ⏻.

2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo de cambio automático.

3 El ajuste de temperatura que se ilustra a la derecha puede ser establecido en modelos de enfriamiento/ calefacción

❖ Rango de temperatura disponible: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Modo de funcionamiento automático



1 Presione el botón ⏻ .

2 Presione el botón OPER MODE para seleccionar el modo de funcionamiento automático.

3 En el caso de funcionamiento en modo de enfriamiento únicamente, establezca el nivel estándar en “0”, podemos ajustar la temperatura desde el nivel -2 hasta el nivel 2.

Durante el modo de funcionamiento automático:

- Podemos utilizar el botón FAN SPEED
- Podemos cambiar a otro modo de funcionamiento manualmente.

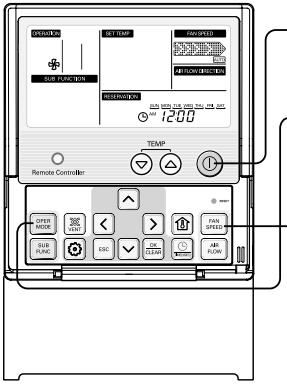
❖ Los modos de cambio y funcionamiento automáticos pueden no estar operativos dependiendo del tipo de producto.

Consulte el manual del producto para obtener más detalles.

<Tabla de Código>

Código	Sensación
2	Frío
1	Frío leve
0	Neutro
-1	Calor leve
-2	Calor

Modo Ventilador



1 Presione el botón ⏻ .

2 Presione el botón [OPER MODE] .

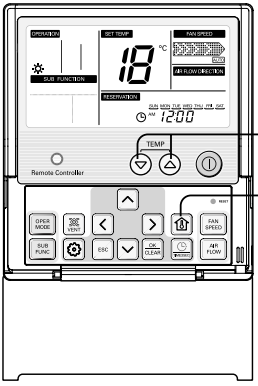
3 Presione el botón [FAN SPEED] para seleccionar el índice del flujo de aire SLO→ LO→ MED→ HI → (NONE) → AUTO

(La lista depende de las funciones existentes en los productos)

❊ Cuando el modo ventilador esté en funcionamiento, el compresor exterior no trabaja.

❊ El funcionamiento del VENTILADOR no produce aire frío, sino ventilación de aire normal.

Ajuste de temperatura / Comprobación de la temperatura ambiente de la estancia



1 Podemos ajustar de forma simple la temperatura deseada
• Presione los botones ▽ △ para ajustar la temperatura deseada

△ : Eleva 1ºC ó 2ºF por cada presión
▽ : Disminuye 1ºC ó 2ºF por cada presión

Temperatura ambiente: muestra la temperatura a la que se encuentra actualmente la estancia
Temperatura ajustada: muestra la temperatura que el usuario desea establecer

Dependiendo de la clase de controlador, la temperatura deseada puede ajustarse en incrementos de 0,5 grados centígrados.

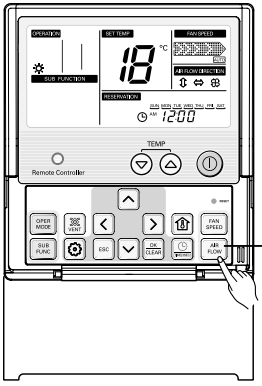
Funcionamiento de enfriamiento:
El modo enfriamiento no funcionará si la temperatura deseada es superior a la que se encuentra la estancia.
Por favor, disminuya la temperatura deseada
Funcionamiento de calefacción:
El modo calefacción no funcionará si la temperatura deseada es inferior a la que se encuentra la estancia.
Por favor, eleve la temperatura deseada

2 Cada vez que presione el botón ⌂ , la temperatura de la estancia se visualizará durante 5 segundos.
Tras 5 segundos, volverá a mostrar la temperatura deseada.
Debido a la ubicación del controlador remoto, la temperatura real de la estancia y la visualizada podrían diferir.

ESPAÑOL

Ajuste del flujo de aire

Podemos ajustar de forma simple el flujo de aire deseado



1 Presione el botón AIR FLOW para ajustar la dirección del flujo de aire que prefiera.

- ⊞ → (NONE) → ⇔ ⇕ → ⇔ → ⇕
- Esta lista depende de las funciones del producto.

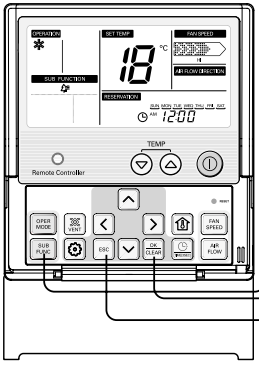
❖ NONE (NINGUNA): Remolino emitido

Por favor, consulte el manual del producto.

<Tabla de ajuste del flujo de aire>

Símbolo	Descripción
⊞	Remolino: álabes abiertos cruzados por parejas
⇕	Arriba-abajo: los álabes se desplazan automáticamente hacia arriba y abajo en un movimiento continuo.
⇔	Izquierda-derecha: los álabes se desplazan automáticamente a izquierda y derecha en un movimiento continuo.

Funciones secundarias: Plasma



1 Presione repetidamente el botón [SUB FUNC] hasta que el icono parpadee.

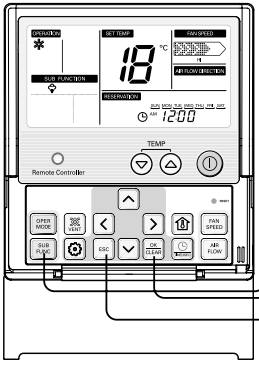
2 Active o cancele la función presionando el botón [OK CLEAR]. (El icono PURIFICACIÓN DE AIRE aparecerá/desaparecerá en la parte superior de la pantalla de selección SUB FUNCTION)

3 Tras el ajuste, presione el botón [ESC] para salir.

Al apagar la máquina, la función Plasma también se apagará (y permanecerá apagada cuando la unidad interior vuelva a encenderse)

En caso de que el modelo no posea la función secundaria Plasma, ésta no aparecerá cuando presione el botón [SUB FUNC].

Funciones secundarias: Humidificar



1 Presione repetidamente el botón [SUB FUNC] hasta que el icono parpadee.

2 Active o desactive el HUMIDIFICADOR presionando el botón [OK CLEAR]. (El icono aparecerá cuando se desee la opción de AJUSTE y desaparecerá en caso contrario.)

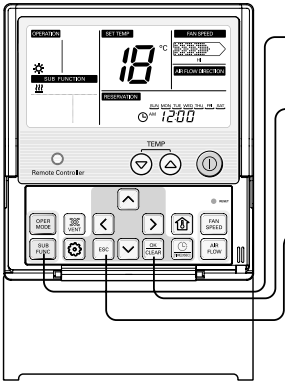
3 En caso de no selección, presione el botón durante 10 segundos para salir de la pantalla de ajuste.

Notas:

Al apagar la máquina, la función HUMIDIFICADOR también se apagará (y permanecerá apagada cuando la unidad interior vuelva a encenderse) En caso de que el modelo no posea la función secundaria HUMIDIFICADOR, ésta no aparecerá cuando presione el botón [SUB FUNC].

ESPAÑOL

Funciones secundarias: Calentador eléctrico



1 Presione repetidamente el botón [SUB FUNC] hasta que el icono parpadee.

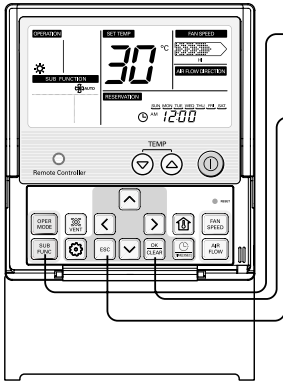
2 Active o desactive el CALENTADOR ELÉCTRICO presionando el botón [SET CLEAR].
(El icono aparecerá cuando se desee la opción de AJUSTE y desaparecerá en caso contrario.)

3 En caso de no selección, presione el botón durante 10 segundos para salir de la pantalla de ajuste.

Notas:

- La función CALENTADOR ELÉCTRICO sólo está disponible en modo CALEFACCIÓN.
- Durante el funcionamiento conjunto del CALENTADOR ELÉCTRICO y el modo CALEFACCIÓN, dicho CALENTADOR ELÉCTRICO se apagará cuando lo haga la máquina (Y permanecerá apagado cuando vuelva a encender el modo CALEFACCIÓN ya sea mediante el mando a distancia inalámbrico o mediante el control remoto alámbrico)
- Siempre que cambie el modo operativo del sistema mientras está en funcionamiento conjunto el CALENTADOR ELÉCTRICO y el modo CALEFACCIÓN, el CALENTADOR ELÉCTRICO se desactivará.
- En caso de que el modelo no posea la función secundaria CALENTADOR ELÉCTRICO, ésta no aparecerá cuando presione el botón [SUB FUNC].
- El CALENTADOR ELÉCTRICO puede activarse también mediante el mando a distancia inalámbrico.

Funciones secundarias: Ventilador automático



1 Presione repetidamente el botón SUB FUNC hasta que el icono AUTO parpadee.

2 Active o cancele la función Ventilador automático presionando el botón SET CLEAR. (El icono AUTO aparecerá/desaparecerá en la parte superior de la pantalla de selección SUB FUNCTION)

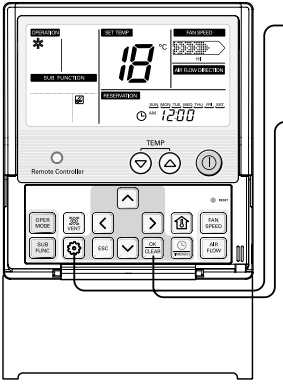
3 Tras el ajuste, presione el botón ESC para salir.

Notas:

En caso de que el modelo no posea la función secundaria Ventilador automático, ésta no aparecerá cuando presione el botón SUB FUNC.

Ajuste de funciones: apagado del indicador de limpieza del filtro

Esta función permite eliminar el indicador de limpieza del filtro de la unidad interior.



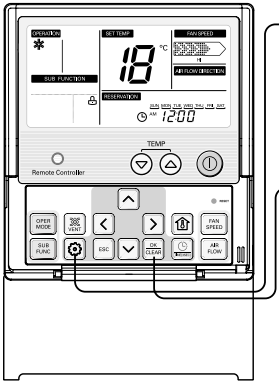
1 Presione el botón ⚙.
Presione repetidamente el botón ⚙ hasta que el icono ⚙ parpadee.

2 Cuando parpadee OK CLEAR, presione el botón para eliminar esta visualización.

Cuando el filtro está cubierto de polvo, se reduce el rendimiento del enfriamiento/calefacción y se acumula más cantidad de electricidad estática. Por lo tanto, limpie el filtro cada vez que se cumpla el periodo de limpieza.

ESPAÑOL

Ajuste de funciones: Bloqueo infantil



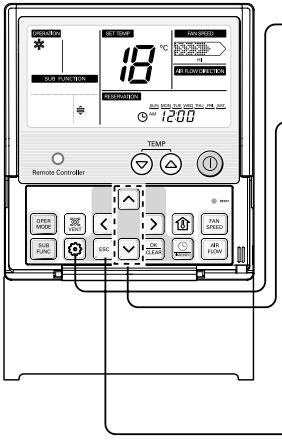
Esta función previene la utilización de la unidad interior por parte de niños u otras personas.

- Presione el botón ⚙.
- Presione repetidamente el botón ⚙ hasta que el icono 🔒 parpadee.

- Cuando parpadee el botón OK CLEAR, presione el botón para ajustar esta función.
- Al establecer esta función, cada vez que intente realizar cualquier operación, aparecerá el icono 🔒, exceptuando el acceso a la temperatura ambiente de la estancia. Sin embargo, el mando a distancia inalámbrico permite el control normal de la unidad.

Para desactivar esta función, mantenga presionado el botón ⚙ hasta que el icono 🔒 parpadee y, a continuación, pulse el botón OK CLEAR.

Ajuste de funciones: Rejilla de elevación



Esta función permite mover el filtro de la unidad interior arriba/abajo para limpiar el filtro.
Este ajuste es posible sólo en productos que posean esta función.

- Presione el botón ⚙ .
- Presione repetidamente el botón ⚙ hasta que el icono ⇳ parpadee.
- Presione los botones ^ v para mover Arriba/Abajo la rejilla o para detenerla.
- Botón ^ : mueve la rejilla hacia arriba hasta su detención o interrumpe su movimiento.
- Botón v : mueve la rejilla hacia abajo hasta su detención o interrumpe su movimiento.

Tras los ajustes, presione el botón para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 60 segundos sin actividad.

Notas:

En caso de que el modelo no posea ésta función secundaria, no aparecerá cuando presione el botón ⚙ .

<Pantalla LCD de la rejilla de elevación>

Dirección: Arriba

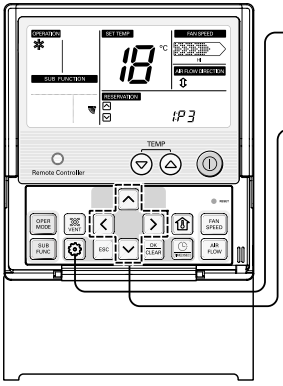
Dirección: Abajo

Dirección: Stop

ESPAÑOL

Ajuste de funciones: control del ángulo de álabes

Esta función permite ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



1 Presione el botón ⚙.

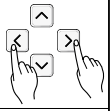
2 Presione repetidamente el botón ⚙ hasta que el icono parpadee.

Ej.) Ajuste del segundo ángulo del álabe en "P3"

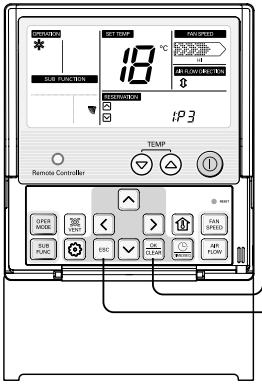
3 Presione los botones ^ v para seleccionar el álabe activo: 1/2/3/4/Todos.
1-4: control individual de cada álabe
Todos: control de todos los álabes al mismo tiempo.

4 Presione los botones < > para seleccionar el número de álabe/ Ángulo de álabe:

Ángulo de álabe: 6 pasos (P1~P6) y Sd
Sd: Ángulo estándar



5 Presione los botones ^ v para ajustar el valor del ángulo



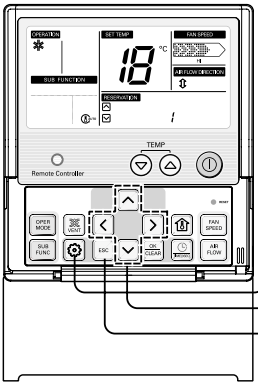
6 Presione el botón [OK CLEAR] para completar y activar el proceso de configuración.
(La función de dirección del flujo de aire se detendrá siempre que se esté ajustando el ángulo de álabe)

7 Presione el botón [ESC] para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

ESPAÑOL

Ajuste de funciones: Temp. de cambio de modo

Esta función permite ajustar la temperatura de conversión del cambio automático

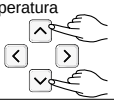


1 Presione el botón [⚙] .

2 Presione repetidamente el botón [AUTO] hasta que el icono [⚙] parpadee.
Ej.) Ajuste de la Temperatura ACO en "3".

3 Presione los botones [∧] [∨] para cambiar el valor de la temperatura de conversión: 1~7

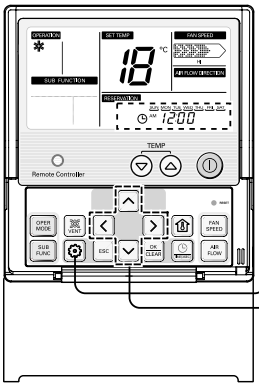
1 ➜ 3



4 Presione el botón [ESC] para completar y activar el proceso de configuración. 3

5 Presione el botón [ESC] para salir o el sistema se cerrará automáticamente tras 25 segundos sin actividad.

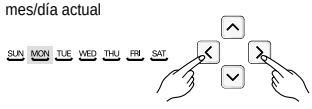
Ajuste horario



1 Mantenga presionado el botón durante 4 segundos para ajustar la hora actual

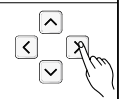
Ej.) Cambio de la hora actual en "Monday / AM 10:20"

2 Presione los botones < > para ajustar el mes/día actual



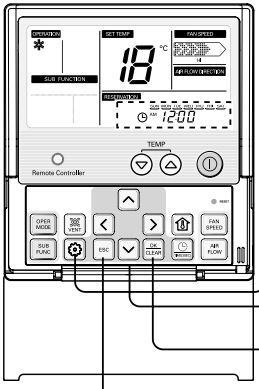
3 Presione el botón ∨ para desplazarse al modo AM/PM (el segmento "AM/PM" parpadeará).

4 Ajuste el valor AM/PM presionando el botón > .



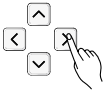
5 Presione el botón > para desplazarse al ajuste de la "Hora" (Parpadeará el segmento "Hora")

6 Ajuste la hora presionando los botones.



7 Presione el botón [›] para desplazarse al ajuste de los "Minutos" (Parpadeará el segmento "Minutos")

AM 10:00



8 Ajuste los minutos presionando los botones [^] [v].

AM 10:20

9 Presione el botón [OK CLEAR] para finalizar.

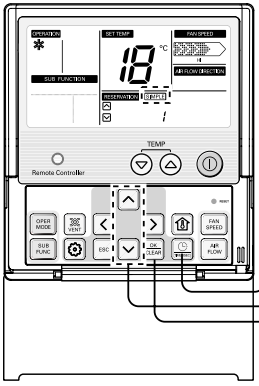
AM 10:20

10 Durante el proceso, presione el botón [ESC] para cancelar y salir del modo de ajuste
(En caso de salir con una información incompleta, el sistema adoptará la configuración previa)

ESPAÑOL

Programación: programación temporizada simple

En caso de no existir ajustes programados en el sistema, es posible realizar una programación temporizada simple en la unidad interior.



1 Presione el botón [TIMER] para entrar en el modo de programación (el segmento [SIMPLE] parpadeará)

Ej.) Ajuste de la Programación temporizada sencilla en “3”.

2 Presione los botones [^] [v] para establecer la duración de la programación temporizada.

1 ➜ 3

3 Presione el botón [OK CLEAR] para terminar la configuración.

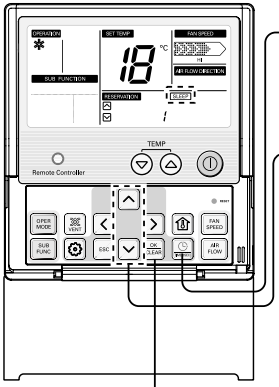
3

4 Cambiar la duración de programación una vez finalizado del proceso de configuración temporizada, anulará la programación previa.

❊ Si la unidad interior está ENCENDIDA, podemos programar la unidad para que se apague. Bajo programación temporizada, si la unidad interior está APAGADA, podemos ajustar el temporizador para ENCENDERLA. La duración de la programación temporizada va desde 1 hasta 7 horas.

Programación: programación temporizada durante las horas de sueño

Esta función permite apagar la unidad de aire acondicionado durante las horas de sueño o durante algunas horas.

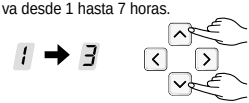


1 Presione el botón para entrar en el modo de programación

Ej.) Ajuste de la Programación temporizada de reposo en "3".

2 Presione repetidamente el botón para entrar en el modo de programación temporizada SLEEP (la sección SLEEP parpadeará)

3 Presione los botones para establecer la duración de la programación temporizada
La duración de la programación temporizada SLEEP va desde 1 hasta 7 horas.



4 Presione el botón SLEEP para terminar la configuración.
Cada vez que la programación temporizada se complete, el icono parpadeará
Al cancelar este ajuste, el icono SLEEP desaparecerá.

5 Cambiar la duración de programación una vez finalizado del proceso de configuración temporizada, anulará la programación previa.

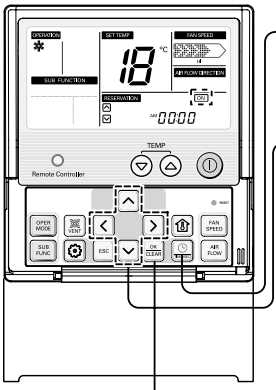
⚠PRECAUCIÓN

Por favor, programe de forma adecuada el temporizador durante horas de sueño
(el enfriamiento durante periodos prolongados puede ser perjudicial para la salud)

ESPAÑOL

Programación: Encendido mediante programación temporizada

Esta función permite encender la unidad de aire acondicionado a una hora establecida.



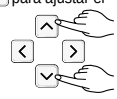
1 Presione el botón [TIMER].

Ej.) Ajuste de la activación mediante programación temporizada en "AM 10:20".

2 Presione repetidamente el botón [TIMER] para entrar en el modo de programación temporizada ON (la sección [ON] parpadeará)

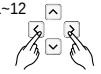
3 Presione los botones [∧] [∨] para ajustar el modo AM/PM

AM 12:00



4 Presione los botones [<] [>] para desplazarse al ajuste de la "Hora" Cuando el icono de la hora esté parpadeando, por favor, ajústela. El rango de ajuste está entre 1~12

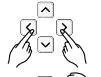
AM 12:00



AM 10:00

5 Presione los botones [<] [>] para desplazarse al ajuste de "Minutos" Cuando el icono de los minutos parpadee, por favor, ajústelos entre 00~59.

AM 10:00



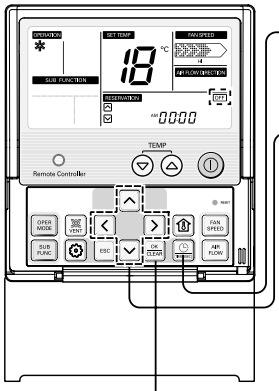
AM 10:20

6 Presione el botón [OK CLEAR] para terminar la configuración.

AM 10:20

Programación: Apagado mediante programación temporizada

Esta función permite apagar la unidad de aire acondicionado a una hora establecida.



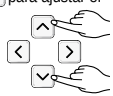
1 Presione el botón [Reservation] .

Ej.) Ajuste de la desconexión mediante programación temporizada en "AM 10:20".

2 Presione repetidamente el botón [Reservation] para entrar en el modo de programación temporizada OFF (la sección [OFF] parpadeará)

3 Presione los botones [^] [v] para ajustar el modo AM/PM

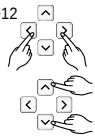
AM 12:00



4 Presione los botones [<] [>] para desplazarse al ajuste de la "Hora" Cuando el icono de la hora esté parpadeando, por favor, ajústela. El rango de ajuste está entre 1~12

AM 12:00

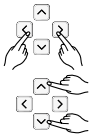
AM 10:00



5 Presione los botones [<] [>] para desplazarse al ajuste de "Minutos" Cuando el icono de los minutos parpadee, por favor, ajústelos entre 00~59

AM 10:00

AM 10:20

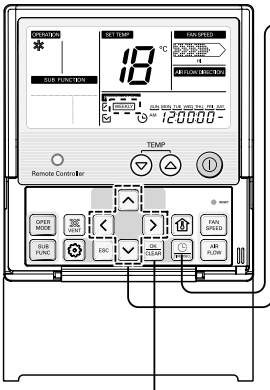


6 Presione el botón [OK CLEAR] para terminar la configuración.

AM 10:20

Programación: programación temporizada semanal

La programación temporizada semanal se activa tras el ajuste horario.



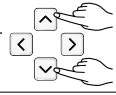
1 Presione el botón [PROGRAM] para entrar en el modo de programación temporizada.

2 Presione repetidamente el botón [PROGRAM] para entrar en el modo de programación temporizada semanal (la sección [WEEKLY] parpadeará)

3 Ajuste en ON/OFF la programación para ese día de la semana

- Presion [^] [v] para ajustar la temporización e Izquierda/Derecha para desplazarse al siguiente modo de ajuste

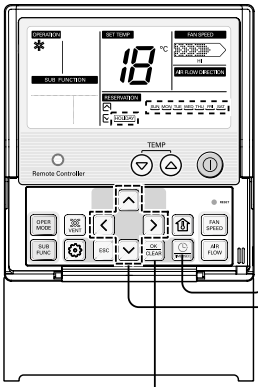
- Se considera que un día no está programado si no tiene asociado ningún periodo de programación temporizada.



4 Presione el botón [OK CLEAR] para terminar la configuración.

Programación: programación temporizada para periodos de vacaciones

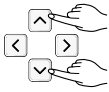
Esta función permite apagar automáticamente la máquina durante ciertos días.



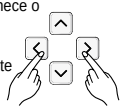
1 Presione el botón [RESERVATION] para entrar en el modo de programación temporizada.

2 Presione repetidamente el botón [RESERVATION] para entrar en el modo de programación temporizada para periodos de vacaciones (la sección [HOLIDAY] parpadeará)

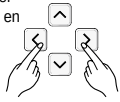
3 Presione los botones [<] [>] para desplazarse al periodo de vacaciones



4 Presione los botones [^] [v] para definir si el día seleccionado pertenece o no al periodo vacacional.
(❄ la pertenencia a periodo vacacional se indica mediante subrayado))



5 Si hay algún día de vacaciones entre el lunes y el domingo, el segmento [HOLIDAY] aparecerá en el LCD.



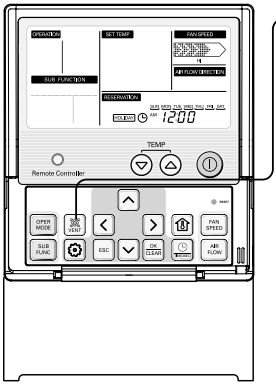
6 Presione el botón [OK CLEAR] para salir o el sistema cancelará cualquier ajuste tras 10 segundos sin actividad.

7 Es posible ajustar el aire acondicionado para que se APAGUE durante todo periodo de "vacaciones" (Ej.: 9:00, 10:00, 13:00)

ESPAÑOL

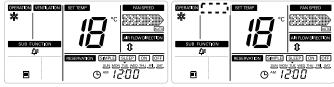
Ajustes de ventilación

En caso de que exista vinculación entre el ventilador y el aire acondicionado, es posible controlar este ventilador.



1 Presione el botón de ventilación para Apagar/Encender el ventilador.

2 En caso de funcionamiento del ventilador, aparecerá el icono "Ventilation"



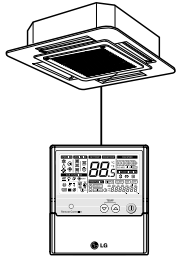
Ventilación en funcionamiento Ventilación detenida

3 Al apagar el ventilador, el icono "Ventilation" desaparece

4 Por favor, consulte las instrucciones de ventilación en el menú de ajuste de función a fin de conectar un ventilador al aire acondicionado.

En caso de no existir ningún ventilador conectado, esta función de ventilación puede no estar operativa.

Aire acondicionado equipado con equipo de ventilación



Controlador remoto alámbrico

LG
Panneau de commande distance c bl

Manuel d'installation et d'utilisation

Modèles : PQRCUSA0

FRANÇAIS

IMPORTANT

- **Veuillez lire ce manuel d'installation et d'utilisation dans son intégralité avant d'installer le produit.**
- **L'installation doit être effectuée par une personne autorisée uniquement et conformément aux normes nationales de câblage.**
- **Conservez ce manuel d'installation et d'utilisation afin de pouvoir vous y reporter après l'avoir lu en entier.**

SOMMAIRE

■ ***Mise en garde*** ..... 3~4
■ ***Description*** 5
■ ***Instructions d'installation*** 6
Commande de groupe 8
Réglage-Comment accéder au mode Réglage 9
Réglage-Mode Cycle de test 11
Réglage-Réglage des adresses pour la commande centralisée 12
Réglage-ESP 13
Réglage-Thermostat 15
Réglage-Sélection de la hauteur du plafond 16
Réglage-Réglage de la pression statique 17
Réglage-Réglage de groupe 18
Réglage-Réglage Maître/Esclave 19
Réglage-Mode Contact sec 20
Réglage-Réglage du débit d'air 21
Réglage-Alternance Fahrenheit/Celsius 22
Réglage-Réglage des fonctions en option 23
Mode Refroidissement (fonctionnement normal) 23
■ ***Manuel d'utilisation*** 24
Mode Refroidissement (fonctionnement normal) 24
Mode Refroidissement (puissant) 25
Déshumidification 26
Mode Changement automatique 26
Mode Fonctionnement automatique 27
Mode Ventilation 28
Vérification de la température de consigne/de la pièce 29
Réglage du débit d'air 30
Fonction secondaire : Plasma 31
Fonction secondaire : Humidificateur 31
Fonction secondaire : Chauffage électrique 32
Fonction secondaire : Ventilation auto 33
Réglage de la fonction : Effacement du voyant de nettoyage du filtre 33
Réglage de la fonction : Contrôle parental 34
Réglage de la fonction : Grille d'élévation 35
Réglage de la fonction : Réglage de l'orientation de l'ailette 36
Réglage de la fonction : Température de conversion du climatiseur 37
Réglage de l'heure 38
Programmation : Programmation simple 40
Programmation : Veille 41
Programmation : Mise en marche 42
Programmation : Arrêt 43
Programmation : Programmation hebdomadaire 44
Programmation : Vacances 45
Réglage de la ventilation 46

Mise en garde

- L'installation nécessite des compétences avancées et doit être effectuée par le centre de services ou d'autres spécialistes agréés par notre société.
- Notre société n'assurera pas la maintenance gratuite du produit s'il n'a pas été installé par une personne dûment qualifiée.
- Les mesures de sécurité ci-dessous visent à prévenir le moindre risque ou dommage.

⚠AVERTISSEMENT : si l'utilisateur ne respecte pas les mesures obligatoires, il court le risque d'être blessé ou tué.

⚠ATTENTION : si l'utilisateur ne respecte pas les mesures obligatoires, il court le risque d'être blessé ou d'endommager le produit.

: les mentions Avertissement et Attention visent à attirer l'attention de l'utilisateur sur un danger potentiel. Lisez-les attentivement pour éviter tout accident.

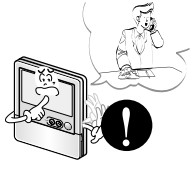
: les mentions Avertissement et Attention apparaissent dans ce manuel et sur le produit lui-même pour protéger l'utilisateur.

⚠AVERTISSEMENT

■ Installation

Veillez à faire appel au centre de services ou à un spécialiste pour installer les produits.

- Il existe un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou de blessure.



Veillez à faire appel au centre de services ou à un spécialiste pour installer à nouveau le produit installé.

- Il existe un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou de blessure.

Veillez à ne pas démonter, réparer ou modifier les produits.

- Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

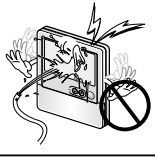
■ En cours d'utilisation

Veillez à ne placer aucun produit inflammable à proximité du produit.

- Il existe un risque d'incendie.

Veillez à ne pas mettre le produit en contact avec de l'eau.

- Il existe un risque d'électrocution ou de panne.



Veillez à ne soumettre le produit à aucun choc.

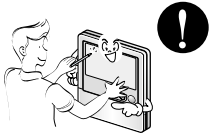
- Il existe un risque de panne.

Veillez à faire appel au centre de services ou à un spécialiste si le produit prend l'eau.

• Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Veillez à n'utiliser aucun objet coupant ou pointu pour toucher le produit.

• Il existe un risque de panne à cause de pièces endommagées.



⚠ATTENTION

■ En cours d'utilisation

Ne nettoyez pas le produit à l'aide d'un détergent puissant tel qu'un solvant ; veillez à utiliser un chiffon doux.

• Il existe un risque d'incendie ou de déformation du produit.

N'appuyez pas de manière exagérée sur l'écran ou sur deux boutons en même temps.

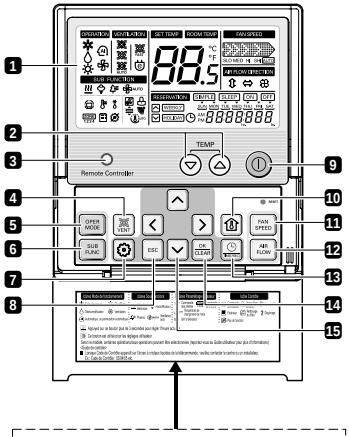
• Il existe un risque de panne ou de dysfonctionnement du produit.

Ne touchez pas ou ne tirez pas sur le fil de plomb avec les mains humides.

• Il existe un risque d'électrocution ou de panne du produit.

Description

Dénominations et fonctions



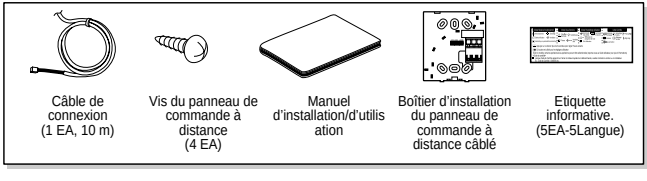
Veuillez fixer l'étiquette informative à l'intérieur de la porte.Veuillez choisir la langue appropriée en fonction de votre pays.

1. **Ecran d'indication du fonctionnement**
2. **Bouton de réglage de la température**
3. **Récepteur du panneau de commande à distance sans fil**
   - Certains produits ne peuvent recevoir un signal sans fil.
4. **Bouton Ventilation**
5. **Bouton de sélection du mode de fonctionnement**
6. **Bouton de fonction secondaire**
7. **Bouton de réglage des fonctions**
8. **Bouton de sortie**
9. **Bouton Marche/Arrêt**
10. **Bouton de température de la pièce**
11. **Bouton de réglage de la vitesse de ventilation**
12. **Bouton de réglage du débit d'air**
13. **Bouton de réglage de la réservation/de l'heure**
14. **Bouton de validation/annulation**
15. **Flèches vers le haut, le bas, la gauche et la droite**

FRANÇAIS

❊ Sur certains produits, certaines fonctions ne sont pas disponibles.

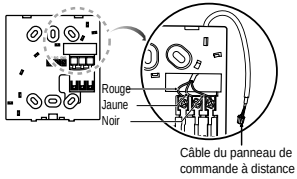
Accessoires



Câble de connexion (1 EA, 10 m)	Vis du panneau de commande à distance (4 EA)	Manuel d'installation/d'utilisation	Boîtier d'installation du panneau de commande à distance câblé	Etiquette informative. (5EA-5Langue)

Instructions d'installation

1. Branchez le câble du panneau de commande à distance au boîtier d'installation du panneau de commande à distance câblé comme indiqué sur l'image de droite.

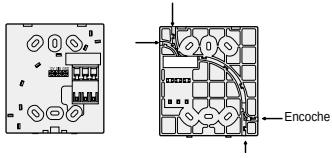


12V	Fil rouge
SIGNAL	Fil jaune
TERRE	Black wire

❊ Le câble du panneau de commande à distance est branché à la sortie d'usine.

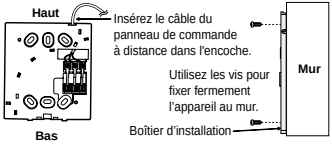
2. Après avoir inséré le câble dans l'encoche, installez le boîtier du panneau de commande à distance câblé à l'emplacement souhaité.

• Avant d'insérer le câble du panneau de commande à distance dans l'encoche, retirez tout ce qui peut gêner l'installation du boîtier.

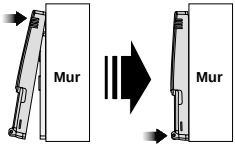


3. Après avoir installé le boîtier du panneau de commande à distance câblé à l'emplacement souhaité, vissez fermement l'appareil. (En cas de boîte enterrée, installez le boîtier du panneau de commande à distance câblé à proximité.)

• Utilisez les vis fournies.

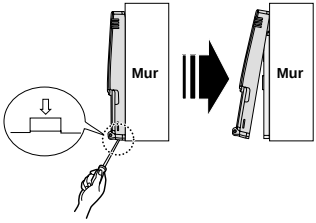


4. Après avoir fixé la partie supérieure du panneau de commande à distance au boîtier d'installation comme indiqué ci-contre, appuyez sur la partie inférieure pour monter le panneau de commande sur le boîtier.

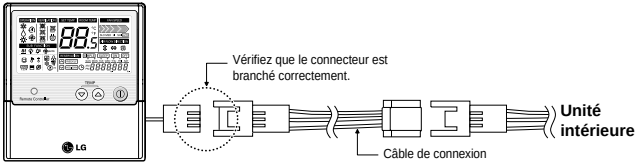


Pour démonter le panneau de commande à distance du boîtier d'installation, utilisez un tournevis comme indiqué ci-contre et insérez-le dans l'orifice marqué d'une flèche.

En tirant le tournevis vers l'avant, le panneau de commande à distance se détache.



5. Utilisez le câble de connexion pour relier l'unité intérieure et le panneau de commande à distance.



6. Si la distance entre le panneau de commande à distance câblé et l'unité intérieure est de 10 m ou plus, utilisez le câble d'allongement.

⚠ATTENTION

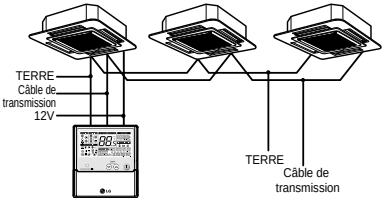
N'encastrez pas le panneau de commande à distance câblé dans le mur.
(Cela risque d'endommager le capteur de température.)
Le câble ne doit pas mesurer 50 m ou plus.
(Cela risque d'entraîner des erreurs de communication.)

- Lors de l'installation du câble d'allongement, vérifiez le sens du connecteur du panneau de commande et du produit pour une installation correcte.
- Si vous installez le câble d'allongement à l'envers, le connecteur ne pourra être raccordé.
- Spécification du câble d'allongement : n° 2547 1007 22#2, noyau 3, gaine 5 ou supérieur.

Commande de groupe

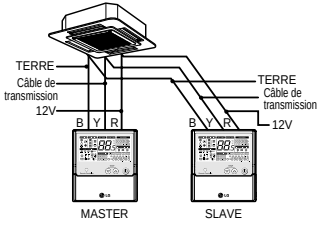
1. Si vous raccordez plus de 2 unités de climatisation à un seul panneau de commande à distance, reliez-les comme indiqué ci-contre.

- Si une unité intérieure n'assure aucune communication, définissez-la comme unité esclave.
- Vérifiez la capacité de communication dans le manuel du produit.
- Reportez-vous à la page correspondante pour définir l'esclave.



2. Si vous raccordez plus de 2 panneaux de commande à distance à une seule unité de climatisation, reliez-les comme indiqué ci-contre.

- Si vous raccordez plus de 2 panneaux de commande à distance à une seule unité de climatisation, définissez une unité maître et les autres comme esclaves, comme indiqué ci-contre.
- Reportez-vous à la section traitant du réglage maître/esclave.
- Vous ne pouvez pas commander le groupe comme indiqué pour certains produits.



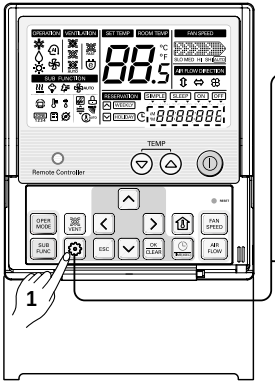
<Connexion simultanée de 2 panneaux de commande à distance>

✲ Certains produits ne prennent pas en charge la commande de groupe. Cela dépend du type de produit. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du produit.

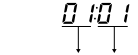
Réglage-Comment accéder au mode Réglage

⚠ AVERTISSEMENT

Le mode Réglage vous permet de régler en détail le fonctionnement du panneau de commande à distance.
Si le mode Réglage n'est pas correctement défini, il existe un risque de dysfonctionnement du produite, de blessure de l'utilisateur ou d'endommagement des lieux.
Il doit être défini par un installateur agréé, et toute personne non agréée procédant à l'installation ou à une modification sera tenue responsable des conséquences.
Dans ce cas, le service d'entretien gratuit ne sera pas assuré.



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage. (Lors de la première utilisation, un code de fonction s'affiche en bas de l'écran LCD.)



2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ : le menu déroule en affichant le code de fonction correspondant.

Cycle test → Réglage d'adresse → Valeur ESP → Thermostat → Hauteur du plafond → Pression statique → Réglage de groupe → Réglage Maître /Esclave → Contact sec → Démarrage après 3 min → Etat de la zone → Température de conversion → Plasma → Chauffage électrique → Humidificateur → Grille d'élévation → Kit de ventilation

❊ Certains fonctions ne s'affichent pas selon le produit.

FRANÇAIS

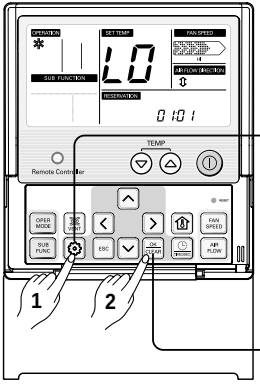
<Tableau des codes du mode Réglage>

N°	Fonction	Code	Valeur
1	Cycle test	01	01:défini
2	Réglage d'adresse	02	00~FF : adresse
3	Valeur ESP	03	<Niveau ESP> 01: très faible 02:faible 03:moyenne 04:élevée 05:très élevée <Valeur ESP> 0 ~ 255
4	Thermostat	04	01:à distance 02:intérieur 03:2TH
5	Hauteur du plafond	05	01:moyenne 02:faible 03:élevée 04:très élevée
6	Pression statique	06	01:V-H 02:F-H 03:V-L 04:F-L
7	Réglage de groupe	07	00:esclave 01:maître
8	Réglage Maître/Esclave	08	00:esclave 01:maître
9	Contact sec	09	00:OFF 01:ON
10	Démarrage après 3 min	10	01:défini
11	Etat de la zone	11	01:variable 02:fixe
12	Conversion de température	12	01:Celsius 02: Fahrenheit
13	Plasma	20	00: non installé/ 01: installé
14	Chauffage électrique	21	
15	Humidificateur	22	
16	Grille d'élévation	23	
17	Kit de ventilation	24	

❊ Certains fonctions ne s'affichent pas selon le produit.

Réglage-Mode Cycle test

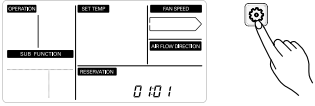
Après avoir installé le produit, vous devez effectuer un cycle de test.
Pour plus d'informations sur cette opération, reportez-vous au manuel du produit.



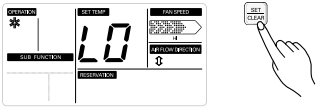
1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer le mode Réglage jusqu'à ce que le code s'affiche au niveau du minuteur.

0:01

Code de fonction Défini



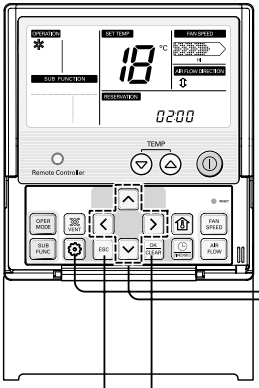
2 Appuyez sur le bouton SET CLEAR pour démarrer.



FRANÇAIS

- ❊ Le mode Refroidissement, le mode Ventilation et le débit d'air sont activés pendant 18 minutes quelle que soit la température de la pièce.
- ❊ Au bout de 18 minutes, le système s'éteint automatiquement.
- ❊ Dans le cas d'un produit avec conduit, la fonction UP/DOWN (Haut/Bas) du débit d'air ne s'affiche pas.
- ❊ La réception d'un signal du panneau de commande à distance câblé entraîne l'arrêt du cycle de test.
  Il en va de même en cas de pression sur un bouton.

Réglage-Réglage des adresses pour la commande centralisée



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 02.

02:00

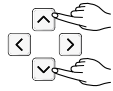
N° d'unité intérieure

Code de fonction N° de groupe

Ex) Réglage d'adresse sur « F5 »

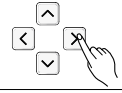
3 Définissez le n° de groupe en appuyant sur les boutons ^ v .

02:F0



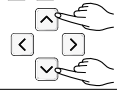
4 Passez au réglage du n° d'unité intérieure en appuyant sur le bouton >.

02:F0



5 Définissez le n° d'unité intérieure en appuyant sur les boutons ^ v.

02:F5



6 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

02:F5

7 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

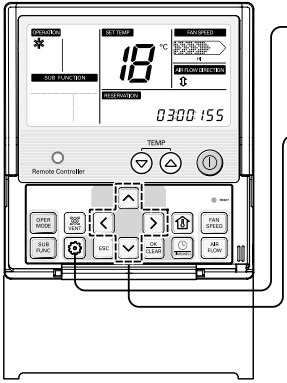
Réglage-ESP

Qu'est-ce que la fonction ESP ?

Il s'agit de la fonction préréglée qui adapte la force du vent. Veillez ne pas la modifier.

⚠ATTENTION

Si vous réglez incorrectement la fonction ESP, le climatiseur risque de mal fonctionner.
Ce réglage doit être effectué par un technicien agréé.
Cette fonction concerne les produits avec conduit uniquement.



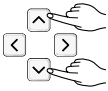
1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 03.

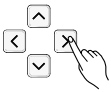
03:00 155

Code de fonction Niveau ESP Valeur ESP

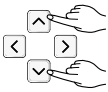
3 Définissez le niveau ESP en appuyant sur les boutons ^ v (01 : très faible, 02 : faible, 03 : moyen, 04 : élevé, 05 : puissant).



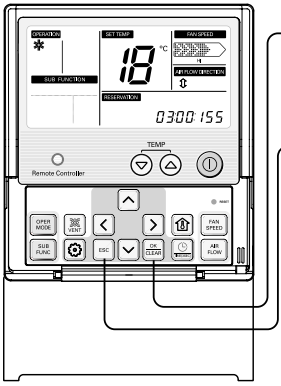
4 Passez au réglage ESP en appuyant sur le bouton > .



5 Appuyez sur les boutons ^ v pour sélectionner la valeur ESP (0~255).



FRANÇAIS



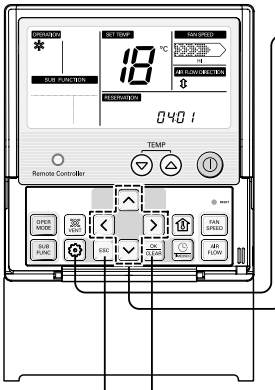
6 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour enregistrer ou annuler.

7 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

❊ Le réglage faible ou puissant n'est pas disponible sur certains produits.

❊ Etant donné que la valeur ESP a été réglée correctement à la sortie d'usine, il est recommandé de ne pas la modifier.

Réglage-Thermostat



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 04.

0401

Code de fonction Réglage du thermostat

Ex) Réglage du thermostat sur « 2TH ».

3 Définissez le mode du thermostat en appuyant sur les boutons ∧ ∨ (01 : panneau de commande à distance, 02 : unité intérieure, 03 : 2TH).

0403

4 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

0403

5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

❊ Le système utilisera la valeur captée par l'unité intérieure ou le panneau de commande à distance.

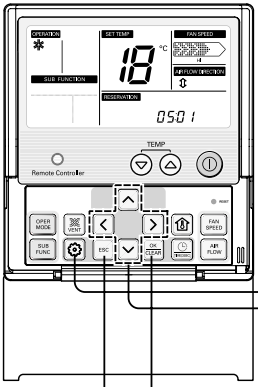
<Tableau de thermostat>

Emplacement du capteur de température		Fonction
01	Unité intérieure	Fonctionnement en fonction de la température captée par l'unité intérieure
02	Panneau de commande à distance	Fonctionnement en fonction de la température captée par le panneau de commande à distance
03	2-Thermostats(2TH)	Fonctionnement à la température la plus basse après avoir comparé les températures captées par l'unité intérieure et le panneau de commande à distance.

FRANÇAIS

Réglage-Sélection de la hauteur du plafond

Cette fonction permet d'ajuster le débit d'air de ventilation (FAN) en fonction de la hauteur du plafond (modèle à cassette uniquement).



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 05.

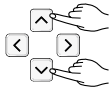
05:01

Code de fonction — Hauteur du plafond

Ex) Réglage de la hauteur du plafond au niveau « Normal »

3 Sélectionnez la hauteur du plafond en appuyant sur les boutons.
(01 : faible, 02 : normale, 03 : élevée, 04 : très élevée.)

05:02



4 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

05:02

5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

<Tableau de sélection de la hauteur du plafond>

Niveau de hauteur du plafond		Description
01	Faible	Diminue le débit d'air intérieur d'un niveau par rapport au niveau normal
02	Normal	Définit le débit d'air intérieur au niveau normal
03	Elevé	Augmente le débit d'air intérieur d'un niveau par rapport au niveau normal
04	Très élevé	Increase indoor airflow rate 2 steps from standard level

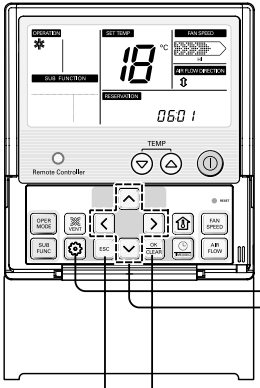
❊ Le réglage de la hauteur du plafond n'est disponible que sur certains produits.

❊ La fonction de hauteur du plafond « très élevée » est disponible en fonction de l'unité intérieure.

❊ Reportez-vous au manuel du produit pour plus d'informations.

Réglage-Réglage de la pression statique

Cette fonction concerne les produits avec conduit uniquement.
Elle entraîne un dysfonctionnement dans les autres cas.



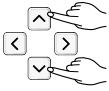
1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 06.

0601
Code de fonction — Pression

3 Sélectionnez la pression statique en appuyant sur les boutons ⌃ ⌄.

(01:V-H, 02:F-H, 03:V-L, 04:F-L)



4 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

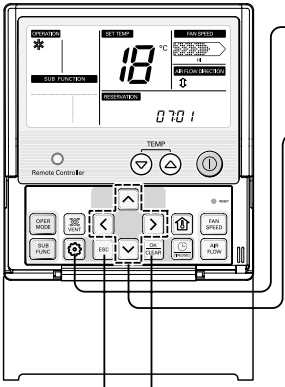
<Tableau de réglage de la pression statique>

Sélection de la pression		Fonction	
		Fonctionnement sur zone	Valeur ESP normale
01	F-L	Fixe	Faible
02	F-H	Fixe	Elevée
03	V-L	Variable	Faible
04	V-H	Variable	Elevée

FRANÇAIS

Réglage-Réglage de groupe

Cette fonction sert uniquement à la commande de groupe.
Veuillez ne pas l'utiliser en l'absence de groupe.



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton [⚙] pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⚙] pour sélectionner le code de fonction 07.

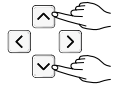
0701

Code de fonction Valeur Maître/Esclave

Ex) Réglage « Maître »

3 Sélectionnez le maître et l'esclave en appuyant sur les boutons [∧] [∨] (00 : esclave, 01 : maître).

0701



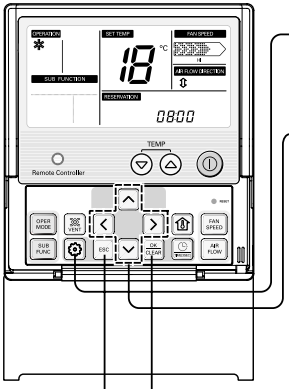
4 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour enregistrer ou annuler.

0701

5 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

Réglage-Réglage Maître/Esclave

Dans le cas de 2 unités intérieures raccordées à une unité extérieure, les 2 unités intérieures sont désignées comme maître et esclave.
Elles peuvent donc fonctionner ensemble. (Le code de réglage de cette fonction ne s'affiche pas sur les unités non équipées.)



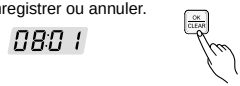
1 Appuyez 4 secondes sur le bouton [⚙] pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⚙] pour sélectionner le code de fonction 08.

Ex) Réglage « Maître/Esclave »

3 Sélectionnez le maître et l'esclave en appuyant sur les boutons [^] [v] (00 : esclave, 01 : maître).

4 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour enregistrer ou annuler.

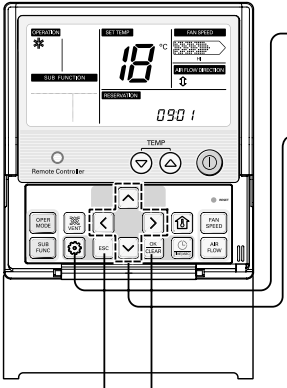


5 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

FRANÇAIS

Réglage-Mode Contact sec

Cette fonction permet à l'unité intérieure à contact sec de fonctionner en mode automatique ou manuel avec le panneau de commande à distance.



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton [⚙] pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour sélectionner le code de fonction 09.

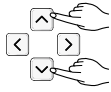
09:01

Function Code — Contact sec Code

Ex) Mise en marche du mode Contact sec (« ON »)

3 Sélectionnez le réglage Contact sec en appuyant sur les boutons [^] [v] (00 : OFF (Arrêt), 01 : ON (Marche)).

09:01



4 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour enregistrer ou annuler.

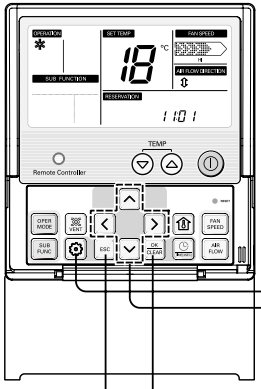
09:01

5 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

* Veuillez vous reporter au manuel relatif au contact sec pour plus d'informations.

Réglage-Réglage du débit d'air

Cette fonction n'est disponible que sur certains produits.
Il est possible de régler le débit d'air intérieur sur Variable ou Fixe. Le réglage d'origine est « Variable ».



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 11.

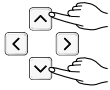
1:01

Code de fonction — Mode de réglage du débit d'air

Ex) Réglage de l'état de la zone sur « Fixe ».

3 SDéfinissez le mode de réglage du débit d'air en appuyant sur les boutons ^ v (01 : Variable, 02 : Fixe).

1:02



4 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

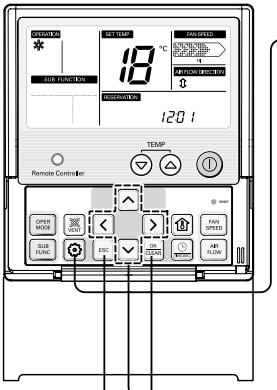
1:02

5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

FRANÇAIS

Réglage-Alternance Fahrenheit/Celsius

Cette fonction vous permet d'alterner entre les degrés Celsius et Fahrenheit.



1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction 12.

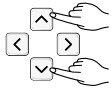
12:01

Code de fonction — Valeur du mode de conversion

Ex) Réglage Fahrenheit

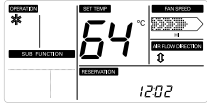
3 Définissez l'unité de température en appuyant sur les boutons ∧ ∨ (01 : Celsius, 02 : Fahrenheit).

12:02



4 Appuyez sur le bouton OK CLEAR pour enregistrer ou annuler.

12:02



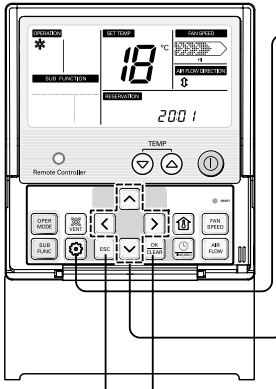
5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

❊ Lorsque vous appuyez sur les boutons ⏶ ⏷ en mode Fahrenheit, la température augmente/baisse de 2 degrés.

Réglage-Réglage des fonctions en option

Pour les produits en option : purificateur d'air, déshumidificateur, chauffage électrique, ventilation, grille d'élévation.

Il est possible de définir si ces options sont installées ou non.



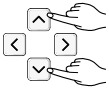
1 Appuyez 4 secondes sur le bouton ⚙ pour entrer dans le mode Réglage jusqu'à-ce le minuteur affiche « 01:01 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ pour sélectionner le code de fonction (20 : purificateur d'air,
21 : déshumidificateur,
22 : chauffage électrique,
23 : kit de ventilation,
24 : grille d'élévation).

2001

Code de fonction — Etat

3 Sélectionnez l'état de chaque mode en appuyant sur les boutons ∧ ∨ (00 : non installé, 01 : installé).



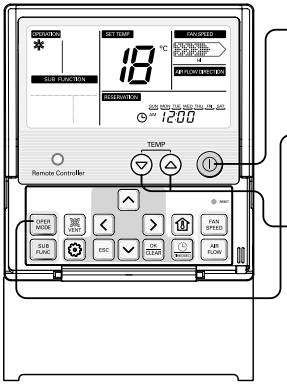
4 Appuyez sur le bouton OK/CLEAR pour enregistrer ou annuler.

5 Appuyez sur le bouton ESC pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Mode Refroidissement (fonctionnement normal)



1 Appuyez sur le bouton pour allumer l'unité intérieure.

2 Appuyez sur le bouton [OPER MODE] pour sélectionner le mode de fonctionnement Refroidissement.

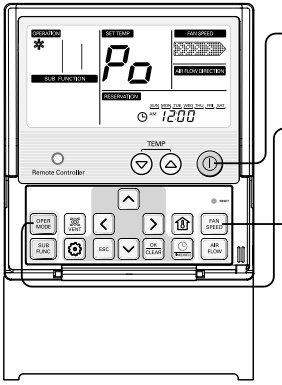
3 Réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons ▽ △.

Appuyez sur le bouton [⌂] pour vérifier la température de la pièce. Lorsque la température souhaitée est plus élevée que la température de la pièce, de l'air à température ambiante est soufflé au lieu d'air frais.

❖ Gamme de température : 18°C~30°C (64°F~86°F)

Mode Refroidissement (puissant)

Rafraîchit rapidement la pièce avec de l'air frais.

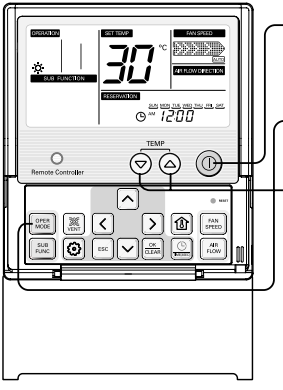


1 Appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer l'unité intérieure.

2 Appuyez sur le bouton [OPER MODE] pour sélectionner le mode de fonctionnement Refroidissement.

3 Appuyez de manière continue sur le bouton [FAN SPEED] jusqu'à-ce que « Po » s'affiche.

Mode Chauffage



1 Appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer l'unité intérieure.

2 Appuyez sur le bouton [OPER MODE] pour sélectionner le mode de fonctionnement Chauffage.

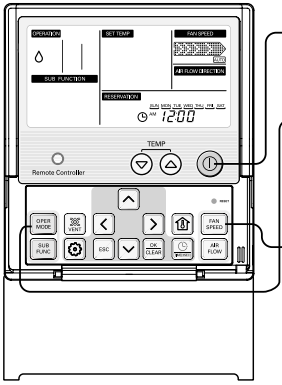
3 Réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons ▽ △.

Lorsque la température souhaitée est inférieure à la température de la pièce, seul de l'air à température ambiante est soufflé.

❖ Gamme de température : 16°C~30°C (60°F~86°F)

FRANÇAIS

Déshumidification



1 Appuyez sur le bouton pour allumer l'unité intérieure.

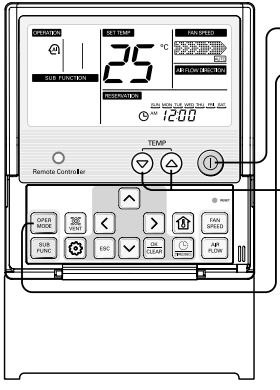
2 Appuyez sur le bouton OPER MODE pour sélectionner le mode Chauffage. La température ne peut être réglée dans ce mode.

3 Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour sélectionner le débit d'air : SLO (Lent) → LO (Faible) → HI → (NONE) → AUTO
(La liste peut varier en fonction du produit.)

❖ NONE (Aucun) : puissance de ventilation.

En saison humide ou dans un climat humide, il est possible de faire fonctionner en même temps les modes déshumidification et refroidissement pour évacuer efficacement l'humidité.

Mode Changement automatique



1 Appuyez sur le bouton pour allumer l'unité intérieure.

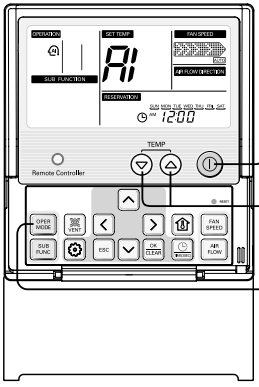
2 Appuyez sur le bouton OPER MODE pour sélectionner le mode Changement automatique.

3 La température souhaitée, comme indiquée sur l'image de droite, peut être réglée en mode refroidissement/chauffage.

TEMP

❖ Gamme de température : 18°C~30°C (64°F~86°F)

Mode Fonctionnement automatique



1 Appuyez sur le bouton pour allumer l'unité intérieure.

2 Appuyez sur le bouton OPER MODE pour sélectionner le mode Fonctionnement automatique.

3 En cas de fonctionnement en mode Refroidissement uniquement, avec un niveau normal de 0, il est possible de régler la température de -2 à 2.

En mode Fonctionnement automatique :

- Il est possible d'utiliser le bouton FAN SPEED (Vitesse de ventilation).
- Il est possible de passer manuellement à un autre mode de fonctionnement.

❖ Le mode Changement automatique et le mode Fonctionnement automatique ne fonctionnent pas sur tous les produits.

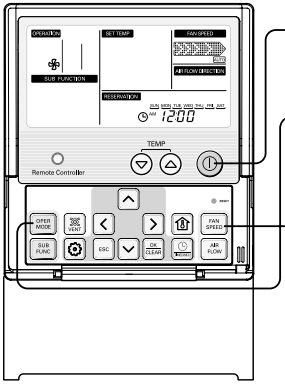
Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel du produit.

<Tableau des codes>

Code	Ressenti
2	Froid
1	Plutôt froid
0	Neutre
-1	Plutôt chaud
-2	Chaud

FRANÇAIS

Mode Ventilation



1 Appuyez sur le bouton pour allumer l'unité intérieure.

2 Appuyez sur le bouton OPER MODE.

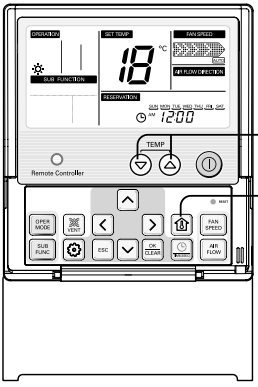
3 Appuyez sur le bouton FAN SPEED pour sélectionner le débit d'air : SLO (Lent) → LO (Faible) → MED (Moyen) → HI (Fort) → (NONE) (Aucun) → AUTO

(La liste peut varier en fonction du produit.)

❊ En mode Ventilation, le compresseur extérieur ne fonctionne pas.

❊ Le ventilateur n'apporte pas d'air frais mais de l'air à température ambiante.

Vérification de la température de consigne/de la pièce



1 Vous pouvez régler simplement la température souhaitée.

- Appuyez sur les boutons ▽ △ pour régler la température souhaitée.

△ : augmente de 1°C ou 2°F par pression
▽ : diminue de 1°C ou 2°F par pression

Room temp : indique la température actuelle de la pièce.
Set temp : indique la température de consigne.

En fonction du type de panneau de commande, la température souhaitée peut être réglée à 0,5 degré Celsius près.

Refroidissement: le mode Refroidissement ne fonctionne pas si la température souhaitée est plus élevée que la température de la pièce. Veuillez diminuer la température souhaitée.

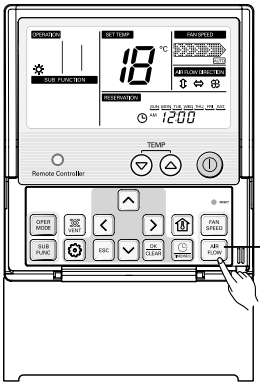
Chauffage: Tle mode Chauffage ne fonctionne pas si la température souhaitée est plus faible que la température de la pièce. Veuillez augmenter la température souhaitée.

2 Lorsque vous appuyez sur le bouton ⌂, la température de la pièce s'affiche pendant 5 secondes.
Après 5 secondes, la température souhaitée apparaît.
En fonction de l'emplacement du panneau de commande à distance, la température réelle de la pièce et la valeur affichée peuvent être différentes.

FRANÇAIS

Réglage du débit d'air

Vous pouvez régler simplement le débit d'air souhaité.



1 Appuyez sur les boutons [AIR FLOW] pour régler la direction du débit d'air.

- ⊕ → (NONE) → ⇔ ⇳ → ⇔ → ⇳
- Cette liste peut varier en fonction du produit.

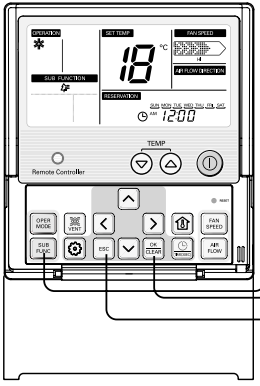
❖ NONE (Aucun) : tourbillon libre

Reportez-vous au manuel du produit.

<Tableau de réglage du débit d'air>

Symbole	Description
⊕	Tourbillon : ailettes ouvertes en croix.
⇳	Haut-Bas : l'ailette bouge de haut en bas de manière automatique et continue.
⇔	Gauche-Droite : l'ailette bouge de gauche à droite de manière automatique et continue.

Fonction secondaire : Plasma



1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SUB FUNC] jusqu'à-ce que l'icône clignote.

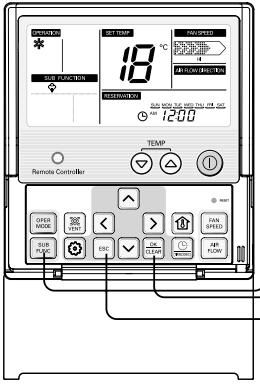
2 Validez ou annulez la fonction [OK CLEAR] en appuyant sur le bouton (l'icône AIRPURIFY apparaît/disparaît sous SUB FUNCTION à l'écran).

3 Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir.

Lorsque l'appareil est éteint, la fonction Plasma est également éteinte (de même au redémarrage de l'unité intérieure).

Si le modèle ne possède pas la fonction secondaire Plasma, elle n'apparaît pas lors de la pression du bouton [SUB FUNC] .

Fonction secondaire : Humidificateur



1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SUB FUNC] jusqu'à-ce que l'icône clignote.

2 Activez/désactivez la fonction Humidificateur en appuyant sur le bouton [OK CLEAR] (l'icône s'affiche en cas de réglage de l'option et disparaît dans le cas contraire).

3 En cas de non-sélection, appuyez sur le bouton [ESC] dans les 10 secondes pour quitter l'écran de réglage.

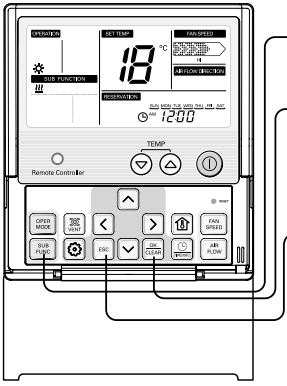
Détails :

Lorsque l'appareil est éteint, la fonction Humidificateur est également éteinte (de même au redémarrage de l'unité intérieure).

Si le modèle ne possède pas la fonction secondaire Humidificateur, elle n'apparaît pas lors de la pression du bouton [SUB FUNC] .

FRANÇAIS

Fonction secondaire : Chauffage électrique



1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SUB FUNC] jusqu'à-ce que l'icône clignote.

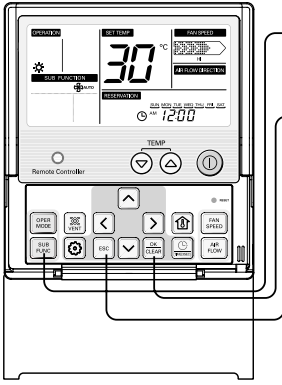
2 Activez/désactivez le chauffage électrique en appuyant sur le bouton [SET CLEAR] (l'icône s'affiche en cas de réglage de l'option et disparaît dans le cas contraire).

3 En cas de non-sélection, appuyez sur le bouton [ESC] dans les 10 secondes pour quitter l'écran de réglage.

Détail

- La fonction Chauffage électrique n'est disponible qu'en mode Chauffage.
- Lors du fonctionnement de la fonction Chauffage électrique et du mode Chauffage, la fonction Chauffage électrique s'éteint lorsque l'appareil est éteint (de même lors du redémarrage du mode Chauffage depuis le panneau de commande à distance sans fil ou câblé).
- Lorsque le mode de fonctionnement est modifié pendant l'exécution de la fonction Chauffage électrique et du mode Chauffage, la fonction Chauffage électrique s'éteint.
- Si le modèle ne possède pas la fonction secondaire Chauffage électrique, elle n'apparaît pas lors de la pression du bouton [SUB FUNC].
- La fonction Chauffage électrique peut également être activée par le panneau de commande à distance sans fil.

Fonction secondaire : Ventilation auto



1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SUB FUNC] jusqu'à-ce que l'icône AUTO clignote.

2 Validez ou annulez la fonction Ventilation auto en appuyant sur le bouton [SET CLEAR] (l'icône AUTO apparaît/disparaît à l'écran).

SUB FUNCTION

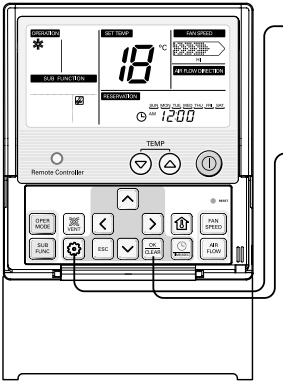
3 Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir.

Détails :

Si le modèle ne possède pas la fonction secondaire Ventilation auto, elle n'apparaît pas lors de la pression du bouton [SUB FUNC].

Réglage de la fonction : Effacement du voyant de nettoyage du filtre

Cette fonction permet d'effacer le voyant de nettoyage du filtre de l'unité intérieure.



1 Appuyez sur le bouton [⚙]. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⚙] jusqu'à-ce que l'icône clignote.

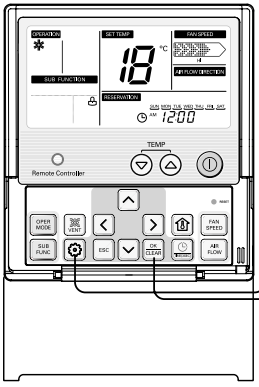
2 Lorsque le bouton [OK CLEAR] clignote, appuyez sur le bouton pour effacer l'écran.

Lorsque le filtre est couvert de poussière l'efficacité du refroidissement/chauffage est réduite et la consommation électrique augmente.

C'est pourquoi vous devez nettoyer le filtre à chaque fois que cela vous est demandé.

FRANÇAIS

Réglage de la fonction : Contrôle parental



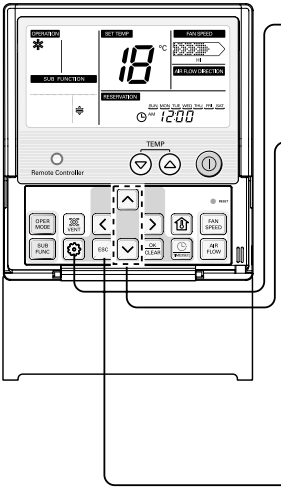
Cette fonction permet d'empêcher les enfants ou d'autres personnes d'utiliser l'unité intérieure.

- Appuyez sur le bouton ⚙.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ jusqu'à-ce que l'icône LOCK 🔒 clignote.

- Lorsque le bouton OK CLEAR clignote, appuyez sur le bouton pour valider cette fonction.
- Lorsque cette fonction est activée, l'icône 🔒 s'affiche à chaque opération, sauf lors de la modification de la température de la pièce.
  Toutefois, il est possible de commander normalement l'unité depuis le panneau de commande à distance sans fil.

Pour annuler cette fonction, appuyez en continu sur le bouton ⚙ jusqu'à-ce que l'icône 🔒 clignote puis appuyez sur le bouton OK CLEAR .

Réglage de la fonction : Grille d'élévation



Cette fonction permet de déplacer le filtre de l'unité intérieure vers le haut ou le bas pour le nettoyer.
Ce réglage s'applique uniquement aux produits dotés de cette fonction.

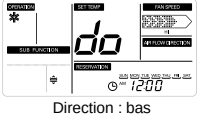
- Appuyez sur le bouton [⚙].
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⚙] jusqu'à-ce que l'icône clignote.
- Appuyez sur les boutons [∧] [∨] pour déplacer la grille vers le haut ou le bas ou l'arrêter.
- Bouton [∧] : déplace la grille vers le haut depuis une position arrêtée ou arrête le déplacement de la grille.
- Bouton [∨] : déplace la grille vers le bas depuis une position arrêtée ou arrête le déplacement de la grille.

Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 60 secondes d'inactivité.

Détails :
Si le modèle ne possède pas cette fonction secondaire, elle n'apparaît pas lors de la pression du bouton SUBFUNCTION [⚙].

<Affichage LCD de la grille d'élévation>

Direction : haut



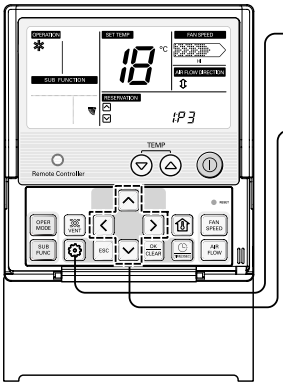
Direction : bas

Direction : arrêt

FRANÇAIS

Réglage de la fonction : Réglage de l'orientation de l'ailette

Cette fonction permet de régler l'orientation suivant laquelle l'air est soufflé.



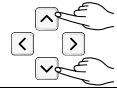
1 Appuyez sur le bouton ⚙.

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚙ jusqu'à-ce que l'icône clignote.

Ex) Réglage de l'orientation de la deuxième ailette sur « P3 »

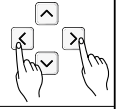
3 Appuyez sur les boutons ^ v pour sélectionner l'ailette active : 1/2/3/4/All (Tout)
1-4 : commander individuellement chaque ailette.
Tout : commander toutes les ailettes en même temps.

1P1



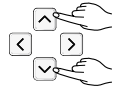
4 Appuyez sur les boutons < > pour sélectionner le numéro d'ailette/l'orientation.
Orientation de l'ailette : 6 niveaux (P~P6) et Sd (Standard) : orientation normale.

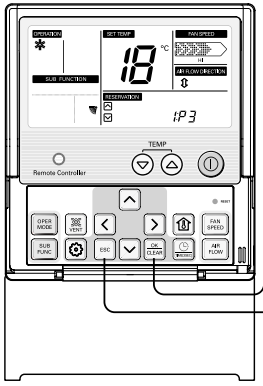
2P1



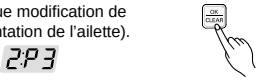
5 Appuyez sur les boutons ^ v pour régler l'orientation.

2P3





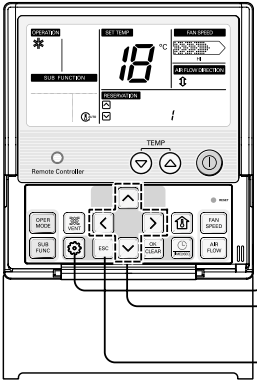
6 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer et activer la fonction (la fonction d'orientation du débit d'air est annulée à chaque modification de l'orientation de l'ailette).



7 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

Réglage de la fonction : Température du mode Changement automatique

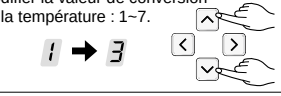
Cette fonction permet de définir la température de conversion du climatiseur.



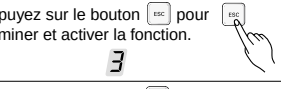
1 Appuyez sur le bouton [⚙].

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⚙] jusqu'à-ce que l'icône de conversion de la température clignote.
Ex) Réglage de la température de changement automatique sur « 3 ».

3 Appuyez sur les boutons [^] [v] pour modifier la valeur de conversion de la température : 1~7.



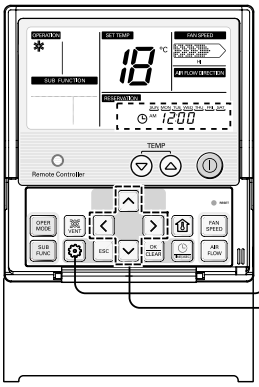
4 Appuyez sur le bouton [ESC] pour terminer et activer la fonction.



5 Appuyez sur le bouton [ESC] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

FRANÇAIS

Réglage de l'heure

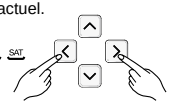


1 Appuyez 4 secondes sur le bouton [ ] pour entrer dans le mode Réglage de l'heure

Ex) Modification de la date et l'heure actuelles en « Monday / AM 10:20 » (Lundi/10h20).

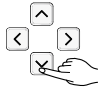
2 Appuyez sur les boutons [ ] [ ] pour régler le mois/jour actuel.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

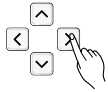


3 Appuyez sur le bouton [ ] pour passer du mode AM (12 h) au mode PM (24 h) (le segment « AM/PM » clignote).

AM 12:00

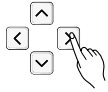


4 Réglez la valeur AM/PM en appuyant sur le bouton [ ].



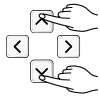
5 Appuyez sur le bouton [ ] pour passer au réglage des heures (le segment « Heures » clignote).

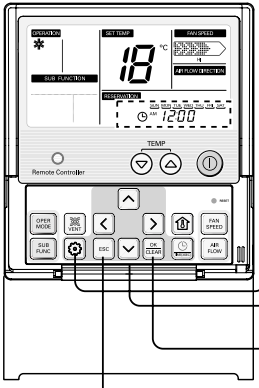
AM 12:00



6 Réglez l'heure en appuyant sur les boutons [ ] [ ].

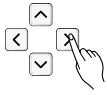
AM 10:00





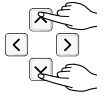
7 Appuyez sur le bouton [›] pour passer au réglage des minutes (le segment « Minutes » clignote).

AM 10:00



8 Réglez les minutes en appuyant sur les boutons [^] [v].

AM 10:20



9 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer.

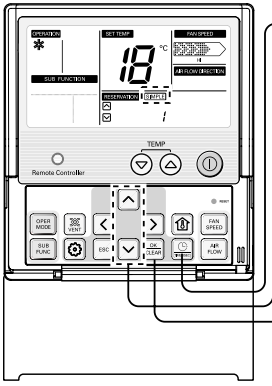
AM 10:20

10 En cours de réglage, appuyez sur le bouton [ESC] pour annuler et quitter le mode Réglage de l'heure (en cas d'informations incomplètes lors de la sortie, le réglage précédent est rétabli).

FRANÇAIS

Programmation : Programmation simple

Si aucune programmation n'a été effectuée sur le système, il est possible d'effectuer une programmation SIMPLE sur une unité intérieure.

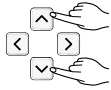


1 Appuyez sur le bouton [TIMER] pour entrer dans le mode Programmation (le segment [SIMPLE] clignote).

Ex) Réglage de l'heure de programmation simple sur « 3 ».

2 Appuyez sur les boutons [^] [v] pour régler l'heure de programmation.

1 ➜ 3



3 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer.

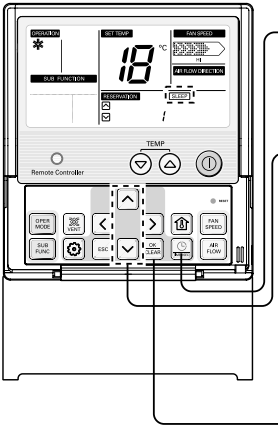
3

4 Le réglage d'une nouvelle programmation annule la précédente.

❊ Si l'unité intérieure est en marche, il est possible de programmer son arrêt.
A l'inverse, si l'unité intérieure est éteinte, il est possible de régler le minuteur pour l'allumer.
La programmation peut durer de 1 à 7 heures.

Programmation : Veille

Cette fonction permet d'éteindre le climatiseur lorsqu'il est en veille ou au bout de quelques heures.



1 Appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode Programmation.

Ex) Réglage de l'heure de programmation en mode Veille sur « 3 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour entrer dans le mode Veille (le segment SLEEP clignote).

3 Appuyez sur les boutons pour régler l'heure de programmation. La programmation du mode Veille peut durer de 1 à 7 heures.

1 ➜ 3

4 Appuyez sur le bouton (*) pour terminer. Lorsque la programmation est terminée, l'icône SLEEP clignote. Lorsque cette fonction est annulée, l'icône SLEEP disparaît.

5 Le réglage d'une nouvelle programmation annule la précédente.

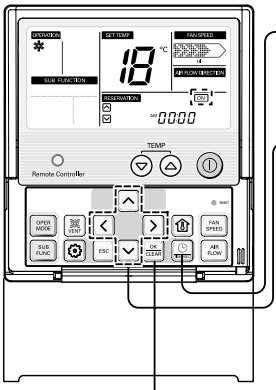
⚠ATTENTION

Veillez à programmer une durée raisonnable (faire fonctionner longtemps le mode Refroidissement peut être dangereux pour la santé).

FRANÇAIS

Programmation : Mise en marche

Cette fonction permet de mettre le climatiseur en marche à une heure définie.



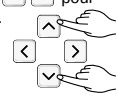
1 Appuyez sur le bouton [RESERVE].

Ex) Setting ON Reservation Time as 'AM 10:20'.

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [RESERVE] pour entrer dans le mode Mise en marche (le segment [ON] clignote).

3 Appuyez sur les boutons [∧] [∨] pour régler la fonction AM/PM.

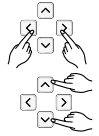
AM 12:00



4 Appuyez sur les boutons [<] [>] pour sélectionner l'heure.
Lorsque l'icône des heures clignote, réglez l'heure.
Les valeurs possibles vont de 1 à 12.

AM 12:00

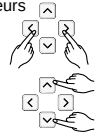
AM 10:00



5 Appuyez sur les boutons [<] [>] pour sélectionner les minutes.
Lorsque l'icône des minutes clignote, réglez les minutes. Les valeurs possibles vont de 00 à 59.

AM 10:00

AM 10:20

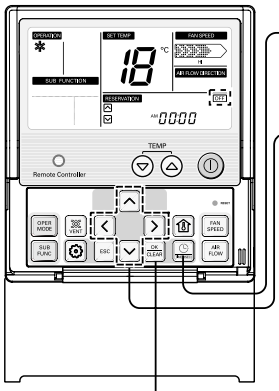


6 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer.

AM 10:20

Programmation : Arrêt

Cette fonction permet d'éteindre le climatiseur à une heure définie.



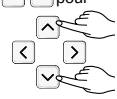
1 Appuyez sur le bouton [RESERVATION].

Ex) Réglage de l'heure de programmation d'arrêt sur « AM 10:20 ».

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [RESERVATION] pour entrer dans le mode Arrêt (le segment OFF clignote).

3 Appuyez sur les boutons [∧] [∨] pour régler la fonction AM/PM.

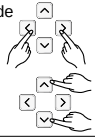
AM 12:00



4 Appuyez sur les boutons [<] [>] pour sélectionner l'heure.
Lorsque l'icône des heures clignote, réglez l'heure.
Les valeurs possibles vont de 1 à 12.

AM 12:00

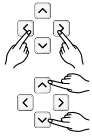
AM 10:00



5 Appuyez sur les boutons [<] [>] pour sélectionner les minutes.
Lorsque l'icône des minutes clignote, réglez les minutes.
Les valeurs possibles vont de 00 à 59.

AM 10:00

AM 10:20



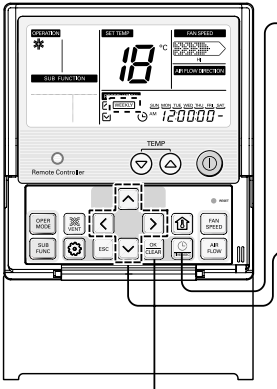
6 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer.

AM 10:20

FRANÇAIS

Programmation : Programmation hebdomadaire

La programmation hebdomadaire est disponible une fois l'heure actuelle réglée.

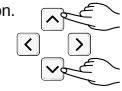


1 Appuyez sur le bouton [WEEKLY] pour entrer dans le mode Programmation.

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [WEEKLY] pour entrer dans le mode Programmation hebdomadaire (le segment [WEEKLY] clignote).

3 Sélectionnez ON/OFF (Marche/Arrêt) pour un jour de la semaine.

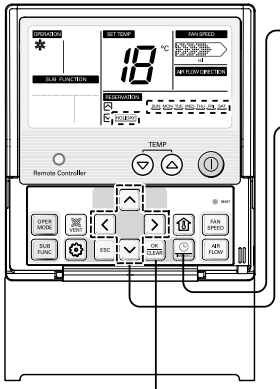
- Appuyez sur [^] [v] pour régler l'heure et sur les flèches vers la gauche et la droite pour passer au réglage suivant.
- Un jour est considéré comme non programmé s'il ne contient aucune heure de programmation.



4 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour terminer.

Programmation : Vacances

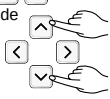
Cette fonction permet d'arrêter automatiquement l'appareil certains jours.



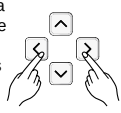
1 Appuyez sur le bouton [RESERVATION] pour entrer dans le mode Programmation.

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [RESERVATION] pour entrer dans le mode Vacances (le segment [HOLIDAY] clignote).

3 Appuyez sur les boutons [<] [>] pour sélectionner un jour de vacances.



4 Appuyez sur les boutons [^] [v] pour valider ou annuler la sélection d'un jour comme jour de vacances.
(❊ Les jours de vacances apparaissent soulignés.)



5 5. S'il n'y a aucun jour de vacances du lundi au dimanche, le segment [HOLIDAY] s'affiche sur l'écran LCD.

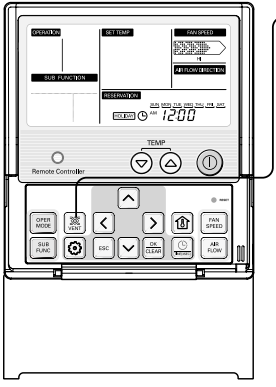
6 Appuyez sur le bouton [OK CLEAR] pour sortir. Sinon, la sortie se fera automatiquement après 10 secondes d'inactivité.

7 Il est possible de régler le climatiseur sur OFF (Arrêt) pour chaque « jour de vacances » (ex. 9:00, 10:00, 13:00)

FRANÇAIS

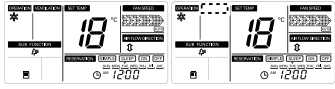
Commande du kit de ventilation

S'il existe une connexion entre le ventilateur et le climatiseur, il est possible de commander ce ventilateur.



1 Appuyez sur le bouton Ventilation pour mettre en marche ou arrêter le ventilateur.

2 Lorsque le ventilateur fonctionne, l'icône « Ventilation » s'affiche.

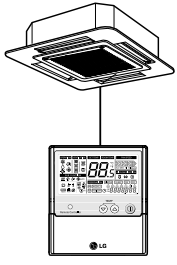


Ventilation en marche Ventilation arrêtée

3 Lorsque le ventilateur est éteint, l'icône « Ventilation » disparaît.

4 Reportez-vous aux instructions de ventilation du menu des fonctions pour connecter un ventilateur au climatiseur. Si aucun ventilateur n'est connecté, la fonction de ventilation ne peut être activée.

Kit de ventilation avec climatisation



Panneau de commande à distance câblé

LG
Breite Kabel-Fernbedienung

Bedienungs- und Montageanleitung

Modelle: PQRCUSA0

DEUTSCH

WICHTIG

- **Lesen Sie diese Bedienungs- und Montageanleitung vor der Montage des Gerätes bitte vollständig durch.**
- **Die Montage darf nur durch ausgebildetes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.**
- **Bitte bewahren Sie diese Bedienungs- und Montageanleitung zum späteren Nachschlagen auf.**

INHALTSVERZEICHNIS

■ ***Sicherheitshinweise*** ....3~4
■ ***Beschreibung der Bauteile*** 5
■ ***Montageanleitung*** 6
Gruppensteuerung 8
Einstellungsmodus - Einstellungsmodus aufrufen 9
Einstellungsmodus - Testbetrieb 11
Einstellungsmodus - Adressierung der Zentralsteuerung 12
Einstellungsmodus - ESP (Externer statischer Druck der Rohrleitung) 13
Einstellungsmodus - Thermistor 15
Einstellungsmodus - Wahl der Deckenhöhe 16
Einstellungsmodus - Einstellung des statischen Drucks 17
Einstellungsmodus - Gruppeneinstellungen 18
Einstellungsmodus - M/S-Einstellungen erzwingen 19
Einstellungsmodus - Einstellung des potentialfreien Kontaktes 20
Einstellungsmodus - Einstellung der Luftstromrate 21
Einstellungsmodus - Umschalten zwischen Fahrenheit/Celsius 22
Einstellungsmodus - Einstellung von Zusatzfunktionen 23
Kühlungsmodus (Normalbetrieb) 23
■ ***Bedienungsanleitung*** 24
Kühlungsmodus - Normalbetrieb 24
Kühlungsmodus - Schnellkühlung 25
Entfeuchtungsbetrieb 26
Automatischer Wechselbetrieb 26
Automatikbetrieb 27
Lüfterbetrieb 28
Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen 29
Einstellung der Luftstromrichtung 30
Zusatzfunktion: Plasma 31
Zusatzfunktion: Befeuchtung 31
Zusatzfunktion: Elektrischer Erhitzer 32
Zusatzfunktion: Automatischer Lüfterbetrieb 33
Zusatzfunktion: Filterzeichen löschen 33
Zusatzfunktion: Kindersicherung 34
Zusatzfunktion: Hebegitter 35
Zusatzfunktion: Steuerung der Flügelstellung 36
Zusatzfunktion: ACO-Temp. konvertieren 37
Einstellen der Uhrzeit 38
Programmierung: Einfache Programmierung 40
Programmierung: Einstellung des Schlafmodus 41
Programmierung: Programmierung der Einschaltzeit 42
Programmierung: Programmierung der Ausschaltzeit 43
Programmierung: Wöchentliche Programmierung 44
Programmierung: Programmierung von Feiertagen 45
Lüftereinstellung 46

Sicherheitshinweise

- Die Montage sollte nur durch erfahrene Benutzer erfolgen, z. B. durch den Servicebetrieb oder durch spezialisierte und von uns zugelassene Händler.
- Bei Störungen auf Grund einer unsachgemäßen Montage durch nicht qualifizierte Personen erlischt der Garantieanspruch.
- Zur Vermeidung unerwarteter Gefahren oder Schäden sollten die folgenden Sicherheitshinweise beachtet werden.

⚠ACHTUNG: Bei Missachtung der erforderlichen Verfahren besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bzw. Lebensgefahr.
⚠VORSICHT: Bei Missachtung der erforderlichen Verfahren besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

: Die Warnungen und Vorsichtshinweise weisen den Benutzer auf mögliche Gefahren hin. Lesen und beachten Sie sämtliche Hinweise genau, um Unfälle zu vermeiden.

: Zur Vermeidung von Gefahren wird auf Warnungen und Vorsichtshinweise in diesem Handbuch sowie auf dem Produkt selbst gesondert hingewiesen.

⚠ACHTUNG

■ Montage

Wenden Sie sich zur Montage des Gerätes an den Kundendienst oder an einen Montage-Fachbetrieb.

- Es besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- und Verletzungsgefahr.

Wenden Sie sich zur Neumontage des Gerätes an den Kundendienst oder an einen Montage-Fachbetrieb.

- Es besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- und Verletzungsgefahr.

Das Gerät nicht auseinandernehmen, reparieren oder verändern.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

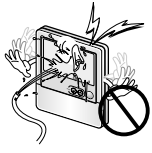
■ Während des Betriebs

Keine brennbaren Stoffe in der Nähe des Gerätes lagern.

- Es besteht Brandgefahr.

Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen und Geräteausfällen.



Das Gerät keinen Erschütterungen aussetzen.

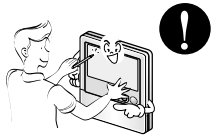
- Bei starker Stoßeinwirkung auf das Gerät besteht die Gefahr von Geräteausfällen.

Falls das Gerät nass geworden sein sollte, wenden Sie sich an den Kundendienst oder an einen Montage-Fachbetrieb.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät nicht mit scharfen und spitzen Gegenständen berühren.

• Es besteht die Gefahr von Geräteausfällen durch beschädigte Bauteile.



⚠VORSICHT

■ Während des Betriebs

Das Gerät nicht mit starken Reinigungsmitteln und nur mit einem weichen Tuch reinigen.

• Es besteht die Gefahr von Bränden und Verformungen des Gerätes.

Nicht zu kräftig auf den Bildschirm drücken und nur eine Schaltfläche gleichzeitig antippen.

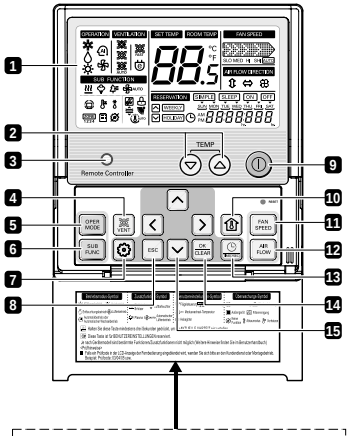
• Es besteht die Gefahr von Geräteausfällen oder Fehlfunktionen.

Das Netzkabel niemals mit feuchten Händen berühren oder daran ziehen.

• Es besteht die Gefahr von Geräteausfällen oder Stromschlägen.

Beschreibung der Bauteile

Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung



Bitte das Hinweisetikett an der Innenseite der Klappe anbringen. Wählen Sie hierzu die jeweilige Sprache Ihres Landes.

1. **BETRIEBSANZEIGE**
2. **TASTE FUR TEMPERATUREINSTELLUNG**
3. **EMPFANGSSENSOR FUR KABELLOSE FERNBEDIENUNG**
   - Bestimmte Gerätemodelle können keine Funksignale empfangen.
4. **BELUFTUNGSTASTE**
5. **BETRIEBSWAHLTASTE**
6. **TASTE FUR ZUSATZFUNKTIONEN**
7. **FUNKTIONSWAHLTASTE**
8. **BEENDEN-TASTE**
9. **NETZSCHALTER ON/OFF**
10. **TASTE FUR RAUMTEMPERATUR**
11. **TASTE FUR LUFTERGESCHWINDIGKEIT LUFTSTROM-TASTE**
12. **TASTE FUR ZEITSCHALTUHR/UHRZEIT EINSTELLEN**
13. **TASTE EINSTELLUNG/ABBRECHEN**
14. **TASTEN FUR AUF/AB, LINKS/RECHTS**

❊ Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

Zubehör

Anschlusskabel (1 St., 10 m)

Schrauben für Fernbedienung (4 St.)

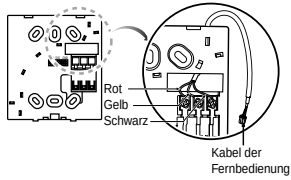
Bedienungs- und Montageanleitung

Anschlussplatine für Kabel-Fernbedienung

Hinweisetikett (5 St. in fünf Sprachen)

Montageanleitung

1. Schließen Sie das Kabel der Fernbedienung an die Anschlussplatine der Kabel-Fernbedienung, wie in der Abbildung rechts gezeigt.

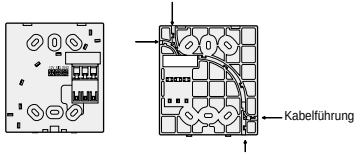


12V	Roter Draht
SIG	Gelber Draht
GND	Schwarzer Draht

❊ Das Kabel der Fernbedienung ist werkseitig angeschlossen.

2. Montieren Sie die Anschlussplatine der Kabel-Fernbedienung am gewünschten Montageort, nachdem Sie das Kabel in die Kabelführung geklemmt haben.

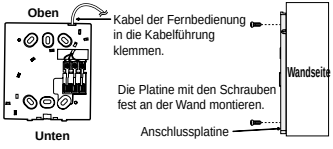
• Bevor Sie das Kabel der Fernbedienung in die Kabelführung klemmen, brechen Sie die Laschen entlang der gewünschten Kabelführung heraus.



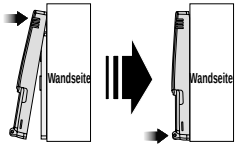
<Vorderseite der Anschlussplatine> **<Rückseite der Anschlussplatine>**

3. Setzen Sie die Anschlussplatine der Kabel-Fernbedienung am gewünschten Montageort an und befestigen Sie die Platine mit den Schrauben. (Bei der Montage in einem Kasten muss die Platine der Kabel-Fernbedienung zuvor in den Kasten eingepasst werden.)

• Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben.

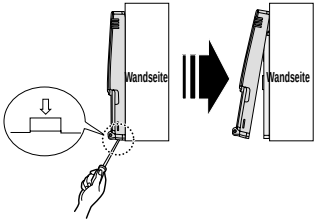


4. Setzen Sie zunächst die Oberkante der Fernbedienung an die Anschlussplatine an, wie in der Abbildung gezeigt, und drücken Sie die Unterkante der Fernbedienung auf die Platine.

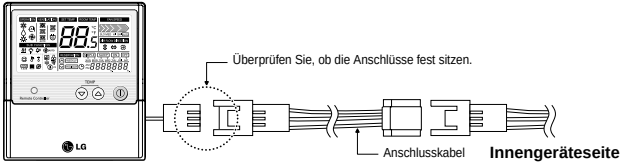


Um die Fernbedienung von der Anschlussplatine abzunehmen, führen Sie einen Schraubenzieher in die mit dem Pfeil gekennzeichnete Öffnung ein, wie in der Abbildung rechts gezeigt.

Drücken Sie den Schraubenzieher nun nach vorn, um die Fernbedienung zu lösen.



5. Schließen Sie das Innengerät über das Anschlusskabel an die Fernbedienung an.



6. Bei einem Abstand zwischen der Kabel-Fernbedienung und dem Innengerät von mehr als 10 m muss ein Verlängerungskabel verwendet werden.

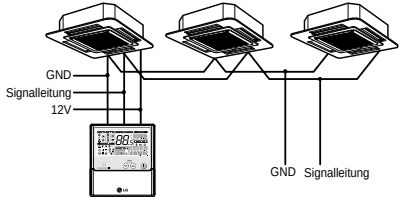
⚠VORSICHT

Die Kabel-Fernbedienung darf nicht in die Wand eingelassen werden.
(Ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Temperatursensor.)
Das Anschlusskabel sollte eine maximale Länge von 50 m besitzen.
(Ansonsten können Verbindungsfehler auftreten.)

- Überprüfen Sie bei Einsatz eines Verlängerungskabels die korrekten Anschlussrichtungen der Kabel an der Fernbedienung sowie am Gerät.
- Falls die Anschlüsse des Verlängerungskabels vertauscht werden, können die Anschlüsse nicht vorgenommen werden.
- Technische Daten des Verlängerungskabels: 2547 1007 22 # 2 Kern 3 Abschirmung 5 oder höher.

Gruppensteuerung

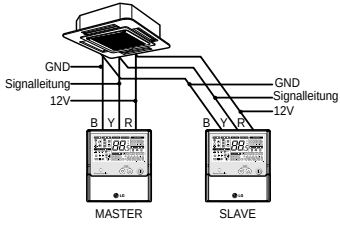
1. Richten Sie sich beim Anschluss von mehr als zwei Klimageräten an eine Kabel-Fernbedienung nach der Abbildung rechts.



- Falls es sich bei den Gerät nicht um ein Innengerät zur Ereignismeldung handelt, stellen Sie das Gerät als Slave-Gerät ein.
- Hinweise zur Ereignismeldung finden Sie im Handbuch des Gerätes.
- Hinweise zur Einstellung des Slave-Betriebs finden Sie auf der entsprechenden Seite.

2. Richten Sie sich beim Anschluss von mehr als zwei Kabel-Fernbedienungen an ein Klimagerät nach der Abbildung rechts.

- Stellen Sie beim Anschluss von mehr als zwei Kabel-Fernbedienungen an ein Klimagerät eine Kabel-Fernbedienung als Haupt- (Master) und die übrigen Geräte als Nebengerät (Slave) ein, wie in der Abbildung rechts gezeigt.
- Hinweise zum Einstellen des Master-/Slave-Betriebs finden Sie im Kapitel Einstellungsmodus unter Master/Slave.
- Bestimmte Geräte lassen sich nicht wie in der Abbildung rechts als Gruppe steuern.



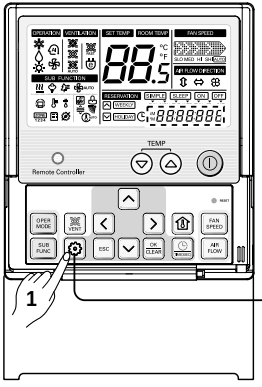
<Gleichzeitiger Anschluss von zwei Kabel-Fernbedienungen>

❊ Für bestimmte Gerätemodelle ist keine 'Gruppensteuerung' möglich.
Dies ist vom jeweiligen Produktmodell abhängig.
Genauere Hinweise finden Sie im Handbuch des Gerätes.

Einstellungsmodus - Einstellungsmodus aufrufen

⚠VORSICHT

Der Einstellungsmodus dient zur detaillierten Einstellung der Funktionen der Fernbedienung. Bei unsachgemäßen Einstellungen im Einstellungsmodus besteht die Gefahr von Gerätestörungen, Verletzungen oder Sachschäden. Die Einstellungen sollten von einem ausgebildeten Monteur vorgenommen werden. Bei Einstellungen oder Änderungen, die von unqualifizierten Personen vorgenommen wurden, haftet die jeweilige Person für sämtliche Folgen. In diesem Fall erlischt ebenfalls der Garantieanspruch.



1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden klang gedrückt, um den Einstellungsmodus aufzurufen.(Beim ersten Aufrufen des Einstellungsmodus wird eine Funktionskennung am unteren Rand der LCD-Anzeige eingeblendet.)

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙ , um nacheinander die folgenden Menüs aufzurufen.

Testbetrieb → Adressierung → ESP-Wert → Thermistor → Deckenhöhe → Statischer Druck → Gruppeneinstellungen → Einstellung erzwingen → Potentialfreier Kontakt → Dreiminütige Verzögerung aufheben → Bereichsstatus → Temp. konvertieren → Plasma → Elektrischer Erhitzer → Luftbefeuchter → Hebegitter → Lüfterbausatz

❊ Bestimmte Menüs werden je nach Produktmodell u. U. nicht angezeigt.

DEUTSCH

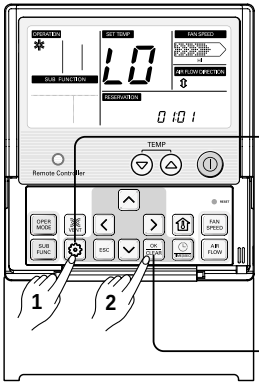
<Tabelle der Einstellungskennungen>

Nr.	Funktion	Code	Wert
1	Testbetrieb	01	01:Aktivieren
2	Adressierung	02	00~FF : Adresse
3	ESP-Wert	03	<ESP-Stufe> 01:Sehr Niedrig 02:Niedrig 03:Mittel 04:Hoch 05:Sehr Hoch <ESP Value> 0 ~ 255
4	Thermistor	04	01:Remo 02:Innen 03:2TH
5	Deckenhöhe	05	01:Mittel 02:Niedrig 03:Hoch 04:Sehr Hoch
6	Statischer Druck	06	01:V-H 02:F-H 03:V-L 04:F-L
7	Gruppeneinstellung	07	00:Slave 01:Master
8	Einstellung erzwingen	08	00:Slave 01:Master
9	Potentialfreier Kontakt	09	00:OFF 01:ON
10	Verzögerung Verzögerung aufheben	10	01:Aktivieren
11	Bereichsstatus	11	01:Variabel 02:Temp. konvertieren
12	Celsius Fahrenheit Switching	12	01:Celsius 02: Fahrenheit
13	Plasma	20	00: Nicht installiert 01: Installiert
14	Elektrischer Erhitzer	21	
15	Luftbefeuchter	22	
16	Hebegitter	23	
17	Lüfterbausatz	24	

❊ Bestimmte Menüs werden je nach Produktmodell u. U. nicht angezeigt.

Einstellungsmodus - Testbetrieb

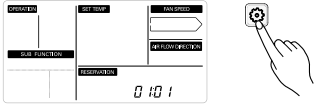
Nach der Montage des Gerätes muss ein Testlauf durchgeführt werden.
Detaillierte Hinweise zum Testbetrieb finden Sie im Handbuch des Gerätes.



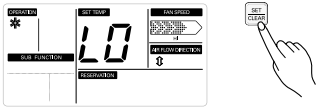
1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, um den Einstellungsmodus aufzurufen und ein Code in der Anzeige erscheint.

01:01

Funktionskennung Aktivieren

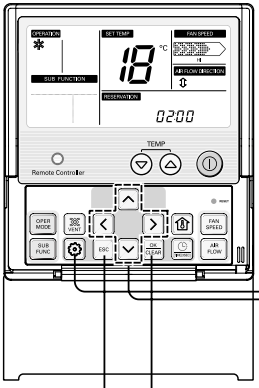


2 Drücken Sie zum Starten die Taste SET/CLEAR .



❊ Je nach Raumtemperatur werden während des 18-Minütigen Testbetriebs die Funktionen Kühlung, Belüftung und Luftstromrichtung getestet.
❊ Nach dem After 18-Minütigen Testbetrieb schaltet sich das Gerät automatisch AUS.
❊ Bei Rohrführungsmodellen wird die Luftstrom AUF/AB nicht angezeigt
❊ Bei Empfang eines Signals der Kabel-Fernbedienung wird der Testbetrieb abgebrochen. Der Testbetrieb wird beim Drücken einer beliebigen Taste abgebrochen.

Einstellungsmodus - Adressierung der Zentralsteuerung



1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis die Funktionskennung 02 angezeigt wird.

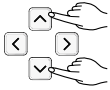
02:00 → Innengerätenr.

Funktionskennung Gruppennr.

Beispiel: Eingestellte Adresse lautet 'F5'

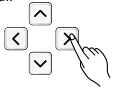
3 Stellen Sie mit den Tasten ^ v die Gruppennummer ein.

02:F0



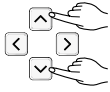
4 Rufen Sie mit der Taste > die Einstellung der Innengerätenummer auf.

02:F0



5 Stellen Sie mit den Tasten ^ v die Innengerätenummer ein.

02:F5



6 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK/CLEAR.

02:F5

7 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

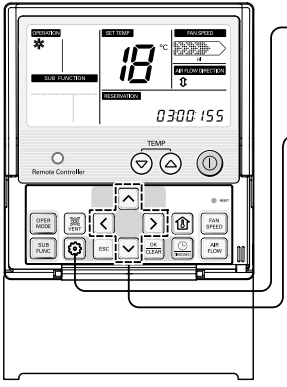
Einstellungsmodus - ESP (Externer statischer Druck der Rohrleitung)

Was ist die ESP-Funktion?

Mit Hilfe dieser Funktion wird die Stärke der einzelnen Luftströme geregelt. Diese Funktion soll die Montage vereinfachen und sollte daher nicht bei Verwendung der Fernbedienung eingesetzt werden..

⚠VORSICHT

Eine unsachgemäße Einstellung des externen statischen Drucks der Rohrleitungen kann Fehlfunktionen des Klimagerätes verursachen. Diese Einstellungen müssen von einem zugelassenen Techniker vorgenommen werden. Diese Funktion ist ausschließlich für Rohrführungsmodelle möglich.



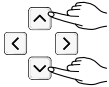
1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis die Funktionskennung 03 angezeigt wird.

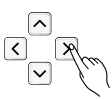
03:00:155

Funktionskennung ESP-Stufe ESP-Wert

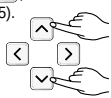
3 Stellen Sie mit den Tasten ^ v den gewünschten ESP-Wert ein (01: sehr niedrig, 02: niedrig, 03: mittel, 04: hoch. 05: Leistung).



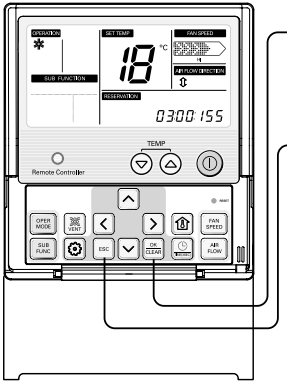
4 Drücken Sie die Taste >, um zur ESP-Einstellung zu wechseln.



5 Drücken Sie die Tasten ^ v, um einen ESP-Wert einzustellen (0-255).



DEUTSCH



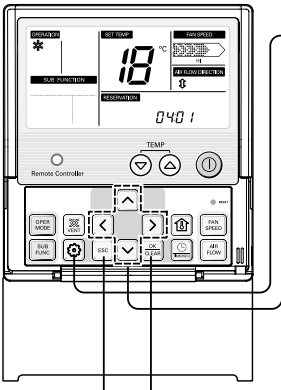
6 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste [OK CLEAR].

7 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

❊ Die Einstellungen Gering und Leistung stehen für bestimmte Geräte nicht zur Verfügung.

❊ Werkseitig ist bereits ein geeigneter ESP-Wert eingestellt. Es wird daher dringend empfohlen, den ESP-Wert nicht selbst zu verändern.

Einstellungsmodus – Thermistor



1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis die Funktionskennung 04 angezeigt wird.

0401

Funktionskennung — Thermistor-Einstellung

Beispiel: Einstellung für den Thermistor lautet '2TH'.

3 Stellen Sie mit den Tasten ∧ ∨ den Thermistor-Modus ein (01: Fernbedienung, 02: Innengerät, 03: 2TH)

0403

4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK CLEAR.

0403

5 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

❊ Das System verwendet die vom Innengerät oder der Fernbedienung ermittelten Werte.

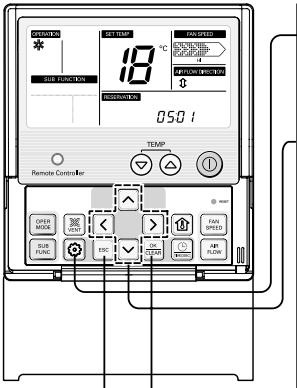
<Tabelle Thermistor>

Lage des Temperatursensors		Funktion
01	Innengerät	Temperatursensor-Betrieb über das Innengerät
02	Fernbedienung	Temperatursensor-Betrieb über die Fernbedienung
03	2-Thermistor(2TH)	Das System vergleicht die Temperaturen zwischen Innengerät und Fernbedienung und stellt daraufhin die niedrigere Temperatur ein

DEUTSCH

Einstellungsmodus - Wahl der Deckenhöhe

Diese Funktion dient zur Einstellung der Luftstromrate des LÜFTERS, je nach Deckenhöhe (nur Kassettenmodell)



1 Halten Sie die Taste [⚙] vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙] , bis die Funktionskennung 05 angezeigt wird.

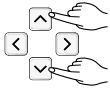
0501

Funktionskennung — Deckenhöhe

Beispiel: Einstellung für die Deckenhöhe lautet 'Standard'.

3 Geben Sie mit den Tasten die Deckenhöhe an.
(01: Niedrig, 02: Normal, 03: Hoch, 04: Sehr hoch)

0502



4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste [OK CLEAR] .

0502

5 Drücken Sie die Taste [ESC] , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

<Tabelle Wahl der Deckenhöhe>

Deckenhöhe		Beschreibung
01	Niedrig	Normalwert für die Luftstromrate des Innengerätes um einen Schritt verringern
02	Normal	Luftstromrate des Innengerätes normal einstellen
03	Hoch	Normalwert für die Luftstromrate des Innengerätes um einen Schritt erhöhen
04	Sehr hoch	Normalwert für die Luftstromrate des Innengerätes um zwei Schritte erhöhen

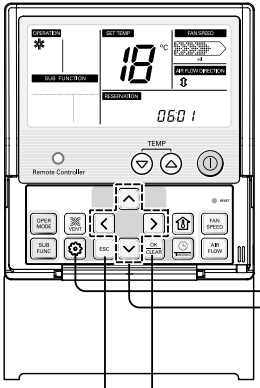
❇ Die Deckenhöhe kann nur bei bestimmten Modellen eingestellt werden.

❇ Die Einstellung ‘Sehr hoch’ für die Deckenhöhe ist bei bestimmten Innengeräten nicht möglich.

❇ Genauere Hinweise finden Sie im Handbuch des Gerätes.

Einstellungsmodus - Einstellung des statischen Drucks

Diese Funktion ist ausschließlich für Rohrführungsmodelle möglich. Bei unsachgemäßer Einstellung können Fehlfunktionen auftreten



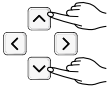
1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙ , bis die Funktionskennung 06 angezeigt wird.

06:01

Funktionskennung Druck

3 Wählen Sie mit den Tasten ^ v einen Wert für den statischen Druck aus (01: V-H, 02: F-H, 03: V-L, 04: F-L)



4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK CLEAR .

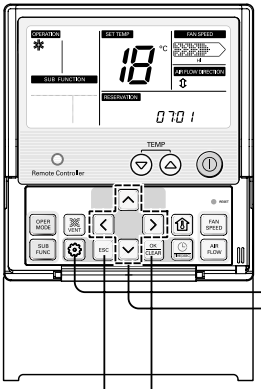
5 Drücken Sie die Taste ESC , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

<Tabelle Einstellung des statischen Drucks>

Auswahl des Drucks		Funktion	
		Bereichsbetrieb	ESP-Standardwert
01	F-L	Fest	Gering
02	F-H	Fest	Hoch
03	V-L	Variabel	Gering
04	V-H	Variabel	Hoch

Einstellungsmodus - Gruppeneinstellungen

Diese Funktion dient ausschließlich zur Gruppensteuerung.
Diese Funktion nicht zur Steuerung von Einzelgeräten verwenden.



1 Halten Sie die Taste [⚙] vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis die Funktionskennung 07 angezeigt wird.

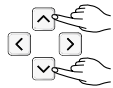
07:01

Funktionskennung — Master-/Slave-Wert

Beispiel: Einstellung lautet 'Master'

3 Wählen Sie mit den Tasten [∧] [∨] die Einstellung Master/Slave
(00: Slave, 01: Master)

07:01



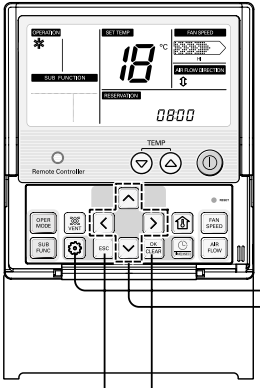
4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste [OK CLEAR].

07:01

5 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden.
Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Einstellungsmodus - M/S-Einstellungen erzwingen

Zwei Innengeräte, die an einem Außengerät angeschlossen sind, werden in Haupt- und Neben-Innengerät unterteilt. Daher können beide Geräte nicht gleichzeitig betrieben werden. (bei nicht unterstützen Geräten wird die Einstellungskennung dieser Funktion nicht angezeigt).



1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis die Funktionskennung 08 angezeigt wird.

Beispiel: Einstellung 'Master' erzwingen

3 Wählen Sie mit den Tasten ^ v die Einstellung Master/Slave (00: Slave, 01 : Master)

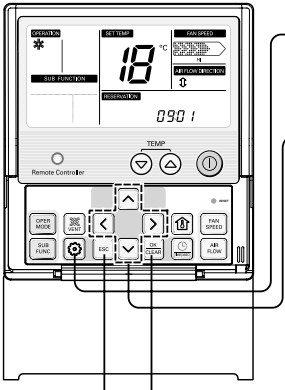
4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK CLEAR.

5 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

DEUTSCH

Einstellungsmodus - Einstellung des potentialfreien Kontaktes

Mit Hilfe dieser Funktion können Innengeräte mit potentialfreiem Kontakt im automatischen oder manuellen Betrieb über die Fernbedienung bedient werden.



1 Halten Sie die Taste [⚙] vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste bis die Funktionskennung 09 angezeigt wird.

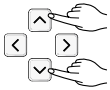
09:01

Funktionskennung — eingestellt Potentialfreier Kontakt aus

Beispiel: Modus Potentialfreier Kontakt auf 'EIN' eingestellt

3 Wählen Sie mit den Tasten [^] [v] die Einstellung für den Potentialfreien Kontakt (00: AUS, 01: EIN)

09:01



4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste [OK CLEAR] .

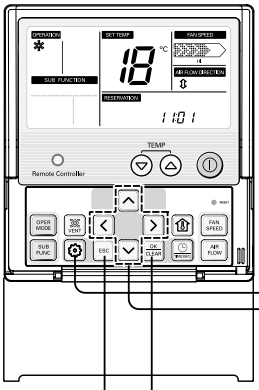
09:01

5 Drücken Sie die Taste [ESC] , um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

* Genauere Hinweise finden Sie im Handbuch zum potentialfreien Kontakt.

Einstellungsmodus - Einstellung der Luftstromrate

Diese Funktion ist nur bei bestimmtem Geräten verfügbar. Die Luftstromrate des Innengerätes kann entweder variabel oder fest eingestellt werden. Die Standardeinstellung lautet 'Variabel'



1 Halten Sie die Taste [⚙] vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis die Funktionskennung 10 angezeigt wird.

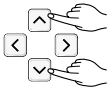
1:01

Funktionskennung — Einstellungswert für den Bereichsstatus

Beispiel: Einstellung für den Bereichsstatus lautet 'Fest'.

3 Wählen Sie mit den Tasten [^] [v] einen Einstellungswert für die Luftstromrate (01: Variabel, 02: Fest)

1:02



4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste [OK CLEAR].

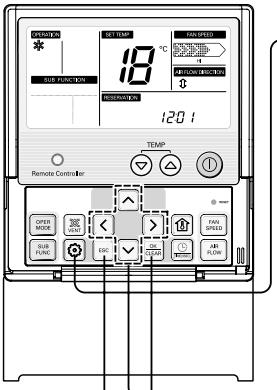
1:02

5 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

DEUTSCH

Einstellungsmodus - Umschalten zwischen Fahrenheit/Celsius

Diese Funktion erlaubt das Umschalten zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit.



1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis die Funktionskennung 11 angezeigt wird.

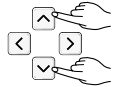
12:01

Funktionskennung — Einstellungswert für Temperaturanzeige

Beispiel: Einstellung lautet Fahrenheit

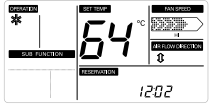
3 Wählen Sie mit den Tasten ∧ ∨ die Maßeinheit für die Temperatur (01: Celsius, 02: Fahrenheit)

12:02



4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK CLEAR.

12:02



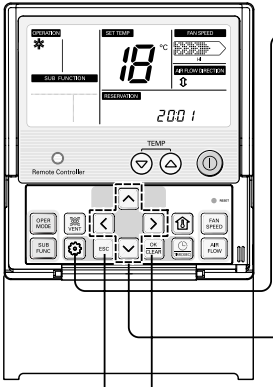
5 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

❊ Bei jedem Drücken der Tasten ∧ ∨ im Fahrenheit-Modus wird die Temperatur um zwei Grad erhöht/verringert.

Einstellungsmodus - Einstellung von Zusatzfunktionen

Diese Funktion dient zum Aufrufen von Zusatzfunktionen wir Luftreinigung/Entfeuchtung/Elektrische Heizung und Belüftung sowie Hebegitter.

Die Einstellungen können auch für derzeit nicht vorhandene Zusatzfunktionen vorgenommen werden.



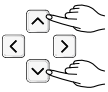
1 Halten Sie die Taste ⚙ vier Sekunden lang gedrückt, bis der Einstellungsmodus aufgerufen wird und die Anzeige “01:01” erscheint.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, um die gewünschte Funktionskennung einzustellen (20: Luftreinigung, 21: Entfeuchtung, 22: Elektrische Heizung, 23: Lüfterbausatz, 25: Hebegitter)

20:01

Funktionskennung — Eingestellte Zusatzfunktion

3 Legen Sie mit den Tasten ^ v fest, ob die jeweilige Zusatzfunktion verfügbar ist (00: Nicht verfügbar, 01: Verfügbar)



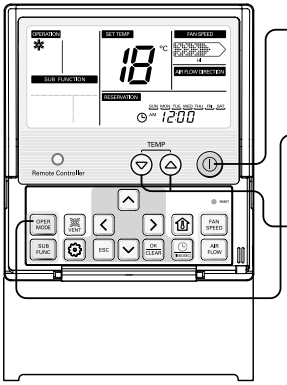
4 Drücken Sie zum Speichern bzw. Abbrechen der Einstellung die Taste OK CLEAR.

5 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Kühlungsmodus - Normalbetrieb



1 Drücken Sie die Taste ⏻, um das Klimagerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.

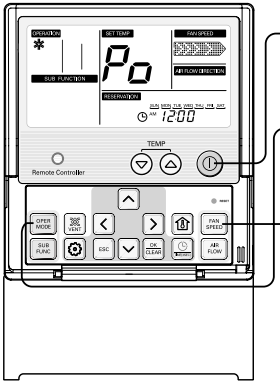
3 Stellen Sie mit den Tasten ▽ △ die gewünschte Temperatur ein.

Drücken Sie die Taste ⌂, um die Raumtemperatur anzuzeigen. Falls die gewünschte Temperatur höher als die aktuelle Raumtemperatur eingestellt wird, arbeitet das Gerät lediglich im Belüftungsmodus und nicht im Kühlungsbetrieb.

❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

Kühlungsmodus - Schnellkühlung

Für kühle und angenehm frische Raumluft in kürzester Zeit

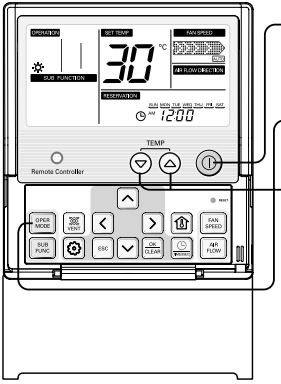


1 Drücken Sie die Taste ⏻, um das Klimagerät einzuschalten.

2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.

3 Drücken Sie mehrmals die Taste FAN SPEED, bis die Anzeige "Po" erscheint.

Heizmodus



1 Drücken Sie die Taste ⏻ .

2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Heizbetrieb.

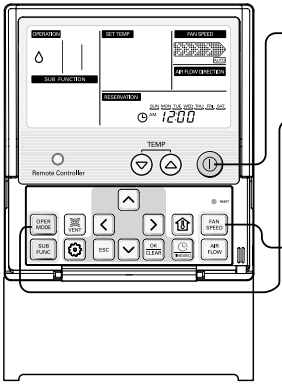
3 Stellen Sie mit den Tasten ▽ △ die gewünschte Temperatur ein.

Falls die gewünschte Temperatur niedriger als die Raumtemperatur eingestellt wird, arbeitet das Gerät lediglich im Belüftungsmodus.

❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 16°C-30°C

DEUTSCH

Entfeuchtung



1 Drücken Sie die Taste ⏻.

2 Drücken Sie die Taste [OPER MODE] und wählen Sie den Heizbetrieb. Während des Heizbetrieb kann die Temperatureinstellung nicht geändert werden.

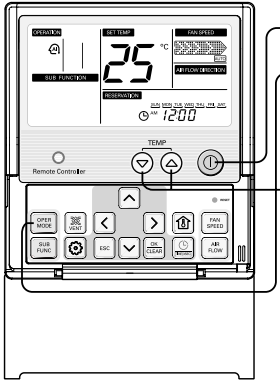
3 Drücken Sie die Taste [FAN SPEED] und wählen Sie die Luftstromrate SLO → LO → MED → HI → (KEINE) → AUTO

(Die mögliche Auswahl richtet sich nach dem jeweiligen Gerätemodell)

❖ KEINE: Stufe des Lüftergeschwindigkeit

Gerade bei regnerischem Wetter oder bei hoher Luftfeuchtigkeit können der Entfeuchtungs- und der Kühlungsmodus gleichzeitig betrieben werden, um Feuchtigkeit in der Luft gründlich zu beseitigen.

Automatischer Wechselbetrieb



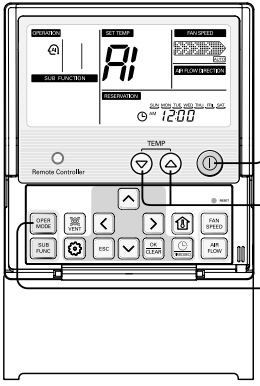
1 Drücken Sie die Taste ⏻.

2 Drücken Sie die Taste [OPER MODE] und wählen Sie den automatischen Wechselbetrieb.

3 Die Temperatur kann, wie in der Abbildung rechts gezeigt, sowohl für Kühl- als auch für Heizgeräte eingestellt werden.

❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

Automatikbetrieb



1 Drücken Sie die Taste ⏻.

2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Automatikbetrieb.

3 Wenn das Klimagerät ausschließlich im Kühlungsmodus betrieben wird, wobei die Standardeinstellung '0' lautet, kann die Temperatur von -2 bis 2 eingestellt werden.

Im Automatikbetrieb:

- Die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT ist aktiviert.
- Das Gerät kann manuell in einen anderen Betriebsmodus versetzt werden.

❖ Je nach Gerätemodell sind der automatische Wechselbetrieb und der Automatikbetrieb u. U. nicht möglich. Genauere Hinweise finden Sie im Handbuch des Gerätes.

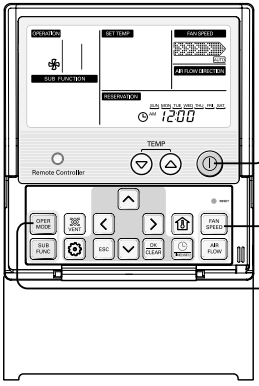
Bitte stellen Sie eine Kennung nach Ihrem Empfinden ein.

<Tabelle der Kennungen>

Code	Empfinden
2	Kühl
1	Etwas kühl
0	Normal
-1	Etwas warm
-2	Warm

DEUTSCH

Lüfterbetrieb



1 Drücken Sie die Taste ⏻ .

2 Drücken Sie die Taste OPER MODE .

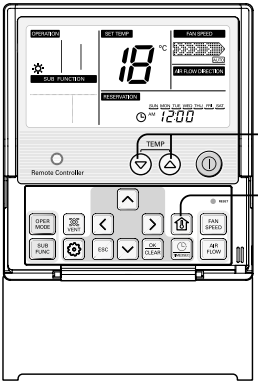
3 Drücken Sie die Taste FAN SPEED und wählen Sie die Luftstromrate SLO → LO → MED → HI → (KEINE) → AUTO.

(Die mögliche Auswahl richtet sich nach dem jeweiligen Gerätemodell)

❊ Der Kompressor des Außengerätes arbeitet im Lüftermodus nicht.

❊ Im Lüfterbetrieb wird keine gekühlte, sondern nur Raumluft erzeugt.

Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



1 Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.
• Stellen Sie mit den Tasten ▽ △ die gewünschte Temperatur ein.

△: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck erhöhen
▽: Temperatur um 1°C bzw. 2°F pro Tastendruck verringern

Raumtemp.: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur
Eingestellte Temp.: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur

Je nach Art der eingesetzten Steuerung kann die gewünschte Temperatur in Schritten zu 0,5 Grad Celsius eingestellt werden.

Kühlungsbetrieb: Der Kühlungsmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur geringer ein.

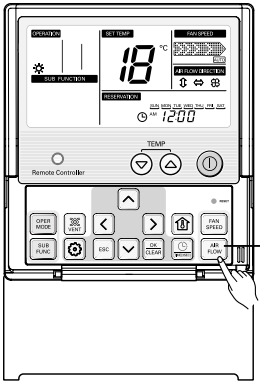
Heizbetrieb: Der Heizmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur geringer als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein.

2 Bei jedem Drücken der Taste ⌂ wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt.
Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt.
Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden.

DEUTSCH

Einstellung der Luftstromrichtung

Die gewünschte Luftstromrate kann auf einfache Weise eingestellt werden.



1 Drücken Sie die Taste [AIR FLOW], um die gewünschte Luftstromrichtung festzulegen.

- → (NONE) → ⇔ ⇳ ⇔ ⇳
- Diese Listen werden nur bei bestimmten Gerätefunktionen angezeigt.

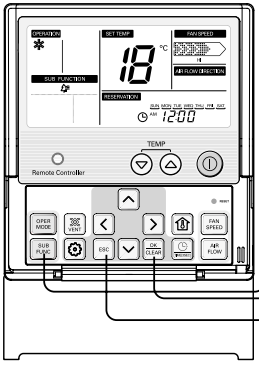
❖ KEINE: Freigegebene Swirl-Funktion

Genauere Hinweise finden Sie im Handbuch des Gerätes.

<Tabelle Einstellung der Luftstromrichtung>

Symbol	Beschreibung
	Swirl: Flügel geöffnet und überkreuz
⇳	Auf-Ab: Automatische und fortlaufende Flügelbewegung auf und ab
⇔	Links-Rechts: Automatische und fortlaufende Flügelbewegung nach links und nach rechts

Zusatzfunktion: Plasma



1 Drücken Sie mehrmals die Taste SUB FUNC, bis das Symbol blinkt.

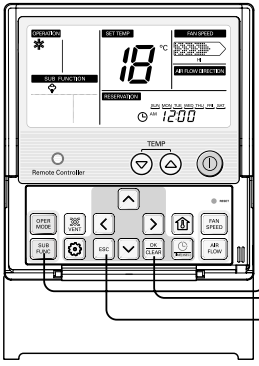
2 Die Funktion OK CLEAR kann durch Drücken der Taste gestartet oder beendet werden. (Bei Auswahl wird das Symbol LUFTREINIGUNG in der Anzeige SUB FUNCTION eingeblendet/ausgeblendet)

3 Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung zum Beenden die Taste ESC.

Wenn sich das Gerät abschaltet, wird die Plasma-Funktion deaktiviert (und bleibt beim wieder Einschalten des Innengerätes deaktiviert).

Bei Modellen ohne die Zusatzfunktion Plasma erscheint beim Drücken der Taste SUB FUNC kein Symbol.

Zusatzfunktion: Befeuchtung



1 Drücken Sie mehrmals die Taste SUB FUNC, bis das Symbol blinkt.

2 Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten der Funktion BEFEUCHTUNG die Taste OK CLEAR (Das Symbol wird beim Aktivieren der Funktion eingeblendet bzw. beim Deaktivieren wieder ausgeblendet.)

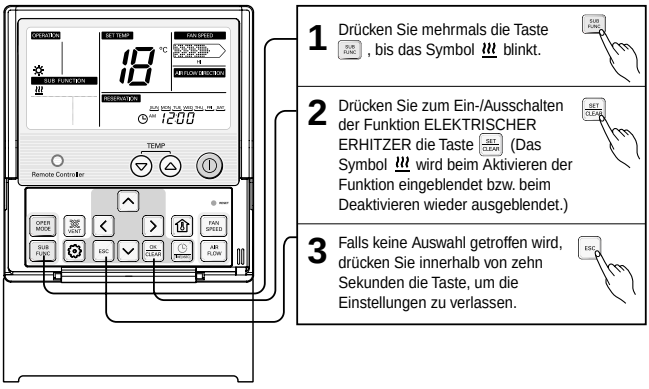
3 Falls keine Auswahl getroffen wird, drücken Sie innerhalb von zehn Sekunden die Taste, um die Einstellungen zu verlassen.

Hinweise:

Beim Ausschalten des Gerätes wird die Funktion BEFEUCHTUNG deaktiviert (und bleibt beim wieder Einschalten des Innengerätes deaktiviert). Bei Modellen ohne die Zusatzfunktion BEFEUCHTUNG erscheint beim Drücken der Taste SUB FUNC kein Symbol.

DEUTSCH

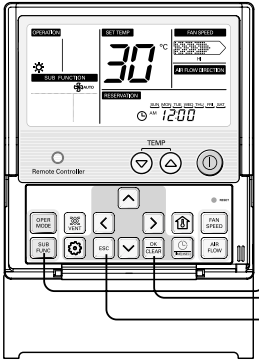
Zusatzfunktion: Elektrischer Erhitzer



Hinweise:

- Die Funktion ELEKTRISCHER ERHITZER ist nur im HEIZMODUS möglich.
- Beim Aktivieren der Funktion ELEKTRISCHER ERHITZER im HEIZMODUS wird der ELEKTRISCHE ERHITZER beim Ausschalten des Gerätes deaktiviert (und bleibt beim wieder Aktivieren des HEIZMODUS über die kabellose oder die Kabel-Fernbedienung deaktiviert).
- Wenn der Betriebsmodus bei aktiviertem ELEKTRISCHEN ERHITZER im HEIZMODUS gewechselt wird, wird der ELEKTRISCHE ERHITZER ausgeschaltet.
- Bei Modellen ohne die Zusatzfunktion ELEKTRISCHER ERHITZER erscheint beim Drücken der Taste SUB FUNC kein Symbol.
- Der ELEKTRISCHE HEIZBETRIEB kann auch über die kabellose Fernbedienung aktiviert werden.

Zusatzfunktion: Automatischer Lüfterbetrieb



1 Drücken Sie mehrmals die Taste [SUB FUNC], bis das Symbol AUTO blinkt.

2 Die Funktion Automatischer Lüfterbetrieb kann durch Drücken der Taste AUTO gestartet oder beendet werden. (Bei Auswahl wird das Symbol LUFTREINIGUNG in der Anzeige SUB FUNCTION eingeblendet/ausgeblendet)

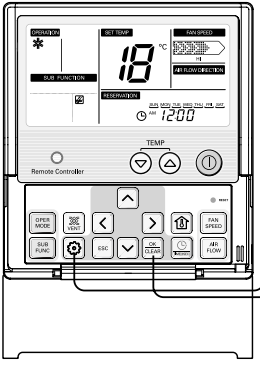
3 Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung zum Beenden die Taste [ESC].

Hinweise:

Bei Modellen ohne die Zusatzfunktion Automatischer Lüfterbetrieb erscheint beim Drücken der Taste [SUB FUNC] kein Symbol.

Zusatzfunktion: Filterzeichen löschen

Mit dieser Funktion wird die Anzeige der Filterreinigung des Innengerätes ausgeblendet.



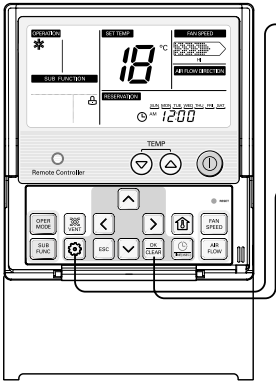
1 Drücken Sie die Taste [⚙].

Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis das Symbol blinkt.

2 Sobald das Symbol [OK CLEAR] blinkt, drücken Sie diese Taste, um die Anzeige zu löschen.

Sollte der Filter verschmutzt sein, verringert sich die Kühlungs-/Heizleistung bei steigendem Stromverbrauch. Daher sollte der Filter nach den empfohlenen Betriebszeiten regelmäßig gereinigt werden.

Zusatzfunktion: Kindersicherung

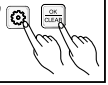


Mit Hilfe dieser Funktion wird eine Bedienung des Innengerätes durch Kinder oder unbefugte Personen verhindert.

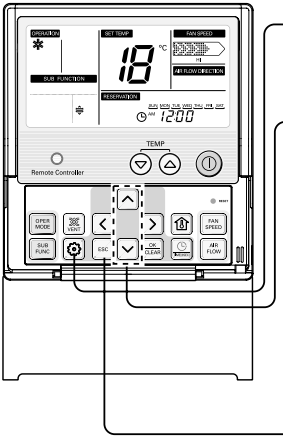
- Drücken Sie die Taste ⚙ .
- Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙ , bis das VORHÄNGESCHLOSS-Symbol 🔒 blinkt.

- Sobald das Symbol 🔒 OK CLEAR blinkt, drücken Sie diese Taste, um die Sperre zu aktivieren.
- Bei aktivierter Tastensperre erscheint das Symbol 🔒, sobald eine Funktion aufgerufen wird, mit Ausnahme der Raumtemperatur Anzeige.
  Das Gerät kann jedoch weiterhin über die kabellose Fernbedienung gesteuert werden.

Um die Tastensperre zu deaktivieren, halten Sie die Taste ⚙ gedrückt, bis das Symbol 🔒 blinkt, und drücken Sie dann die Taste OK CLEAR .



Zusatzfunktion: Hebegitter



Mit Hilfe dieser Funktion kann der Filter des Innengerätes zur Reinigung auf und ab gefahren werden. Diese Funktion ist nur bei bestimmten Modellen möglich.

- Drücken Sie die Taste [⚙].
- Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis das Symbol ⇳ blinkt.
- Drücken Sie die Tasten [^] [v], um das Gitter nach oben und nach unten zu fahren oder es anzuhalten.
- Taste [^] : Gitter nach oben fahren bzw. anhalten
- Taste [v] : Gitter nach unten fahren bzw. anhalten

Drücken Sie die Taste, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 60 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Hinweise:

Bei Modellen ohne diese Zusatzfunktion erscheint beim Drücken der Taste für die ZUSATZFUNKTION kein Symbol [⚙].

<LCD-Anzeige des Hebegitters>

Richtung: Aus

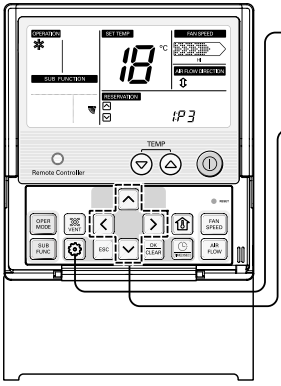
Richtung: Ab

Richtung: Stop

DEUTSCH

Zusatzfunktion: Steuerung der Flügelstellung

Mit dieser Funktion kann die Luftstromrichtung festgelegt werden.



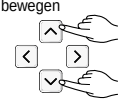
1 Drücken Sie die Taste ⚙ .

2 Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis das Symbol blinkt.

Beispiel: Einstellung für zweite Flügelstellung lautet 'P3'

3 Wählen Sie mit den Tasten ^ v einen der Flügel aus: 1/2/3/4/Alle
1-4: jeden Flügel einzeln bewegen
Alle: alle Flügel gleichzeitig bewegen

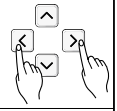
:P 1



4 Wählen Sie mit den Tasten < > eine Flügelnummer/eine Flügelstellung.

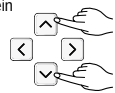
Flügelstellung: 6 Stufen (P1-P6) & Sd
Sd: Normalstellung

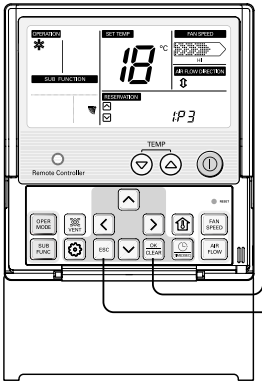
2:P 1



5 Stellen Sie mit den Tasten ^ v die gewünschte Flügelstellung ein

2:P3



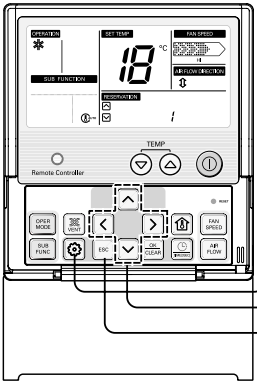


6 Drücken Sie die Taste [OK CLEAR], um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen. (Die gespeicherte Luftstromrichtung wird beim Ändern einer Flügelstellung wieder gelöscht.)

7 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Einstellung der Funktionen: Moduswechsel-Temperatur

Diese Funktion dient zum Einstellen der Konvertierungstemperatur des automatischen Wechselbetriebs



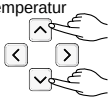
1 Betätigen Sie die Taste [⚙] .

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis das Symbol (Auto) blinkt.

Beispiel: Einstellung für die AWB-Temperatur lautet '3'.

3 Wählen Sie mit den Tasten [^] [v] den Wert der Konvertierungstemperatur aus: 1-7

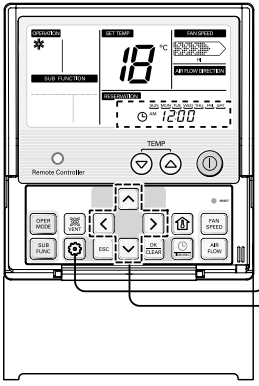
1 ➜ 3



4 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen. 3

5 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

Einstellen der Uhrzeit

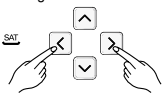


1 Halten Sie die Taste [ ] vier Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung der Uhrzeit aufzurufen

Beispiel: Geänderte aktuelle Uhrzeit lautet 'Montag / AM 10:20'.

2 Drücken Sie die Taste [ ] [ ], um den aktuellen Monat und den Tag einzustellen.

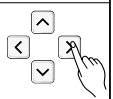
SUN MON TUE WED THU FRI SAT



3 Drücken Sie die Taste [ ], um zur AM/PM-Anzeige zu wechseln (daraufhin blinkt das Symbol 'AM/PM').

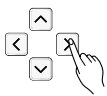
AM 12:00

4 Stellen Sie mit der Taste [ ] entweder AM oder PM ein.



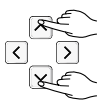
5 Drücken Sie die Taste [ ], um zur 'Stunde' zu gelangen.
(das Symbol 'Stunde' blinkt)

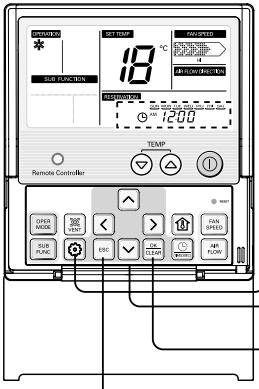
AM 12:00



6 Stellen Sie mit den Tasten [ ] [ ] die aktuelle Stunde ein.

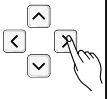
AM 10:00





7 Drücken Sie die Taste [>] , um zu den 'Minuten' zu gelangen.
(das Symbol 'Minute' blinkt)

AM 10:00



8 Stellen Sie mit den Tasten [^] [v] die Minuten ein.

AM 10:20

9 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR] .

AM 10:20

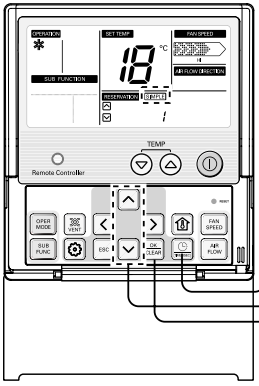
10 Um die Einstellung der Uhrzeit ohne Speichern abzubrechen, drücken Sie jederzeit die Taste [ESC] .

(Beim Beenden einer unvollständigen Einstellung werden die ursprünglichen Einstellungen beibehalten.)

DEUTSCH

Programmierung: Einfache Programmierung

Falls noch keine Zeitschaltuhr im System programmiert wurde, kann eine EINFACHE Programmierung des Innengerätes vorgenommen werden.

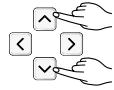


1 Drücken Sie die Taste [TIMECON], um den Programmierungsmodus aufzurufen (das Symbol [SIMPLE] blinkt).

Beispiel: Uhrzeit der einfachen Programmierung lautet '3'.

2 Drücken Sie die Tasten [^] [v], um die Zeitschaltuhr zu programmieren.

1 ➜ 3



3 Drücken Sie zum Beenden der Einstellungen die Taste [OK CLEAR].

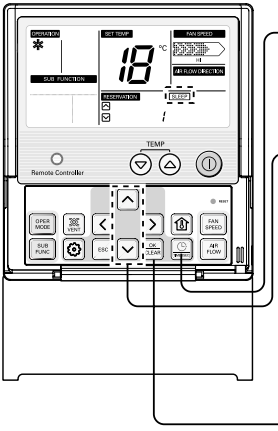
3

4 Über die kabellose Fernbedienung können die programmierten Zeiten in Schritten zu zehn Minuten eingestellt werden.

✻ Bei EINGESCHALTETEM Innengerät kann eine AUSSCHALTZEIT für das Gerät programmiert werden. Bei AUSGESCHALTETEM Innengerät kann eine EINSCHALTZEIT für das Gerät programmiert werden. Die Programmierung kann eine bis sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.

Programmierung: Einstellung des Schlafmodus

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein Klimagerät zur Nachtruhe bzw. nach einigen Stunden abgeschaltet werden.



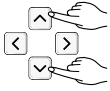
1 Drücken Sie die Taste [PROGRAM] und wählen Sie den Programmierungsmodus.

Beispiel: Uhrzeit der Programmierung im Schlafmodus lautet '3'.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [PROGRAM], um die Einstellung des SCHLAFMODUS aufzurufen (das Symbol [SLEEP] blinkt).

3 Drücken Sie die Tasten [^] [v], um die Zeitschaltuhr zu programmieren.
Die Programmierung im SCHLAFMODUS kann bis zu sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.

1 ➜ 3



4 Drücken Sie zum Beenden der Einstellungen die Taste [SLEEP].
Nach erfolgter Programmierung blinkt das Symbol
Bei Erreichen der programmierten Uhrzeit wird das Symbol [SLEEP] wieder ausgeblendet.

5 Beim Programmieren einer Zeitschaltuhr wird eine evtl. bestehende Programmierung gelöscht.

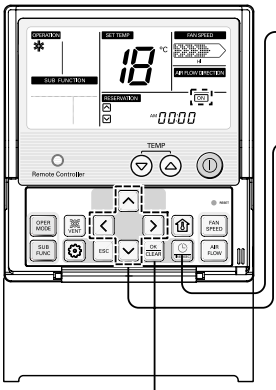
⚠VORSICHT

Bitte stellen Sie eine geeignete Uhrzeit für den Schlafmodus ein (eine dauerhafte Kühlung kann zu Gesundheitsschäden führen).

DEUTSCH

Programmierung: Programmierung der Einschaltzeit

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein Klimagerät zu einer gewünschten Uhrzeit eingeschaltet werden.



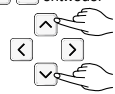
1 Drücken Sie die Taste [TIMER] .

Beispiel: Programmierte Uhrzeit der Einschaltzeit lautet 'AM 10:20'.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [TIMER] , um die Einstellung der EINSCHALTZEIT aufzurufen (das Symbol [ON] blinkt).

3 Stellen Sie mit den Tasten [∧] [∨] entweder AM oder PM ein.

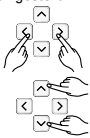
AM 12:00



4 Drücken Sie die Tasten [<] [>] , um zur Stunde zu gelangen.
Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein.
Die Stunden können von 1-12 eingestellt werden.

AM 12:00

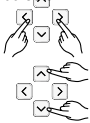
AM 10:00



5 Drücken Sie die Tasten [<] [>] , um zu den Minuten zu gelangen.
Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

AM 10:00

AM 10:20

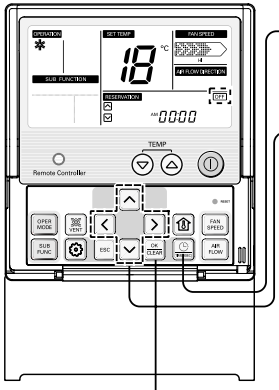


6 Drücken Sie zum Beenden der Einstellungen die Taste [OK CLEAR] .

AM 10:20

Programmierung: Programmierung der Ausschaltzeit

Mit Hilfe dieser Funktion kann ein Klimagerät zu einer gewünschten Uhrzeit ausgeschaltet werden.



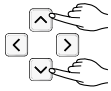
1 Drücken Sie die Taste [RESERVATION] .

Beispiel: Programmierte Uhrzeit der Ausschaltzeit lautet 'AM 10:20'.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste [RESERVATION], um die Einstellung der AUSSCHALTZEIT aufzurufen (das Symbol OFF blinkt).

3 Stellen Sie mit den Tasten [∧] [∨] entweder AM oder PM ein.

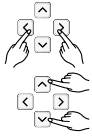
AM 12:00



4 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zur Stunde zu gelangen.
Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein.
Die Stunden können von 1-12 eingestellt werden.

AM 12:00

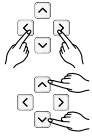
AM 10:00



5 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zu den Minuten zu gelangen.
Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

AM 10:00

AM 10:20



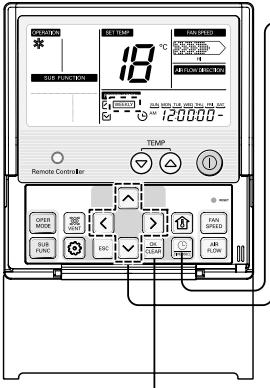
6 Drücken Sie zum Beenden der Einstellungen die Taste [OK CLEAR] .

AM 10:20

DEUTSCH

Programmierung: Wöchentliche Programmierung

Eine wöchentliche Programmierung ist nur bei korrekt eingestellter Uhrzeit möglich.



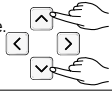
1 Drücken Sie die Taste , um den Programmierungsmodus aufzurufen.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste , um die wöchentliche Programmierung aufzurufen (das Symbol WEEKLY blinkt).

3 Stellen Sie die EIN- und AUSSCHALTZEIT für einen Wochentag ein.

- Stellen Sie mit den Tasten die Uhrzeit ein, und drücken Sie nach links/nach rechts, um zum nächsten Eintrag zu gelangen.

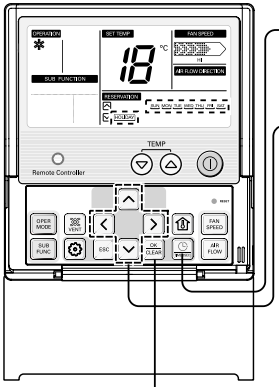
- Ein Tag wird als programmfrei bezeichnet, wenn an diesem Tag keine Uhrzeit programmiert wurde.



4 Drücken Sie zum Beenden der Einstellungen die Taste .

Programmierung: Programmierung von Feiertagen

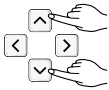
Diese Funktion dient dazu, das Gerät an bestimmten Tagen automatisch abzuschalten.



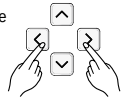
1 Drücken Sie die Taste , um den Programmierungsmodus aufzurufen.

2 Drücken Sie mehrmals die Taste , um die Programmierung von Feiertagen aufzurufen (das Symbol HOLIDAY blinkt).

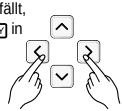
3 Drücken Sie die Tasten < >, um zum Eintrag Feiertag zu gelangen.



4 Markieren Sie mit den Tasten ^ v einen ausgewählten Tag als Feiertag bzw. heben Sie eine bestehende Markierung auf. (❄ Feiertage werden unterstrichen)



5 Falls einer der Tage von Montag bis Sonntag auf einen Feiertag fällt, erscheint das Symbol HOLIDAY in der LCD-Anzeige.



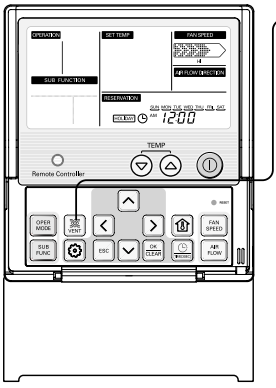
6 Drücken Sie die Taste OK CLEAR, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 10 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

7 Das Klimagerät kann so programmiert werden, dass es an jedem "Feiertag" abgeschaltet wird.
(Beispiel: 9:00, 10:00, 13:00)

DEUTSCH

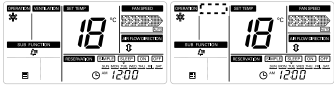
Lüftereinstellung

Falls Lüfter und Klimagerät miteinander verbunden sind, kann dieser Lüfter angesteuert werden.



1 Drücken Sie auf die Lüftertaste und schalten Sie den Lüfter entweder EIN oder AUS.

2 Bei laufendem Lüfter erscheint das 'Lüfter'-Symbol in der Anzeige.



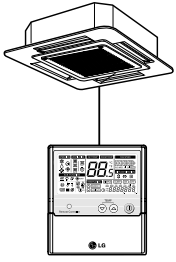
Lüfter eingeschaltet | Lüfter ausgeschaltet

3 Beim Ausschalten des Lüfters wird das 'Lüfter'-Symbol ausgeblendet.

4 Anleitungen zum Anschluss eines Lüfters an ein Klimagerät finden Sie im Abschnitt zu den Lüftern unter Einstellung der Funktionen.

Falls kein Lüfter angeschlossen ist, kann die Lüfterfunktion nicht genutzt werden.

Klimagerät mit Lüfterbausatz



Kabel-Fernbedienung

P/No.: 3828A20860K Printed in Korea

After reading this manual, keep it in a place easily accessible to the user for future reference.